VSNEHAL

Editorial Board

LA PRENSA

AÑO XXXI—N° 10.7[illegible] — BUENOS AIRES, LUNES 1° DE ENERO DE 1900 — [illegible] Avenida de Mayo [illegible]

DIARIO DE LA MAÑANA

[illegible]

Los originales no se devuelven

SUSCRIPCION EN LA CAPITAL

[illegible]

Provincia de Buenos Aires é interior de la república ... 12.00 ... 24.00

Para el exterior ... 18.00 ... 36.00

[illegible]

Los avisos se reciben hasta las 7 p. m.—Los de los [illegible]

ANUNCIOS EN EUROPA

Para los avisos del continente europeo, dirigirse á [illegible] Vaugirard, Paris

DIVERSIONES PUBLICAS

POLITEAMA ARGENTINO—TEMPORADA de verano. Opereta y ópera cómica. Compañía [illegible]—Hoy 1° de Enero—Orfeo en los infiernos.

TEATRO DE LA COMEDIA — EMPRESA [illegible]—Gran compañía española de zarzuela dirigida por el primer actor don Federico [illegible]

TEATRO DE MAYO—GRAN COMPAÑIA española de zarzuela dirigida por el primer actor don José Palmada y en la que figuran [illegible] Angeles Montilla, [illegible]—Enero 1°—Tarde: El querer de la Pepa [illegible]—La dote de Paquita—[illegible]—La dote de Paquita—El tambor [illegible]

TEATRO VICTORIA—COMPAÑIA DRAmática española dirigida por el primer actor, [illegible] Lopez [illegible]

TEATRO ODEON—COMPAÑIA DE OPEretas [illegible]

TEATRO [illegible] — [illegible]—Compañía dramática italiana dirigida por el [illegible]—Lunes 1: Cristóforo Colombo—Il casino di campagna.

CASINO—TEATRO-CONCIERTO—DIREZ [illegible]—Enero 1°—[illegible]

CIRCO ANSELMI — ENERO 1° — DOS funciones—Tarde: El drama: [illegible]

PARQUE LEZAMA—ABIERTO DESDE LA 1 p. m.—Fiestas á beneficio del Patronato de la Infancia. Hoy lunes 1°, de Enero de 1900.—Reparto de juguetes á los niños. Dos grandes funciones en el Hipódromo por la compañía Anselmi, una á las 4 3¼ p. m. Gran pantomima. Otra á la 3¼ p. m. Gran corrida de toros á las 7 1/2 p. m. Dinner Concert en el Restaurant Poulain, orquesta dirigida por el maestro Bellucci. A las 10 3/4 p. m. Grandes fuegos artificiales. Entrada general de día, $ 1. [illegible] platea 0.30.

TEATRO ARGENTINO—COMPAÑIA DRAmática dirigida por Leopoldo Buron [illegible]

COMUNICACIONES DE INTERES SOCIAL

Felicitaciones —

Pedro Gatra y señora saludan y felicitan á todos sus parientes y relaciones deseándoles larga vida y un feliz año nuevo—Montes, Enero 1° 1900.

Alfonso P. Foureau saluda á sus relaciones y les desea un feliz año nuevo.—Pigüé, Enero 1° de 1900.

Juan J. Demarchi saluda á sus amigos y relaciones.—Enero 1° de 1900.

Viajeros —

[illegible] en viaje de placer para Mar del Plata el [illegible] Rodriguez y [illegible]

[illegible] de Año Nuevo —

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZ [illegible] QUE SEPA ALGO [illegible]

AGENCIA DE COLOCACIONES DE TO[illegible]—Se necesitan peones para [illegible] Cooperativa 428.

BUENOS OFICIALES Y COSTURERAS PA[illegible] se precisan, Avenida de Mayo [illegible]

CABALLERIZO CON FAMILIA Y RECO[illegible] sueldo 65 á 70 ps. Brand [illegible]

COSTURERAS [illegible] SE NE[illegible]

DEPENDIENTE ESPAÑOL PARA TIENDA [illegible]

DEPENDIENTE DE BAZAR, PRACTICO, [illegible]

DEPENDIENTE DE ALMACEN [illegible]

DEPENDIENTE PRACTICO PARA AL[illegible]

[illegible]

SE OFRECE BUENOS OFICIALES PARA [illegible]

SE NECESITA APRENDIZA CHALECO [illegible]

TELAR [illegible] — OFICIALES [illegible]

ZAPATERO DE [illegible] SE PRECISA [illegible]

ZAPATERO OFICIAL Y BUEN OFICIAL [illegible]

ZAPATEROS DE CHAPINES, CLAVADO, [illegible]

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

A [illegible] LA CE[illegible]

A [illegible] POR LAS [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

A GRICULTOR CELEBRE SE OFRECE, SA[illegible]

COCINERO DE [illegible] CON BUENA [illegible]

COMPRADORES—A PERSONAS CON RE[illegible]

CORTADOR [illegible] SE OFRECE PRAC[illegible] José Maria Suarez, Rivadavia 1008 al 11.

COCHERO ESPAÑOL, DE PROFESION JOven é instruido, apto para 4 caballos, se ofrece para ciudad ó campo, Paraná 280.

DAÑOS, MALAS SUERTES, MALEFICIOS, etc. Consejos y medios para defenderse, [illegible]

DEPENDIENTE DE CORRALON DE MAderas practico en aserradero ofrécese. [illegible]

FAMILIAS—DEBEN DAR LA ROPA AL gran taller Herrera 28, se lava y plancha pronto, barato y con perfeccion; se manda la ropa á campo una vez por semana, se arregla á tanto por pieza ó por mes.

HOMBRE FORMAL Y SERIO ITALIANO de [illegible] años, que entiende de contabilidad, desea [illegible] de negocio italiano, dirigirse Garcia Perú 536.

HOMBRE FORMAL Y SERIO, DESEA colocarse puesto de confianza, como secretario privado, acompañante de viaje, puedo presentar buenas recomendaciones; por carta A. B., Bolivar 287.

HOMBRE FORMAL Y SERIO, ITALIANO, de 30 años, que entiende de contabilidad, desea empleo [illegible] casa de negocio, italiano, dirigirse por carta A. Garcia, Perú 536.

JARDINERO [illegible] CON BUENAS REcomendaciones se ofrece [illegible] 117.

JOVEN ESPAÑOL DE 16 AÑOS SE OFRECE, sabe leer y escribir, desea colocacion decente, regulares pretensiones, Venezuela 948.

J[illegible] SE OFRECE, [illegible]

JOVEN DECENTE SE OFRECE PARA ESCRITORIO, buena letra, pocas pretensiones, Tucuman 953 dep. 17.

JARDINERO QUINTERO COMPETENTE [illegible] por dia ó cuidar jardin por un tanto, [illegible]

LUSTRADOR DE PIANOS Y MUEBLES SE [illegible]

LOS COMISIONISTAS [illegible] CHANTADA Y CA [illegible] se encargan de la venta de frutas y frutos del país en cajones, canastos y bolsas en los mercados de la capital y en su depósito: calle Castro 153.

MAQUINISTA SE OFRECE PARA EL campo, hombre formal, Corrientes 2664.

MAQUINISTA ESPECIALISTA EN TRIlladoras, busca empleo, certificados en inglés y holandés; razon Paseo de Julio 344.

MODISTA DE VESTIDOS PARA FAMIlias se ofrece, Comercio 1382 sabe cortar, $ 2.70 por día.

MATRIMONIO SE OFRECE, CABALLERO Y [illegible]

MATRIMONIO ARGENTINO JOVENES [illegible] costurera ó mucama [illegible] Paseo de Julio 1370.

OBRAS A PLAZOS SE CONSTRUYEN [illegible] Belgrano 460.

PEINADORA MADRILEÑA SE OFRECE en su salon 1 $, á domicilio 2 $. Piedad 2210.

PEINADORA SE OFRECE VÁ A DOMICIlio, precio módico. Paraguay 1082.

PEON ROBUSTO SE OFRECE PARA cualquier casa de negocio sabe de carruaje, Florida 150.

PARA LA PROXIMA APERTURA DE LA casa se ofrece hombre formal, [illegible] años de practica, buenas recomendaciones para [illegible] al capital garantido en poco [illegible] particular ó estancia, Rivadavia [illegible]

REFACCION PINTURA Y EMPAPELADO [illegible] competencia J. Quiroga, [illegible]

REFACCIONES ECONOMICAS EN PINTUras empapelados y blanqueos, [illegible] Belgrano [illegible]

SEÑORA ITALIANA FORMAL, SE OFRECE para lavandera de hoteles. Victoria [illegible]

SEÑORITA ITALIANA SE OFRECE PAra [illegible] planchar por dia en familia, Maipú [illegible]

SE OFRECE QUINTERO ITALIANO RECOMENDADO, sabe trabajar en la alfalfa, por carta José Matius; Tucuman 2334, piezas 3.

SE OFRECE SEÑORA OFICIALA PLANchadora para casa de familia, Guardia Vieja 67.

SE OFRECE UN [illegible] ESPAÑOL [illegible]

SE OFRECE UN JOVEN ESPAÑOL [illegible]

SE OFRECE DEPENDIENTE DE FARMA[illegible]

UN [illegible] SERIO Y DE CON[illegible]

[illegible]

[illegible] PEDIDOS

[illegible] DE DIBUJO LI[illegible]

[illegible]

[illegible] OFRECIDOS

[illegible] SE OFRECE PER[illegible]

A LQUILASE PIEZA BIEN AMUEBLADA [illegible]

A LQUILASE UNA PIEZA BIEN AMUE[illegible]

A [illegible]

A LQUILASE [illegible] SALA Y [illegible]

A [illegible] PIEZA [illegible]

A LQUILASE PIEZAS [illegible]

A [illegible] PIEZA AMUEBLADA [illegible]

A [illegible] DOS MUEBLES EN [illegible]

A LQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 30 [illegible]

A LQUILASE PIEZA AMUEBLADA CON [illegible]

A LQUILASE [illegible] PIEZA BIEN AMUEBLA[illegible]

A LQUILASE PIEZA BIEN AMUE[illegible]

A [illegible] PIEZAS [illegible]

A LQUILASE LINDA SALA [illegible]

A [illegible] PIEZA A LA CALLE [illegible]

A LQUILASE [illegible] 3 PIE[illegible]

A LQUILASE AMUEBLADAS CON PENSION [illegible]

A LQUILASE SALA Y PIEZA AMUEBLA[illegible]

A LQUILASE UNA SALITA Y UNA PIE[illegible]

A LQUILASE DOS PIEZAS JUNTAS O SE[illegible]

A LQUILASE PIEZA AMUEBLADA PARA hombre solo, casa de familia, Artes 639

A LQUILASE HERMOSA PIEZA A HOMbre ó matrimonio, sin hijos, [illegible]

A LQUILASE [illegible]

A LQUILASE SALA Y ANTESALA AMUE[illegible]

A LQUILASE LINDA PIEZA AMUEBLADA [illegible]

A LQUILASE 3 PIEZAS [illegible]

A LQUILASE SALA Y ANTESALA CON [illegible]

A LQUILASE PIEZA AMUEBLADA EN 25 [illegible]

A LQUILASE [illegible] PIEZA CON PENSION [illegible]

A LQUILASE 3 PIEZAS JUNTAS [illegible]

A LQUILASE SALA [illegible]

A LQUILASE [illegible] DE FAMILIA [illegible]

A LQUILASE 2 PIEZAS COCINA Y BAÑO, [illegible]

A LQUILASE DEPARTAMENTOS Y UN [illegible]

A LQUILASE DEPARTAMENTOS CON [illegible]

A LQUILASE UNA PIEZA AMUEBLADA A [illegible] Venezuela [illegible]

A LQUILANSE 3 PIEZAS SEGUIDAS, PAra escritorio ó estudio. San Martin 46, bajos.

A LQUILASE A LA CALLE, PIEZA [illegible]

A LQUILASE PIEZA A HOMBRE SOLO [illegible]

A [illegible] SALA INDEPENDIENTE Y [illegible]

A CABALLERO DECENTE SE ALQUILA [illegible]

A LQUILASE LINDA PIEZA A LA CALLE [illegible]

A LQUILASE LINDO [illegible]

A LQUILASE [illegible] SALA Y [illegible] PIEZA [illegible]

A LQUILASE [illegible] 55 A MATRIMONIO [illegible]

A LQUILASE [illegible] PIEZAS [illegible]

A LQUILASE SALA Y PIEZAS SEGUIDAS [illegible]

A LQUILASE [illegible] DEPARTAMENTO [illegible]

A LQUILASE SALAS PIEZAS [illegible]

A LQUILASE [illegible] PIEZA PARA [illegible]

A LQUILASE [illegible] CASA [illegible]

A LQUILASE 1 ó 2 LINDAS Y VENTILAdas piezas, hay baño y ascensor. Avenida de [illegible]

A LQUILASE 2 ó 3 PIEZAS [illegible]

A LQUILASE BARATISIMO LINDA PIEZA, [illegible]

A [illegible] FAMILIA DE [illegible]

A LQUILANSE LINDAS PIEZAS [illegible]

A LQUILASE EN 38 PS. 2 PIEZAS [illegible]

A LQUILASE PIEZA AMUEBLADA A LA [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

D [illegible]

D [illegible]

D [illegible]

SE ALQUILA UNA PIEZA [illegible]

SE ALQUILAN LINDAS PIEZAS Y [illegible]

SE ALQUILA [illegible] PARA COMER[illegible]

SE DESEA ALQUILAR PIEZA EN CASA de familia, [illegible]

SE ALQUILAN [illegible]

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA AMUE[illegible]

SE ALQUILA PIEZA BIEN AMUEBLADA [illegible]

SE [illegible] ALQUILANSE SALA Y [illegible]

SE ALQUILAN [illegible] PIEZAS [illegible]

SE [illegible] DOS PIEZAS CENTRALES [illegible]

SE ALQUILA [illegible] PIEZA O SE [illegible]

SE ALQUILAN LINDAS PIEZAS AMUE[illegible]

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA [illegible]

ALQUILER DE CASAS Y LOCALES

A LQUILASE ESQUINA PARA NEGOCIO [illegible]

A LQUILASE [illegible] PARA FAMILIA, 6 HA[illegible]

A LQUILASE CASA DE ALTOS, 6 HABI[illegible]

A LQUILASE CASA 7 HABITACIONES 90 [illegible]

A LQUILASE LINDA CASA DE ALTOS 10 [illegible] 693.

A LQUILASE BARATA HERMOSO LOCAL Lima 416, [illegible] de madera.

A LQUILASE LA BUENA CASITA PARA familia, [illegible] 1048.

A LQUILASE [illegible] LOCAL, SITUA[illegible] de Esmeralda [illegible]

A LQUILASE CASA ALTA [illegible]

A LQUILASE CASITA SALA Y 2 PIEZAS, Lorea 1470, llaves en la tienda.

A LQUILASE [illegible] CASITAS, [illegible]

A LQUILASE BARATA CASITA NUEVA [illegible]

A LQUILASE LOCAL PARA CAFE, FONda, [illegible] Paseo Colon y Belgrano

A LQUILASE [illegible] AL MERCADO CON SO[illegible]

A LQUILASE [illegible] LOCAL PARA [illegible]

A LQUILASE [illegible] CASA ALTA [illegible]

A LQUILASE CASA CON 6 PIEZAS Y UNA [illegible]

A LQUILASE EN [illegible] CASA CON 6 PIEzas [illegible]

A LQUILASE EN PS. 100 LINDA CASA DE [illegible]

A LQUILASE EN PS. 90 HERMOSA [illegible]

A LQUILASE EN 55 PS. CASA CHICA [illegible]

A LQUILASE CASA DE ALTOS [illegible]

CASA EN ORIGINAL SE ALQUILA [illegible]

CASA [illegible] ALQUILANSE EN [illegible]

CASA NUEVA ALQUILASE [illegible]

CASA CHICA SE ALQUILA, ALTE [illegible]

CASA [illegible] VASTA PARA [illegible]

CASA [illegible] CON GRANDES DEPOSITOS [illegible]

CASA QUINTA SE ALQUILA, [illegible]

CASA [illegible] SE ALQUILA CON 5 SA[illegible]

CASA QUINTA SE ALQUILA EN BELGRANO, [illegible]

CASA QUINTA ALQUILASE [illegible]

EN ALQUILER [illegible]

LINDA CASITA DOS PIEZAS, BAÑO, [illegible]

P[illegible] A [illegible]

Q[illegible]

Q[illegible]

COCINERA SE NECESITA EN CASA [illegible]

COCINERO Y [illegible]

COCINERA QUE [illegible]

COCINERA PARA SALIR AL CAMPO SE [illegible]

COCINERA [illegible] PARA [illegible]

COCINERA CON RECOMENDACIONES SE [illegible]

COCINERA FORMAL CON CAMA SE PRE[illegible]

COCINERO PARA FONDA QUE SEPA SU [illegible]

COCINERA Y NIÑERA SE NECESITA, [illegible]

COCINERA SE NECESITA [illegible]

COCINERA [illegible] SE NECESITA, DE [illegible]

COCINERA SE PRECISA Y PARA Y [illegible]

MUCAMA SE NECESITA PARA BUEN [illegible]

MUCHACHA SE NECESITA, VENEZUE[illegible]

MUCAMA QUE ENTIENDA DE PLAN[illegible]

M[illegible]

MUCHACHO DE 11 A 12 AÑOS SE [illegible] Méjico 1040.

MATRIMONIO PRECISA SIRVIENTA PAra todo servicio, Artes 1304

MUCHACHA SIRVIENTA CON CAMA SE necesita, Belgrano [illegible]

MUCAMAS CON RECOMENDACION SE necesitan, Montes de Oca 1061.

MUCHACHAS PARA [illegible] SE [illegible] Avenida de Mayo [illegible]

MUCHACHA DE 10 A 12 AÑOS [illegible]

MUCAMA SE NECESITA [illegible] familia, 2472 Juramento, [illegible]

MATRIMONIO SIN HIJOS [illegible]

MUCAMA PARA EL SERVICIO DE [illegible] se precisa, Vicente Lopez [illegible] Rodriguez Peña.

MUCHACHA DE 12 A 14 AÑOS [illegible]

MUCAMA BUENA SE PRECISA PARA servicio de señor y compañía de señora, [illegible]

MUCAMA Y MUCAMO QUE [illegible] que sepan su deber, [illegible] de 10 á 11 a. m.

NIÑERA ITALIANA, FORMAL, [illegible] cisa, Garay 1420

PEON PRACTICO PARA LIMPIEZA DE cloacas, se precisa, Paraná 734.

PEON DE FARMACIA PRACTICO Y CON recomendaciones, se precisa, Belgrano [illegible]

SIRVIENTA INGLESA SE NECESITA [illegible]

SE PRECISA PEON PARA LIMPIAR [illegible]

SE NECESITA SIRVIENTA PARA FAMIlia, [illegible]

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA [illegible]

S[illegible] JOVEN PARA TODO SERVI[illegible]

SE NECESITA UNA SIRVIENTA QUE SE[illegible]

SIRVIENTA SE NECESITA PARA CORTA [illegible]

SE PRECISA SEÑORA QUE NO TENGA [illegible] para cuidar una niña; Cuyo [illegible]

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE [illegible]

SE PRECISA SIRVIENTA, GODOY CRUZ [illegible]

SIRVIENTA DE 15 A 18 AÑOS SE NECE[illegible]

SIRVIENTA SE [illegible]

SIRVIENTA JOVEN SE NECESITA PARA [illegible]

SIRVIENTA QUE ENTIENDA ALGO DE [illegible]

SE NECESITA MUJER [illegible]

SIRVIENTA EXTRANJERA QUE SEPA [illegible]

SE NECESITA UNA BUENA [illegible]

SE NECESITA AMA DE LECHE PARA [illegible]

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA [illegible]

SIRVIENTA CON CAMA PARA [illegible]

SIRVIENTA FORMAL [illegible]

SE PRECISA MUCHACHA [illegible]

SIRVIENTA [illegible]

SE PRECISA [illegible]

SEÑORA FORMAL SE [illegible]

SE NECESITA SEÑORITA [illegible]

[illegible]

COCINERA ITALIANA FORMAL PARA [illegible]

COCINERA ESPAÑOLA [illegible]

C[illegible]

DESEA COLOCARSE SEÑORA ITALIANA [illegible]

HOMBRE FORMAL ITALIANO [illegible]

JOVEN FORMAL PARA [illegible]

M[illegible] SE OFRECE [illegible]

MATRIMONIO JOVEN ESPAÑOL, SIN HI[illegible]

MUCHACHO DE [illegible] AÑOS SE OFRECE [illegible]

MUCAMO [illegible] SE OFRECE [illegible]

M[illegible]

MUCAMO [illegible], PORTERO SE [illegible]

M[illegible] PARA [illegible]

M[illegible]

MATRIMONIO [illegible]

MUCAMO [illegible]

M[illegible]

MATRIMONIO ITALIANO [illegible]

MATRIMONIO [illegible] SE OFRECE PARA [illegible]

MUCAMA ESPAÑOLA SE OFRECE, [illegible]

MATRIMONIO ITALIANO [illegible]

MATRIMONIO FRANCES JOVEN Y [illegible]

MATRIMONIO [illegible] FORMAL SIN HI[illegible]

MUCAMO [illegible]

MATRIMONIO JOVEN ESPAÑOL, SIN PA[illegible]

MATRIMONIO ESPAÑOL, SIN HIJOS CON [illegible]

MUCAMA EXTRANJERA SE OFRECE [illegible]

MATRIMONIO ESPAÑOL JOVEN, SIN HI[illegible]

MUCAMO EXTRANJERO SE OFRECE [illegible]

NIÑERA O MUCAMA CON RECOMENDA[illegible]

NIÑA DE 11 AÑOS, SE [illegible] PARA [illegible]

N[illegible]

SE OFRECE SIRVIENTA PARA [illegible]

SE OFRECE MATRIMONIO SIN HIJOS [illegible]

SE OFRECE SIRVIENTA [illegible]

SE OFRECE [illegible]

SE OFRECE UN MUCHACHO ITALIANO [illegible]

SE OFRECE PADRE E HIJO DE 16 AÑOS [illegible]

SEÑORITA INDEPENDIENTE CON [illegible]

SE OFRECE [illegible] ESPAÑOL [illegible]

SE OFRECE SEÑORA [illegible]

SEÑOR SOLO ESPAÑOL, 50 AÑOS DE [illegible]

SE OFRECE MATRIMONIO PARA [illegible]

SE OFRECE [illegible]

SE OFRECE [illegible]

[illegible] DE OBJETOS EN GENERAL

A [illegible]

A [illegible] 14 ELEGANTES CAMAS [illegible]

A PS. 15 [illegible]

A PS. 16 [illegible]

A PS. 25 [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

A L CAMPO, [illegible]

A [illegible]

A LAS FAMILIAS [illegible]

A CABALLOS [illegible]

A [illegible]

A [illegible]

COOPERATIVA INDUSTRIA VINOS, CERVE... champagne, etc. á 9 centavos, al ... por gruesas á F. S. casilla correo 262. v1

AUTOMOVILES DE 10 CABALLOS, TRI... desgranadoras de maiz, ... Pedro Mendoza v2E

MUSICA ULTIMAS NOVEDADES PARA ... Montevideo 1382. v4

MAQUINAS ELECTRO DINAMICO CANT... v1

MOBILIARIO, VENDEN PARTICULAR... 2 departamentos de ... v

NO TIENEN COMPETENCIA EN SUS PRE... Corrientes 867. v3

PIANO BONISCH CON 6 MESES DE USO y en gran estado vendo. Venezuela 1477.

PIANOS NUEVOS ESPLENDIDOS SE VEN... de 80 $. Barati hnos.

PARA CALLOS—REMEDIOS RAPIDOS Y ... la pomada para ablandar y el liquido para matar la raíz; la primera cura gratis, en mi casa ó á domicilio, Piedras 833.

PAPEL BLANCO, TAMAÑO GRANDE DE la misma calidad del que usa este diario, se vende á $ 3 los 10 kilos. Aprovechen boticarios, almaceneros, etc. Rivadavia 664 perm.

PAPEL BLANCO, BUEN FORMATO, DE la misma calidad del que usa este diario, muy apropiado para impresiones ó envoltorios de boticas, perfumerias, mercerias etc., se vende á $ 4 á 3 los 10 kilos. Rivadavia 664. perm.

PESOS 550 ORO SELLADO—EN ESTE precio se liquidan por órden de los fabricantes algunas trilladoras norteamericanas sistema Far quhar Cilindro 48 con embocador automático y elevador de paja. Este precio no alcanza á cubrir la mitad de su costo. Las máquinas son flamantes y sin uso alguno y se entregarán prévia vista franco wagon Rosario ó Buenos Aires. Ocurrir á Guillermo O. Schneider, San Lorenzo 1083, Rosario, H. Bonneberg y Ca., Maipú 67. Buenos Aires.

SE VENDEN ARMAZONES, MOSTRADORES, heladeras, fideleras, Alsina 1073.

SE VENDE MAQUINA DE COSER NEWHome, se dá muy barato, Lavalle 2622. v1

SE VENDE LOCOMOTORA 4 CABALLOS y medio de fuerza, verla y tratar Pedro Mendoza 85. Boca. v1

SE VENDE LINDA INSTALACION DE CEdero fusteada á mano, muy apropiada para lechería ó bazar, verla Avenida Alvear 111. v6

TABLITAS DE 1.93 DE LARGO POR 0.15 de ancho y un centímetro de espesor, se venden á 15 centavos cada una, Rivadavia 664. perm

COMPRA Y VENTA DE PROPIEDADES

A COMPRAR TERRENOS!

A VIVIR CON TRAMWAYS ELECTRICO á la puerta.

A PAGAR EN 12 MESES 100 LOTES, POR 1 $ vara, ver avisos de Bollini y Alcorta.

BELGRANO, SEÑOR INGLES DESEA comprar casita de 5 ó 6 habitaciones, por mensualidades, dando 250 $, mínimo, por mes, dirigirse 2189, calle 3 de Febrero, Belgrano. v4

CASITA QUITO 649 DE 10X60, TRATAR Agrelo 318, 3 cuadras al Sud de Rivadavia. v2

CASA CON MIL PESOS DE CEDULAS SE vende, Chiclana 564. v3

CAMPO UNA LEGUA EN EL PARTIDO NEcochea, vendo, tratar Lomas de Zamora, desde ... v9

CASA-QUINTA SE VENDE LINDA Y COmoda en Lomas de Zamora, calle Pereyra Lucena ... tratar en la misma despues de las 11 a. m. v3

CASA COMPRO DE 6 O 7 PIEZAS POR Av. Montes de Oca ó sus calles adyacentes ó por el Sud, bien edificada y lista para habitarla; carta á A. M. J. Libertad 1082. v1

CASA DE 10 X 40, 6 PIEZAS DE MATErial, bien construida, materiales de 1er. órden, calle Loria 1443, con adoquinado pago, tranvía á todas direcciones, se vende por liquidacion de bienes, tratar Pavon 2865. v4

CHALET EN VILLA DEVOTO, AVENIDA Nacional, alquilo ó vendo, á 2 cuadras de la estacion del F. C. al P., 6 habitaciones, corredor, galería y servicio; 4516 vs. terreno, mitad jardin y mitad quinta, tratar Pasuero 180, Almagro, de 7 á 11 v8

ESPLENDIDA CASA-QUINTA EN FLORES ta, valiosas plantaciones, edificio, moderna, hecho á todo costo, 14 habitaciones, 5600 vs. bien cultivada, se vende por la mitad de su valor, á 3 cuadras de la estacion y 2 de la iglesia parroquial, Pasco Calle 1620, de 8 á 11 a.m. y de 5 á 8 pm. v4

SE VENDE CASITA DE 3 PIEZAS CON COcina, letrina, á 70 metros del boulevard Carrasco, Vera 1321; tratar Viamonte 1390. v3

SE VENDE CASITA CON JARDIN AL frente, Loyola 372, entre Serrano y Thames, tratar Rodriguez Peña 355 no admito corredor. v3

SE VENDE LA LLAVE DE UNA CASA mediana, situada en la parte mas central de la calle Florida, alquiler muy barato, conveniendo para rotisería, cigarrería etc. razon Suipacha 642. v3

SE VENDE PARTICULARMENTE CASA de altos 14 piezas, puede producir 230 ps. alquiler barato, el dueño vende por ausentarse del país, Misiones 172, de 7 á 11. v1

SE VENDE BARATO LINDA CASA NUEVA Vera 2057, 3 piezas, cocina y comodidades; cielo rasos yeso, pisos de pino tea, patio mosaico, jardin, tratar al 2040. v1

TERRENO VENDO, PARAGUAY ENTRE Serrano y Gurruchaga, 13x65 M. Lamas, San Martin 123.

TERRENO SE VENDE UNO EN BELGRAno, Amenabar esq. Nauel-Huapi, de 2000 varas cuadradas, todo cercado de pared, con porton de fierro, para tratar Paseo de Julio 54, capital. v4

VENDO CASITA RECIEN CONSTRUIDA, Cabrera 1670, á 1½ cuadra de Ministro Inglés y del Eléctrico. v4

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS

AGENCIA CIGARRERIA Y UN MOBILIArio todo nuevo se vende, Bermejo 460 v1

ALMACENCITO SE VENDE UNO, CON buena clientela, barrio inmejorable, Rioja 1567 v1

ALMACEN A PLAZOS, POCO CAPITAL, se venden tratar en el mismo, Isabel la Católica esquina á Diamante ó Méjico 1396. v1

ALMACEN CON POCO CAPITAL SITUAdo en uno de los mejores barrios de la Boca, se vende con contrato, á balance ó en globo, para verlo y tratar en el mismo; el dueño lo vende por enfermedad; Brandsen 800, esquina Irala, Boca. v1

BOTICA UNICA EN PUEBLO DE LA CAMpaña se vende por encargo, Droguería del Leon, Callao 592. v4

DESPACHO DE BEBIDAS Y HELADOS con cancha de bochas se vende por ausentarse su dueño, Santa Fé 2872 v3

FONDA CON 6 PIEZAS, 3 AÑOS DE CONtrato, se vende, frente á la estacion de 5 esquinas, Av. República 44. v3

FARMACIA ESTABLECIDA EN LA CIUdad se vende, tratar Droguería del Leon, Callao 592. v4

FOTOGRAFIA VENDO EN CHASCOMUS, fundada hace 10 años; con útiles y muebles, galería, etc. por 800 $; vendo por enfermedad del dueño, es una ... por lo que pueden establecerse, verlo Belgrano ... datos en la Capital, Cuyo 801. v1

PASTELERIA SE VENDE POR POCO DInero por ausentarse su dueño, razon Comercio 9. v1

RESTAURANT SE VENDE POR NO PUder atender, á prueba, Bolivar 178, con ... y ... de tiempo y llaves en 700 $. v1

RESTAURANT CON PIEZAS AMUEBLAdas en Lomas de Zamora, se vende por enfermedad del dueño, precioso central y larga clientela, datos en Lomas. La previa 149. v2

SE VENDE ZAPATERIA POR NO PODER la atender, Méjico 2883. v2

SE VENDE FONDA Y BILLAR, DEFENSA 1... por no poderlo atender su dueño. v1

SE VENDE UNA CARNICERIA, CON BUEna clientela, barata, informes Yerbal 630. v1

SE VENDE CANTINA DE VINOS Y DEScacho de bebidas. Lavalle 3303. v2

SE VENDE IMPORTANTE CAFE CENtral á prueba mas datos poste restante A. O. v1

SE VENDE UNA HERRERIA DE CABAllos por no poderla atender, desde 1382, en alquila el corralon. v2

SE VENDE HOTEL MUY CENTRAL Y CON numerosa clientela tiene 38 piezas, gran comedor y todas las comodidades, tratar Avenida de Mayo 154. v1

SE VENDE POR 1000 PS. O A BALANCE una cantina y cancha de bochas, con recreo; está situada inmediata al gran mercado San Telmo, informes, Lima 1118, altos.

URGENTE—SE VENDE EL ANTIGUO almacen de la Buena Medida con el 10 % de descuento. Pedro Mendoza 927, Boca. v2

VENDESE UNA CASA DE MODAS CON muy buena clientela y precio módico, dirijirse Entre Rios 510. v3

COMPRAS VARIAS

A ALTOS PRECIOS COMPRO ROPAS, MUEbles, arañas, alfombras.—N. N., Europa 1127. v11e

COMPRO ROPA DE HOMBRE EN BUEN uso se vá a domicilio, 25 de Mayo 231. v6

COMPRO ROPA DE HOMBRE EN BUEN uso, se va á domicilio, G. C., Reconquista 642, pieza 7. v4e

COMPRO ROPA DE HOMBRE PAGO BIEN voy á domicilio, Paseo Julio 800, 25 de Mayo 418. v11e

LIBROS LIBROS CUALQUIER CANTIDAD compra pago buenos precios, Santoiano, Belgrano 1867.

PIANOS VIEJOS COMPRO, PAGO BIEN Y cambio por nuevos, á Zamboni, Venezuela 1477.

VENTA DE ANIMALES Y RODADOS

BICICLETA LA MEJOR MARCA CON POCO uso se vende muy barato, Talcahuano 824.

BREACK SE VENDE PRECIO MODICO Vicente Lopez 205 v3

BICICLETA, BUENA MARCA Y CASI NUEva, con accesorios, vendo baratísimo, Perú 147, esc. 24.

BICICLETA PRINETTI STUCHI EXTRA liviana de paseo, nueva, cuadro alto se vende por 80 $ menos de su valor, Entre Rios 654.

BICICLETA CLEVELAND DE CARRERA modelo 1899, una carrera se vende, muy barato, por ausentarse su dueño á Europa, Esmeralda 960. v1e

CABALLOS DE TIRO PARA CARRUAJES 427 Córdoba 427, esta casa tiene permanentemente en venta variad yuntas de diferentes pelos y razas, animales bien amaestrados, nuevos de edad y de las cruzas mas acreditadas. La casa dá todas clase de garantía sobre los animales que vende á fin de no engañar al comprador. Precio sin competencia.

FUNEBRES DESDE MIL PS. SE ENTREgan nuevos con cortinas y plumeros no lo fabrica de carros fúnebres, Alsina 2529. v1

SE VENDE UNA JARDINERA PARA HIErro, ... 249 v1

SE VENDE UN BREACK Y UN CHARRET Ecuador 345 v3

SE VENDE LINDO CHARRET CON TOLdo, farolas, guarnicion y caballo, Solis 466.

SE VENDE CARRO DE CHANGADOR CON poco uso con caballo, Avenida República 99.

PERSONAS BUSCADAS

DESEA SABER EL PARADERO DE MAria Luisa Rosario y Socorro Costa, su hermana Petrona, dirijanse Coronel Dorrego F. C. Sud v3

JOSE GIUSTI, DESEA ENCONTRAR SU cuñado Angel Giorgi, italiano, de Sarancelo, por asuntos de familia, Moreno 1041. v3

JULIO BARROS DE 17 AÑOS QUE SALIO de Sanchales en 1898 y estuvo en Roca (F. C. C. A su madre agradecerá noticias de él, 24 de Noviembre 1124 v2

LOS PADRES ESTAN DESESPERADOS por saber el paradero de su criatura de 11 años visto claro vestido suelto, botines abrochados y negros, color blanca, cabello rubio, ojos azules, se llama Teresa Peona, Peña 1083. v1

MANUEL RAMOS SEIGO, DESEA SAber de José Camilo Suarez que el primero de Abril fué en la cuadrilla Bahía Blanca. v1e

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Francisco Macias Mena, por asuntos de familia, dirijirse J. M., Perú 1473.

SE DESEA SABER EL PARADERO DE LA Sra Dorotea, esposa d' Joaquin Romero, finado, por asuntos de familia, dirigirse por carta á José Rodriguez, estacion Dryadale; F. C. D. v6e

SE RUEGA A LAS PERSONAS QUE HAN residido ó residen en Necochea de 17 años atrás y hayan conocido á Mariana Goñi de 14 años de edad hoy 31 años, manden decir su paradero á la calle Córdoba 2904, la busca su hijo Pablo Goñi de 17 años.

SE RUEGA A LAS PERSONAS QUE SEPAN el paradero de Camilo Mansille se digne dar aviso á José Mansille en la estacion Moro ó á su hermano Joaquin Mansille en la carcel de Dolores, españo de Padron, Provincia de la Coruña. v1

EXTRAVIOS

PERDIDO EL 29 DEL CORRIENTE ENtre esquina Santa Fé y Montevideo y Cangallo por Montevideo, Corrientes y Callao, un prendedor de oro con brillantes, se dará buena gratificacion á la persona que lo entregue Santa Fé 1575 v1

SE HA ESTRAVIADO EL 30, CERTIficado de 1er año de la Escuela de profesoras se gratificará á quien lo entregue. R. Peña 716.

SE AVISA AL COCHERO QUE ENCONTRO un atadito en su coche en la mañana del domingo 31 se sirva devolverlo, Cuyo 249 donde será gratificado.

SE OFRECE 50 PS, POR LA DEVOLUCION de un anillo de oro liso con iniciales adentro, puede llevarlo no tiene que temer nada, Corrientes 777. v4

SE RUEGA A LA PERSONA QUE HALLA encontrado en el correo, en el dia de ayer un envoltorio conteniendo un libro, se sirva devolverlo á la calle Piedras 874, á nombre de J. Gunquia, que será gratificada.

INSTRUCCION PÚBLICA

ASIGNATURAS DEL COLEGIO NACIONAL Militar y Escuela Naval, Rivadavia 1453. v1

ALEMAN EN 3 MESES SE ENSEÑA POR método práctico y muy sencillo. Moreno 2015.

ASIGNATURAS DE LOS C. N. E IDIOMA aleman enseñanse, precio módico, Venezuela 1820.

ASIGNATURAS DEL NACIONAL E INgreso al Naval y Militar ... preparanse, Maipú ... v1e

A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS SE LES enseña en 8 lecciones el corte de vestidos, confecciones y toda clase de ropa blanca por el metro combo, no cobrándose nada hasta cortar por el sola, Uruguay 214, casa A. bajos. v3E

COLEGIO LONGAN, MAZA 861 SE ADMIten pupilos á 30 ps. informes Europa 811. v3E

COLEGIO NEGROTTO DE SEÑORITAS ES tablecido el año 1886, Lavalle 1435. v3E

COLEGIO CHARLEMAGNE ... v1

COLEGIO VICTOR HUGO, INCORPORADO ... Pueyrredon ... v

COLEGIO ITALO FRANCO-ARGENTINO con internado ... Independencia ... desde ... v1

COLEGIO RIVADAVIA INCORPORADO AL Nacional gran establecimiento para 300 alumnos recibe trato ... por 25 ps., Rivadavia ... v

COLEGIO INGLES INCORPORADO, FLOres, frente á la estacion, las clases empiezan el 2 de Enero próx. Directores A. W. y W. M. Jones. v8

COLEGIO GENERAL PAZ, BELGRANO 2320 y Cuedo 332 sucursal. Se admite pupilos desde 4 años y desde 20 ps. segun condiciones. La Direccion. No hay vacaciones. v1

COLEGIO CENTRAL DE COMERCIO: SALta 1071, las clases dictadas por profesores de experimentada habilidad, se reabrirán el 2 de Enero; admitense pupilos y externos. Se preparan tenedores de libros en 90 lecciones, enseñanza positiva.

ESCUELA DE BAILE, CANGALLO 1169 A. Constante, director de Bailes infantiles. v3E

ESCUELA DE BAILE ALSINA 1424, DIrector, F. Bruni. Honorarios 10 $ v1e

ESCUELA DE BAILE, ESMERALDA 662, lecciones á todas horas, Alberto di Giovanni.

ESCUELA DE BAILE — SANTIAGO DEL Estero 140. Director profesor: Enrique Holst.

ESCUELA DE BAILE — SANTIAGO DEL Estero 140. Director: Enrique Holst. Se enseña todos los bailes antiguos y modernos de salon y cuanto hubiere de mas nuevo. Mensualidad: 10 $.

FRANCES, INGLES, ALEMAN Y TENEduría enseña á domicilio Pául, Europa 3032, (tuerto). v1

INGLES PURO, PRONUNCIACION COrrecta al método mejor y mas fácil, lecciones particulares dadas: escribir Inglés, casilla 583

INSTITUTRICES DIPLOMADAS POSEYEN do idiomas y música se ofrecen internas en la sociedad de profesoras, recomendadas, por carta ó personal, Rivadavia 4052.

LECCIONES DE TENEDURIA DE LIBROS aritmética, caligrafía, etc. se enseña por 10 pesos mensuales, diríjanse á E. B. Pueblo, Cuyo 2513.

LECCIONES DE INGLES A DOMICILIO Y en casa del profesor, Moldes 2156 Belgrano—Mr. Taylor. v2

LECCIONES—TENEDURIA DE LIBROS A lápiz y papel aritmética razonada, cálculo, ortografía, correspondencia, caligrafía, etc 10 $ mensuales programas para exámen de contador y tenedor de libros, gratis. En mi academia han hecho sus estudios 67 contadores públicos—Alfredo Dighero, contador público, Montevideo 173.

MAESTRO SUIZO CON DIPLOMA, 6 AÑOS de enseñanza, con certificado de estudios liceales y de la Facultad de Letras de Ginebra, se ofrece para colegio ó casa privada, buenas referencias, ocurrir Maipú 765. v3

PROFESOR DE TAQUIGRAFIA, SISTEma Pitman, ofrece dar lecciones, Bolivar 494. v1

PROFESORA ITALIANA DE PIANO Y solfeo, Venezuela 1201. v1e

PROFESOR DE GUITARRA, LECCIONES á domicilio y en su casa, Salguero 341.

PREPARACION COMPLETA PARA EL INgreso y asignaturas el C. Nacional, E. Normal y N. de Comercio, Garay 1778. v1

PIANO VIOLIN Y SOLFEO EN 3 O 4 MEses se enseñan 5 ó 6 piezas, por mes 4 ps. Salta 683 v1

TELEGRAFISTA DE AMBOS SEXOS DAN se lecciones diariamente, en poco tiempo para desempeñar empleo en las oficinas de telégrafo, manejo de pila y conmutador suizo, ocurrá á esta oficina, Venezuela 1556, precios módicos, horas de 2 á 4 y de 7 1/2 á 9 1/2 p. m. Esta oficina es muy antigua.

TENEDURIA DE LIBROS, ORO Y PApel, aritmética razonada, cálculo mercantil, ortografía y correspondencia, estudio completo de la contabilidad comercial industrial bancaria administrativa, etc, caligrafía bajo la direccion del hábil calígrafo nacional Alfredo Dih. se enseña por 10 $ mensuales, Nótese que mis lecciones datan desde el año 1887. Alfredo Dighero, contador público, Montevideo 173

CAMBIOS DE DOMICILIOS

MANO SANTA SE TRASLADO A VENEzuela 1741. recibe á todas horas.

W. B. BETTELEY SE HA MUDADO MOreno 733. v1

PRÉSTAMOS

DINERO EN HIPOTECA OFRECEMOS desde $ 1000 á 25.000 papel y al 10 % de interés y de 5000 á 100.0000 en oro sellado, de 8 á 9 % de interés sobre propiedades urbanas y rurales. Tratar con Bollini y Alcorta, Reconquista 133. v6

DINERO EN PRESTAMO, SIN GARANtia hipotecaria, á devolver en el plazo de un año por cuotas de la 1/4 parte pagaderas cada 3 meses, á interés del 9 % anual, se obtiene del Banco de la Nacion para toda persona que posea algun bien raíz ó negocio, siempre que el pedido exceda de 1000 $ %. Pedir informes á Bollini y Alcorta, Reconquista 133. Se atiende personalmente ...

SE PRECISAN 3500 PS. EN HIPOTECA AL 10 %, sin corredor, tratar Caridad 288, de 10 á 11.

AVISOS COMERCIALES

AVISO QUE HEMOS COMPRADO LA PAnaderia alsina 468, al Sr. B. Caramés, los que tengan algun reclamo que hacer se atenderán hasta el 4 de Enero. Compradores, Guillermo Izuarisio y C. v4

AL COMERCIO—PARTICIPO AL COMERcio en general que en esta fecha he comprado al señor Harry J. Kohlbecker el contado el restaurant bier salon, 25 de Mayo 433, con todas las mercaderías.—Enrique Lamprecht v3

AL COMERCIO—AVISO QUE HE VENdido mi parte de fonda y cafe sito Artes 1082 á mi socio Alexis Salias que se encargó del pasivo y activo, los reclamos se atenderán entre 3 dias, vendedor A. Seminindy. v3

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo al señor Hércules Urid, el almacen de mi propiedad calle Canning 1409 El que tenga algun reclamo deberá presentarse en el término de tres dias. Vendedor, Fabro Cremona. Comprador, Hércules Urio. v3

AL COMERCIO—AVISO HABER VENDIdo á Juan Posso las existencias del negocio de almacen sito Paseo de Julio 1251, los reclamos que tengan que hacerse deberán ser presentados en el término de 8 dias, pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, Diciembre 31 de 1899.—Comprador, Juan Posso. Vendedor M. Cotarelli v1

AL COMERCIO—PARTICIPO AL COMERcio en general que en esta fecha he comprado al Sr. Martin Espinosa, al contado todas las mercaderías, muebles y útiles pertenecientes á su casa de negocio establecida en el pueblo de Maipú; quedando el pasivo de la misma á cargo de dicho señor, segun escritura pública otorgada á mi favor en la ciudad de Dolores, ante el escribano Sr. Alfredo Anguiala, Diciembre 10 de 1899.—Federico Martinez. v1e

AVISO AL COMERCIO Y A QUIEN COrresponda, en general, de haber comprado á D. Juan Vazquez el negocio de almacen situado calle San Salvador 1001, los que se consideren con derecho á algun reclamo se presentarán dentro del término de 3 dias de la fecha, pasado los cuales no serán atendidos. Buenos Aires, Diciembre 30 de 1899 —Pedro Vazquez, comprador. v3

EL QUE SUSCRIBE PARTICIPA AL COmercio y al público en general que desde la fecha y por terminacion de contrato, ha quedado disuelta la sociedad que con el rubro de ... y P. Ador y ... giraba en mi casa de negocio La Central de Cachilloco (Pampa Central) en donde estaba constituida. Debiendo proceder á la liquidacion de la extinguida firma, por retirarse los socios Sres. Sixto y Pedro Ador, pido á los que se consideren con algun derecho, tanto deudores como acreedores, se sirvan presentar sus reclamos en el plazo improrrogable de treinta dias á contar desde la fecha La Central de Cachilloco. Diciembre 21 de 1899.—José Delfino. v8

A VISAMOS AL COMERCIO QUE SE HA ... entre los señores ... y Vicente Galeano ... del señor Vicente Galeana.—... Galeana—José Cos... v1

CAMPINAS VAPOR FRANCES HA TERMInado su descarga ... los dias 2 y 3 de Enero de 1 á 5 p. m. v3

INSTITUTO AMERICANO DE ADROGUÉ —La comision liquidadora del expresado establecimiento pide á los acreedores la presentacion de sus créditos en el término de tres dias, á contar desde la fecha. Los expresados podrán dirigirse al señor José R. Domínguez en el mismo Instituto, Almirante Brown, diciembre 30 de 1899.—La comision. v2

NUEVO BANCO INGLES DEL RIO DE LA Plata, en liquidacion. Habiendo renunciado el señor H. D. Robinson la Gerencia de la liquidacion de este Banco se avisa á los interesados que la Sociedad Anónima de Mandatos, Préstamos y Agencia del Rio de la Plata se ha hecho cargo, desde la fecha, de dicha Liquidacion de acuerdo con un arreglo celebrado en Londres con el Liquidador Oficial del Banco. Buenos Aires, Enero 1 de 1900 v16

PARTICIPO DE QUE EL SEÑOR LUIS Cappellotti, mi colaborador desde muchos años, entra en esta fecha como socio industrial, en mi negocio de barracas—Buenos Aires, Enero 1º de 1900. Otto Hirsch.

SOCIO ACTIVO, CON CAPITAL, PARA almacen cerca de la capital, se prefiere español, soltero, datos Gutierrez Hucs., Alsina 1223. v3E

SE AVISA A LOS ACREEDORES QUE HA biendo vendido la carnicería á Santiago Caprila, que se presenten en el término de 3 dias, pasado estos no se atenderán, Paraguay y Laprida—Buenos Aires, Diciembre 28 de 1899—Luisa Cerrotti. v1

AVISOS VARIOS

A LOS POBRES...Y A LOS QUE EL CONsultorio gratuito de La Prensa dá recetas. Malvigne, farmacia Lorea y Venezuela rebaja 50 oro.

AGUA DIVINA...EL GRAN INVENTO DEL siglo, destruye paños; pecas, barros, granos, manchas, blanquea, refresca y embellece el cutis, tiene miles de certificados, inventor Malvigne Químico Farmacéutico premiado en varias Exposiciones Lorea y Venezuela.

BURRAS YEGUAS SE ALQUILAN O SE venden y ordeñar á domicilio, Artes 1284 v1

UN SABIO RECOMPENSADO DESPUES de un informe elogioso la Academia concedió al Sr Lorie Lasosa, un premio de 15 000 francos por el descubrimiento de sus maravillosos polvos, que calman en 45 segundos, los accesos mas violentos de asma, catarro, sofocacion y la tos de bronquitis antiguas y consecuencias de pleuresía ó influenza.—Depósito en Buenos Aires, botica Francesa inglesa de A. Neyer, Cuyo 681.

FERROCARRILES

FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO—Remate de bultos rezagados. El dia 2 de Enero de 1900 se efectuará en Rosario de Santa Fé, el remate de todos los bultos rezagados, sobrantes etc., en esta Empresa, de acuerdo con lo dispuesto por ley y reglamento de Ferro-Carriles Nacionales. —Diciembre 15/99. v3E

LICITACIONES

COMISIONADO MUNICIPAL DE SAN ISIdro—Licitacion llámase á licitacion por 15 dias para la enagenacion de los derechos de Arena y Abasto del Partido. Las propuestas se presentarán en secretaría hasta el 12 del entrante mes de Enero, dia en que serán abiertas de 9 á 10 de la mañana reservándose el que suscribe en su carácter de comisionado, el derecho de aceptar la que juzgue mas conveniente ó rechazarlas todas. Los interesados podrán enterarse de las condiciones en secretaría.—San Isidro, Diciembre 28/99.—Diego N. Carman, Comisionado Municipal. v12

HOSPITAL DE CLINICAS—LLAMASE A licitacion para la provision de artículos de almacen, leche, carne, gallinas y huevos pan pescado, carbon, lavado y farmacia durante el año 1900. Las propuestas se abrirán el 15 de Enero. Pliego de condiciones y demás datos en la contaduría del Hospital de 12 á 3. v1e

LA PRENSA

BUENOS AIRES, ENERO 1º DE 1900

1899. SÍNTESIS POLÍTICA

CHOQUE DE DOS CIVILIZACIONES

EL ÚLTIMO CAUDILLO

La fuerza del convencionalismo ha establecido una vinculacion evidente entre los acontecimientos de la produccion consciente de los hombres y las divisiones del tiempo en períodos fijos. Todos, á imitacion del comercio, hacen un balance mental del año que se cierra y abren el que le sucede con los propósitos y las esperanzas que los guian y alientan en el camino de la vida. El futuro es lisonjero, porque á él se refieren los anhelos de prosperidad y porque no ha tenido ocasion de verter la hiel del desengaño: el pasado es el proceso tramitado, la lucha con sus desenlaces, el hecho consumado con la constancia de los errores, de las culpas, de las victorias, de los desastres, de las virtudes en accion. A él debemos volver los ojos, en la hora del balance periódico, para desentrañar sus enseñanzas, para hacer funcionar la justicia distributiva, para orientar el criterio que deberá presidir la jornada ulterior.

Tal es la operacion que nos corresponde afrontar en este dia del año periodístico.

Desde la revolucion histórica de 1890, tan necesaria y tan grande por sus miras como el esfuerzo popular armado de mayor trascendencia realizado por el país desde la primera hora de su emancipacion conquistada, no se había anunciado ningun año de mas solemne expectativa nacional que el que acaba de transcurrir, porque dentro de él, bajo la Presidencia inaugurada en las postrimerías del precedente, debía verificarse la evolucion decisiva de la crisis, tomando la política y la alta administracion su rumbo definitivo, retrogradando al pasado ó enderezando al porvenir, influenciadas por la perversion condenada de un cuarto de siglo, ó conducidas por la luz de los anhelos de reparacion palpitantes en el alma fatigada y ansiosa del pueblo argentino.

Por eso debía ser histórica la segunda Presidencia del general Roca. El proselitismo la calificaba de esa suerte como un acto de complaciente adulacion á la persona del primer magistrado, pero la razon madura de la Nacion le asignaba ese calificativo en mérito de la trascendencia de la mision que los acontecimientos le señalaran.

¿Ha correspondido el general Roca á la expectativa? El templo del sentimiento público en esta hora responde negativamente. Al inaugurarse el año que expira, el país estaba á la mira de la accion próxima de la nueva Presidencia, anunciada por su jefe con un programa definible como un verdadero catálogo de promesas concordantes con las aspiraciones generales: termina el año bajo una frialdad que expresa el desengaño profundo causado por la realidad infausta.

Esa radical cambiante producida en el breve período trascurrido, es un fenómeno político raro en la vida de los pueblos, el cual, por lo mismo, debe corresponder á una causa fundamental. Estaio efectivamente la causa. Investiguémosla.

La revolucion del 90 significó esto:—la existencia de un estado moral, intelectual y social inconciliable con la clase de gobierno personalista y de notorio orígen fraudulento que se había entronizado. Los grandes propósitos de la revolucion fueron estos:—la regeneracion política para constituir el gobierno institucional, de opinion verídico, honesto, lleno de dignidad, garante del manejo circunspecto y honrado de la fortuna pública, bajo el cual pudieran desenvolverse desembarazadamente las energías vitales del país, con la amplia y confiada colaboracion de los hombres y de los capitales del mundo exterior.

Desde 1890 hasta 1898, la política militante y gubernativa, sin poder eliminarse en ningun punto, venía orillando los extremos de la crisis, por digresiones evolutivas, sin atreverse á penetrar en el fondo de ella: fué el régimen del provisoriato sin término, durante el cual el pueblo mantuvo sus exigencias del 90 y los hombres dirigentes de la escena pública reiteraban sus promesas de redencion. El retardado momento de las decisiones completas llegó con la proclamacion de la candidatura del jefe del oficialismo gobernante para la Presidencia, con lo que se ponía fin al provisoriato y se personificaba en un hombre, junto con el Poder supremo, la responsabilidad del gobierno ante el presente y la posteridad. Al cabo de diez años debía abordarse el problema que la revolucion planteó. Tal fué el papel que aceptó ó que, con mas propiedad, solicitó y buscó el general Roca.

En consecuencia, á la actual Presidencia correspondía la solucion de la gran crisis institucional, y la solucion debía perfilarse en el año de 1899. El hecho está consumado. La lucha se ha empeñado, sin estrépito, bajo el silencio de una paz yerta, en los términos en que fué planteada hace diez años, entre el espíritu nuevo y el viejo: ha prevalecido infaustamente el último.

Las aspiraciones del pueblo argentino fueron y siguen siendo impersonales. No solicita el restablecimiento del virtuoso gobierno de las instituciones en favor de partidos, ni de hombres determinados: no hay favoritos, ni réprobos: la divisa no es excluyente: el pueblo pide la mejor guarda de sus intereses, con la ingerencia que la democracia representativa le acuerda, y la exige hoy, con mas afan que nunca el actual Presidente, porque jamás la masa de la fortuna nacional, vivificada por el capital y el trabajo, estuvo mas honda é intensamente afectada como hoy; por lo tanto, el gobierno ilustrado, recto, sincero, eminentemente principista, le es tan indispensable como el aire, el calor y la luz.

Estamos delante de una novedad, por primera vez presentada en la vida pública argentina, es la intervencion en el proceso de la política militante de una fuerza en él desconocida y que gravita sobre la Presidencia, impulsándola y juzgándola como juez eficaz é inapelable, árbitro de su destino: es la representacion genuina del capital y del trabajo, que han adquirido proporciones inmensas, y que, sintiéndose heridas por la subversion institucional, exige el gobierno legítimo y ordenado. Hé ahí la lucha del presente que los partidos no pudieron, ni podrán jamás crear, y que la estrategia electoral no conseguirá desviar. Ella explica por sí misma que el desarrollo económico de este país excluya el régimen personalista habilidoso.

La República Argentina había impreso un vuelo vigoroso á sus negocios, con el concurso múltiple de la inmigracion y del oro de Europa: giraba con un crédito extenso y valiente. De golpe le fué retirado ese apoyo, como consecuencia de sus desórdenes internos. Debía suceder lo que acaece á todo comerciante á quien súbitamente sus banqueros y proveedores le retiran el crédito con qué trabajaba. El país, pues, solicitaba un gobierno de reparacion, animado por el espíritu nuevo, para recuperar aquel bien perdido—el crédito. Por eso es que exigía al general Roca la reaccion contra las viciosas costumbres políticas y administrativas, causantes de sus desgracias.

Pero, el Presidente ha defraudado las aspiraciones públicas, como no las defraudó nadie jamás. En el año que termina, que debió ser el año del renacimiento, lejos de rehabilitarse aquellos factores de progreso, se deprimió mas el crédito público y privado en el extranjero, la inmigracion no recobró sus bríos, y, como nunca, se produjo una corriente de emigracion que continúa desangrando el organismo económico de la República.

En el curso de año 99 el Ejecutivo no promovió una sola iniciativa de aliento, ni caminada á abrir fuentes nuevas de riqueza ó á robustecer las explotadas. No registran los anales del año una sola ley de progreso, en la acepcion verdadera de la palabra. Funcionó como una administracion muerta, sin ideales, sin propósitos, sin ambiciones, moviéndose como se mueven los obreros abatidos por una tarea superior á sus medios y á sus fuerzas.

Dos grandes *meetings* gremiales, ramificados en el país entero, advirtieron al Gobierno que los problemas fundamentales de la época, á los que debía consagrar su atencion, son de carácter sustancialmente económico, nacidos de hondos conflictos creados en el trascurso de una larga evolucion industrial y comercial, entre los elementos vivos que se agitan en el campo de la actividad nacional.

Aquellas asambleas denunciaron la ruptura de la armonía de factores aliados, que comprometen muchos hombres y muchos capitales. Era forzoso resolver el conflicto para sanear las fuerzas en accion, consolidar los negocios, depurados de artificios, y asegurar el futuro económico de la República. Bastaba esa sola funcion para hacer histórica á esta Presidencia.

La solucion era intransferible, debía ser dada, sin dilaciones, en el año que acaba de pasar. En ella debía mostrarse un gobierno de pensamiento y valeroso, capaz de dominar la cuestion, de formarse un plan y ejecutarlo, sin detenerse delante de las mas crueles amputaciones, siempre que fueran necesarias para sanear el organismo económico de la Nacion; como principio de su crédito y seguro de la prosperidad real de sus hijos.

El general Roca, empero, descendió muy abajo de su cometido, á la vista de un pueblo empeñado en mostrarle el buen camino, hácia el cual lo empujó en vano con todo el ahinco que la necesidad suprema del buen gobierno comunica á los gremios trabajadores. El Presidente permaneció meditabundo delante del problema: no supo qué decir, ni qué hacer cuando los *meetings* se lo plantearon. Prefirió distraerse y emprendió una excursion recreativa al extranjero. En esas circunstancias labróse fuera de la Casa Rosada un plan improvisado, fundamentalmente erróneo que no abarcaba el cuadro de las grandes cuestiones nacionales, inspirado como un arbitrio de circunstancias para parciales intereses y por el cual se cristalizaba, por así decirlo, una situacion enfermiza, esencialmente de especulacion, radicándolo como régimen permanente de la Nacion, cuyo crédito haría mortalmente con la violacion de la fé de sus leyes. Tal es la ley monetaria, que la Presidencia suscribió claudicando su programa y anulando su gobierno, pues procedió sin el consejo de sus ministros, á quienes ni noticia dió de los proyectos extraños que adoptara.

Esa es la legislacion funesta del año, que marca el mas grande error de la época y, por sí sola, el fracaso de la Presidencia. Bajo su influjo se desenvuelve el país fatigosamente, poseido de hondas inquietudes y sin fé en el mismo. No hay hoy peras y expansivas, la tiempo está suspendida sobre ... lo ha hecho al país el daño ... anárquicas sus fuerzas de trabajo ... lanzadolas en caminos para ... política tanto funesta producida por expedientes y recursos inconsultos y temerarios. Es por esto que los hombres de negocios cierran sus balances y entran al nuevo año presa de hondos temores y dominados por el desencanto causado por la revelacion del carácter de la nueva Presidencia,—sin principios, sin ideales, sin aptitudes, por consiguiente, para regir los destinos nacionales en la difícil época que cruzamos.

Desde 1890 se viene repitiendo en estas columnas esta conclusion, dictada por los acontecimientos:—es imposible gobernar á la República fuera de su régimen institucional, es órden y con el concurso de la opinion ó siquiera de una porcion convencida de ella. En este dia volvemos á decirlo, en presencia del fracaso político y administrativo de la Presidencia Roca, precozmente desfallecida y desconceptuada, que bambolea sin el ataque de oposiciones disciplinadas y militantes, por la fuerza del sentimiento público y del juicio de ella formado por los gremios capitalistas, conservadores por excelencia.

En ese fracaso excepcional y en ese desprestigio sin precedentes, se encierra un fenómeno político, cuyo análisis pone de relieve el perfil saliente del año, ó sea, la lucha de dos civilizaciones, empeñada recientemente en el campo de la actualidad: lucha el caudillaje con las instituciones: silenciosamente se está dando acaso la última batalla contra el elemento retardatario del Gobierno constitucional, que será mas ó menos larga, despues de la cual lógicamente aparecerá la era fecunda de los gobiernos libres y elevados de la Constitucion.

El general Roca, mimado por la fortuna en el largo período del caciquismo que soporta el país, fué favorecido con la suerte de poder desempeñar un papel histórico, presidiendo esa postrera evolucion, cubriéndose con la gloria de hacer un gobierno genuinamente constitucional—término de la edad revolucionaria, fuerte y fecunda por la colaboracion de la opinion pública.

El general Roca, que se desvanece como una mistificacion, no ha tenido la vision de esa fórmula trascendental, con lo que ha demostrado que no posee principios, ni le asisten correligionarios y amigos de consejo que le indiquen el camino del acierto y de la gloria legítima y durable. Obtuvo la Presidencia mediante el voto oficialista vicioso, que lo recibió en su carácter de caudillo de la agrupacion que lo maneja y usufructúa. En posesion de la suprema autoridad, ha preferido la posicion de dueño de la urnas falsas, con cuyo aprovechamiento hace postrar á sus piés á los Gobernadores y á cuantos aspiran, dentro de sus filas, á ocupar cargos políticos, electivos ó no, en lo nacional y provincial.

El general Roca no fué, como candidato, la expresion de la voluntad nacional. Como ilustracion y como estadista, no fué el exponente de la intelectualidad argentina, en los últimos diez años, de verdadera prueba para la idoneidad de los hombres de gobierno del país, no ha dejado marcada su huella por ninguna iniciativa suya, que conste en algun proyecto con que haya colaborado en la solucion de los grandes problemas creados por la crisis. Surgió candidato á la Presidencia por la fuerza de múltiples causas negativas: fué el fruto de un cúmulo de acontecimientos anómalos, producidos en el giro irregular del proceso de una prolongada y honda descomposicion política y gubernamental. La opinion no pudo crear un candidato suyo genuino y se conformó silenciosa con el construido por los sucesos de la dilacion descrita. El ciudadano favorecido por tan extrañas coincidencias, pudo insinuarse en el alma del pueblo interpretando sus nobles anhelos — tarea fácil, porque todos aguardaban su primera iniciativa para rodear al gobernante que de tal suerte promoviera el renacimiento cívico nacional, sin sangre esgrimiendo victoriosamente, como santo signo de la redencion, el programa del 90, que tantas veces había confesado prometiendo servirlo lealmente.

Esa es la trasformacion que debió prefijarse en el año que deja ahora á la espalda. El desengaño ha sido absoluto. La Presidencia se ha acentuado con el personalismo más absorbente y, lógicamente, como el mas propio para gobernar á la República en esta época.

Todo lo que es influencia y mando se encuentra en ella, alimenta la adhesion por la merced, procura enervar la resistencia por el temor á sus persecuciones y exclusiones. La justicia misma está adherida á su omnitiva. No reconoce adversarios en el campo de la disputa de los negocios públicos sino enemigos los críticos de sus actos oficiales. Háse implantado de lleno lo que podría denominarse el despotismo del presupuesto, que es su arma de dominacion, nutrida por el registro falso, constituyente de situaciones oficiales y de Parlamentos garantes de la irresponsabilidad presidencial. Nunca las provincias fueron menos autónomas y libres que hoy: el nepotismo prospera desenfrenadamente en su seno, el gobernador que osase garantir elecciones honradas, perdería la confianza suprema y sucumbiría purgando el delito de haber rendido homenaje á la libertad del sufragio: el movimiento de regresion es resuelto y franco.

La opinion nacional contempla ese cuadro con desagrado hondo y creciente. A medida que se acentúa el omnipotente personalismo presidencial, aumenta su descontento en el sentimiento público. No aparecen todavía los preparativos precursores de la lucha de la reivindicacion, pero el espíritu social se inclina fuertemente en esa direccion.

La atonía política haría sospechar una época de profunda decadencia moral y cívica en la sociabilidad argentina; pero no, no es exacto, porque el personalismo que la domina y abate, lejos de ganar terreno en su alma, lo pierde dia á dia, lo que atestigua con elocuencia que el país rechaza espontánea é invenciblemente ese régimen, por ser inconciliable con su cultura intelectual y política.

Deduzimos de esa observacion cierta, que así como concluyeron los caudillos de muchedumbres, que al meo e poseian el título que les daban los afectos de sus huestes ó sus personas, toca su término el reinado del caudillo, sucesor de aquel, producto del fraude electoral oficial—el grande y nefando corruptor de las instituciones, de las virtudes y de las costumbres públicas del país. El Presidente Roca ha optado por ser la encarnacion mas neta y extrema de ese caudillaje: su desprestigio actual muestra que la conciencia nacional repudia el sistema: es esta, en síntesis, la enseñanza política que vierte el proceso del año que expira. La Nacion rechaza al caudillo y su obra, con la fuerza con que las civilizaciones avanzadas repelen á las inferiores. Si el país está moral é intelectualmente arriba de ese régimen, forzoso es reconocer que asistimos á las postrimerías de la lucha prolongada y desastrosa con el caudillaje constituido por el conculcamiento del sufragio ó sofocacion criminal de la soberanía popular.

Debe ser y es este el general Roca,—el último caudillo electoral nacido de la subversion institucional, porque no es posible la formacion de otro mas hecho por el cúmulo de intereses ... y ... que respondan á su alma ... el engendro político, dueño absoluto del gobierno, de las urnas y de los presupuestos, no arraiga en la opinion y es por ella repelido, debe creerse que es felizmente el último.

Ese es el testimonio del año que expira, de excepcional trascendencia. En su trascurso se ha revelado el espíritu del país y se ha trasparentado el general Roca como político, habiendo perdido en la jornada hasta la fama de sagaz que tan eficazmente influyó en sus éxitos personales: su mente carece del concepto del presente y con doble razon de la vision del porvenir: no conoce á su país, ni se dá cuenta de la posicion que él ocupa en el escenario.

Omitimos la crónica comentada de los acontecimientos salientes del año, que habitualmente hacemos en esta fecha, porque la honda crisis política esbozada domina el cuadro, explica el estravío de los negocios públicos, da la razon del malestar nacional y plantea el gran problema que el pueblo argentino debe debatir y resolver para la defensa de su fortuna y el afianzamiento de sus destinos.

La causa generadora de todos los males está en el gobierno anacrónico que se ha perfilado en el trascurso del 1899: presenciamos, repetimos, el choque de dos civilizaciones políticas que se excluyen: la una la del caudillo electoral, disolvente y esencialmente incapaz de gobernar los intereses de la República, quema con su último ídolo sus últimos cartuchos, resistida por la otra, alentada por el espíritu nuevo, representativa de la cultura, de la intelectualidad, de la opinion sensata y de la poblacion laboriosa de la Nacion, hambrienta del órden, de la moral, de la libertad y de la justicia.

Allí, en ese terreno, deberá discutirse la suerte del país en el período histórico que cruzamos, hiriendo de frente y á fondo, la causa madre de las desgracias nacionales, que afecta al sufragio, al civismo, al capital, al comercio, á las industrias y á las fuentes de la existencia misma de cada uno de los habitantes de la República.

La contienda es indeclinable, porque es impuesta por necesidades vitales y procede del conflicto de dos civilizaciones que se repelen. Si el general Roca se empecinase en desprenderse de la investidura distinguida de los Presidentes constitucionales para seguir siendo jefe de unicato y el último caudillo argentino del voto falso, sentirá sobre sí la gravitacion abrumadora de esa lucha, de la cual pasará su nombre á una página sombría de los anales políticos y presidenciales de su pátria.

Hé ahí la síntesis política del año que expira. LA PRENSA está con anticipacion situada en la arena de la batalla, en el servicio del país. Fuerte por la fé de sus principios y guiada por la luz de las convicciones sugeridas por la diaria observacion de los sucesos, renueva en este dia de los balances la promesa de 30 años que tiene hecha á la República, de acompañarla en la jornada con firmeza y lealtad, exenta de pasiones, de enconos y de divisas, sin otro ideal que el del progreso y la dignidad de la Nacion.

«LA PRENSA»

SUS IDEALES, SU ACCION CIVILIZADORA, SU PODER

Los ideales son el espíritu en el torbellino de las pasiones sociales, lo que la aguja imantada es al navegante en las ondas del mar, envueltas en la bruma y agitadas por la furia de los vientos.

En la atmósfera serena de los ideales, donde los horizontes tienen por límites lo infinito, los individuos desaparecen y sus caracteres se confunden con los de la especie, encuadrados en el marco general de los principios.

En esa region brillan la verdad, la bondad, la belleza, trinidad inseparable en cuyos dominios resplandecen la justicia, la virtud, la moral, última meta de las sanas aspiraciones humanas en la indefinida espiral del progreso.

La sociedad moderna tiende á alejarse de la region de las ideas, atraida, como por fuerza de gravitacion, por las exigencias de una vida de satisfacciones efímeras y pasajeras.

Esta tendencia marca el retroceso de la sociedad moderna á su punto de partida, no obstante los oropeles de una civilizacion potentemente expansiva y condensada en la forma exterior de la pompa y del lujo.

La mision de la prensa independiente, en los momentos actuales de la sociedad, consiste en elevar á la region de los principios la mente del pueblo, poniendo de relieve sus necesidades, el camino para llegar á la satisfaccion de sus aspiraciones y los errores, de los que las defraudan, ó conscientemente por satisfacer intereses de círculo y de partido, ó inconscientemente por falta de prevision y de rumbo.

Y, por medio de su propaganda tenaz y continua, debe armonizar las antinomias existentes entre el pueblo que defiende sus derechos inalienables, no delegados ni delegables, y el gobierno que los usurpa ó limita, invadiendo los lindes individuales ó colectivos de la sociedad.

LA PRENSA, en el año fenecido ayer, no se ha dado punto de reposo en esta árdua tarea.

Ha cumplido su mision con altura y dignidad, con perseverancia é independencia. El norte de su propaganda ha sido el bien del pueblo, batallando por sus legítimos anhelos, por el ejercicio de su libre albedrío, por la integridad de sus derechos, por sus fueros, por la elevacion de su carácter.

Fija la vista en la verdad y la justicia, en cuyos horizontes las pasiones no llegan á enturbiar la serenidad del juicio, ni á conmover la tranquilidad de la conciencia, ha sometido á la severidad de la crítica los actos gubernativos; ha puesto de relieve los errores conscientes ó inconscientes de los mandatarios del pueblo; ha condenado con palabra enérgica y severa las acciones dirigidas contra las legítimas aspiraciones populares; ha trazado con mano firme el camino recto, el rumbo fijo, cuando de él se han desviado los mandatarios del pueblo obligados á defender sus derechos; ha indicado á sus lectores las vías de la legalidad y de la justicia, iluminando su razon, guiando sus actos, disipando sus dudas.

Su palabra ha penetrado en todas las capas sociales. El número de lectores que día á día va extendiendo sus filas, son prueba inequívoca del acierto en su propaganda, de la confianza que ha sabido infundir en todos los ánimos, tanto de los que habitan humildes chozas, como de los que ostentan palacios resplandecientes de lujo y de riqueza.

No todos los beneficios de su propaganda están á la vista. Muchos hay que solo el ojo avisado del filósofo puede vislumbrar ó determinar con acierto.

Porque las acciones humanas que la ley castiga y la sociedad repele, son precedidas de una larga serie de juicios, pensamientos y actos á que ninguno de ellos alcanza. Son movimientos íntimos del espíritu que, es más de su libertad, domina el pequeño mundo de su organismo, dispuesto á seguir sus determinaciones, por resoluciones lentas, meditadas, reflexivas ó rápidas, involuntarias, instintivas.

Nos hallamos así enfrente de la ciudadela de la conciencia individual, inaccesible á los ojos de la sociedad, iluminada por los rayos ...



(7)

hombre que no conocía al Máscara Roja. ¿Venís de la luna?

—A fé mía, llego de Gascuña solamente y os confieso que en las orillas del Gironda nunca he oido hablar del Máscara Roja.

Los jóvenes señores se miraban sorprendidos, preguntándose á sí mismos si ese cadete de Gascuña no tenía intencion de burlarse de ellos. Navailles comprendió que el asombro de Capestoc no podía ser mas natural.

—Los compañeros del Máscara Roja, explicó, forman una compañía muy misteriosa, cuyo secreto no ha logrado descubrir nadie.

—Una horda de bandidos, entonces...

—¿Y por qué?

[illegible]

nal, porque el cardenal, sabemos dónde está, dónde podemos encontrarlo, podemos espiarlo, mientras que el Máscara Roja domina todo por el formidable misterio que le rodea.

Capestoc era soñador.

—¿Y ninguno le ha visto nunca? dijo al fin. Detrás de él una voz respondió:

—Los que han contemplado una vez su cara, ... al dia siguiente para detallar sus rasgos, porque, estos... cayó muerto...

[illegible]

VI

Aquella tarde, cuando Hugues, el antiguo servidor de los Belyeuse, acababa de traer las confituras y frutas que formaban el postre de la comida que el duque acostumbraba tomar con su hija, el anciano duque se levantó y besando la frente de la rubia Simona:

—Voy á dejarte sola esta noche, hija mia, pronunció lentamente.

—¿Salir? respondió Simona sorprendida.

—Es necesario. Por ... que me encuentre de la corte, hay deberes, ... obligado á cumplir.

[illegible]

De pálida que estaba, Simona se puso súbitamente encarnada como una cereza.

—¡Oh! dijo el conde, ¡te ruborizas! ¿Habrías hecho ya tu eleccion y elegido el defensor que debe reemplazarme?

—Nada equivale á la defensa de un padre, murmuró Simona toda confusa.

—¡Vamos! consuélate, Simona, y sobre todo aleja el temor de tu corazon; viviré lo bastante para quererte mucho tiempo ...

[illegible]

Indudablemente, ella le amaba: sin haber dicho nada nunca, sin que jamás una palabra, un ademan ó una mirada hubiera dejado escapar el misterio de que su pobre corazon estaba angustiado.

¿Pero y él? Le atraía á esa vivienda el glorioso compañero de Enrique IV, el valiente capitan cuyas hazañas ... el mismo ... recitar, llenando su espíritu de un heróico entusiasmo, ó bien venía con tanta frecuencia para disfrutar la alegría de ver á una jóven á la que amaba en silencio?

[illegible]

ella, la hicieron pasar. ¡No había dicho que la propia realidad es más triunfadora aún que sus ensueños de jóven? Y se imaginaba ... y la loca de la casa dominaba en todo. ¡Había hablado por fin Lyonel!

¿Había salido del palacio para una entrevista con el anciano duque, que no salía nunca sino para dar paseos á caballo con su hija y dentro de poco ...

[illegible]

de la razon y guiada por el sentido moral y la idea del bien, ó oscurecida por las tinieblas de la ignorancia y extraviada por el hábito del vicio y el impulso de las pasiones.

Hoy, pues, en el individuo como en la sociedad, un mundo escondido á la luz del dia y solamente visible á los ojos de la conciencia.

En ese mundo se incuban las buenas y las malas acciones; se acarician ideas de progreso ó de retroceso; se alimentan pasiones que nos impulsan á hechos heróicos ó á los despeñaderos de la traicion á la patria; se madura el bien de la sociedad ó su perdicion, el buen gobierno ó el desgobierno, la prosperidad del pueblo ó su miseria, su felicidad ó su infelicidad política, religiosa, social.

Solo el periódico independiente penetra en esos puntos reservados á la conciencia y á las altas facultades del espíritu. Mediante su amonestacion, su censura, su palabra severa y previsora, mediante el espectro de la publicidad, amedrenta al criminal, al delincuente, al extraviado, al vicioso, al que está inclinado hácia la pendiente del mal en todas sus fases, de alta ó baja categoría social, gobernante ó gobernado, y los detiene en las orillas del abismo.

Es una enseñanza y un correctivo, una escuela que civiliza y una profilaxia moral que previene el delito, conteniéndolo en los dominios del fuero interno, reservado al individuo y á Dios.

¡Cuántas acciones reprobables, cuantos delitos, cuántos crímenes ha evitado la enérgica propaganda de La Prensa!

¡Cuántas tentativas de usurpacion, de prepotencia, de despotismo ha hecho abortar su palabra franca, enérgica, viril!

¡Cuántas lágrimas ha ahorrado al humilde sometido á la accion absorbente de los que mandan sin respeto á sus deberes, sin conciencia de los límites de sus derechos!

¡Cuántas alegrías ha suscitado en el alma de los lectores que han visto la condenacion del delito, del fraude, del crimen, y la rehabilitacion del que ha caido víctima de las mordeduras de la calumnia y de la mentira!

¡Cuantos lectores han evitado el abismo, con solo seguir los consejos de La Prensa desinteresados, nobles, justos, elevados!

Porque La Prensa no solo ha detenido el brazo de la arbitrariedad y la injusticia; ha arredrado la voluntariedad de la prepotencia; ha puesto á la luz del dia los oscuros manejos de la intriga; ha contenido al magistrado en los límites del deber; ha infundido el temor y el remordimiento en la conciencia del empleado de todas las gerarquías, de todas las ramas de la administracion y del gobierno del país; sino que ha alentado el ánimo del débil; ha enaltecido al humilde retemplando su fibra con la ponderacion de la fuerza de sus derechos; ha levado la palabra de consuelo al agraviado, como fresca gota de rocío en los pétalos ardidos de una flor próxima á marchitarse, ha desviado y contenido el puñal del delincuente presentándole el espectro de la publicidad de su deshonra y de su delito; ha alentado al cumplimiento de su deber á los enervados por el vicio y las bajas pasiones, ha dirigido por la senda de la virtud á los que han sido extraviados por el ejemplo corruptor, por la palabra disolvente de ciudadanos indignos de su patria; ha iluminado su porvenir con la luz de los principios, de la justicia, de la moral.

Y, en medio de toda esta série de actos inherentes á la mision general del periodismo independiente, La Prensa ha tenido por meta de su propaganda la política, la administracion pública, la ilustracion y prosperidad del pueblo y la grandeza de la patria, cerniéndose, en alas de los principios y de los altos ideales que gobiernan la sociedad, sobre los estrechos intereses de círculo y de partido, de pasiones y miserias individuales.

Pero, detrás del vicio está el vicioso, detrás de la virtud el ciudadano que la representa, detrás del desgobierno el gobernante, y es forzoso esgrimir las armas contra el individuo que representa el mal y ensalzar las cualidades nobles y dignas del ciudadano que encarna el bien.

Es el único caso en que el nombre propio recibe el epíteto que lo distinga y lo señale á los ojos del pueblo, es el único caso en que es forzoso bajar de la region abstracta de los ideales y encararse con el individuo, pues el representa el mundo de los principios bajo el aspecto de derechos usurpados ó de deberes satisfactoriamente cumplidos. Es necesidad lógica encararse con él, para fustigarle al recto camino ó tejerle una aureola de virtud que le presente al pueblo como digno de su admiracion y respeto.

De ahí la palabra acerada de La Prensa contra el gobernante que ha roto la vara de la justicia; que ha rebajado la alta política de principios á la ínfima esquina de partido, de círculo, de familia; que ha unificado bajo la bandera del caciquismo toda la camarilla entronizada en el gobierno, que ha limitado los intereses generales de la nacion á la estrechez de los intereses privados de personas afectas á sus debilidades, que se ha constituido árbitro de las bancas del Congreso y de las legislaturas provinciales, para entregarlas graciosamente á individuos que acarician sus oidos con palabras lisonjeras, excluyendo al pueblo, único y verdadero dueño de elegir á sus representantes.

De ahí tambien la campaña sostenida con viril energía, para encauzar una política económica enervante y desquiciadora, que conspira contra los verdaderos intereses del pueblo, contra su presente y su porvenir, que impide á la moneda sana tomar el puesto de la fiduciaria, por lenta valorizacion cimentada en las riquezas naturales, en las fuerzas vivas, en la produccion creciente del país.

De ahí finalmente, el celo en vigilar la inversion del dinero del pueblo.

Y toda esta propaganda ha llevado el sello de la cultura propia de un diario serio, de elevadas miras, de probada independencia.

Esta escuela de principios ha sido amenizada por las producciones de esclarecidos ingenios europeos, que La Prensa ha escogido para adornar sus páginas. Las correspondencias de Nuñez de Arce, De Amicis, Houssaye, Nion, Prevost, etc., han proporcionado á sus lectores lo mas nuevo en materia de letras, artes, ciencias y costumbres, poniendo á su alcance la moderna civilizacion europea en todos sus factores, en sus variadas producciones.

Y al lado de tantos productos del ingenio, una relacion diaria de todos los acontecimientos importantes del mundo ha sido traida á La Prensa por cables especiales, en miles de telegramas, á fin de que las palpitaciones de la vida moderna de todos los pueblos civilizados fuesen sentidas por sus lectores en el mismo dia y diremos casi contemporáneamente con los lectores de los diarios del viejo y del nuevo mundo. En esta seccion La Prensa ha extremado su celo, su diligencia, su solicitud, poniendo á contribucion los recursos necesarios para hallarse á la altura de los diarios mas renombrados del mundo.

Completan este cuadro los consultorios médico y jurídico, establecidos por La Prensa en su misma casa con fines eminentemente filantrópicos, á donde acuden diariamente ciento cincuenta necesitados, sin distincion de nacionalidad, en busca de salud, consejos y defensa de sus derechos, y, finalmente, un salon de fiestas, único en la República por la estética y el gusto que encarna, digno templo consagrado á las ciencias, á las letras, á la beneficencia y al arte.

En toda esta série de ideales y de energías físicas y morales sustentadas por la cariñosa benevolencia del pueblo, el cual están directamente vinculados, estriba el poder de La Prensa, la autoridad moral de su palabra, nunca desmentida, nunca tildada de [illegible], siempre viril, noble, desinteresada, siempre dirigida á enaltecer la moral y el carácter del pueblo, á defender los intereses generales del país, á consolidar las instituciones, á propender á la grandeza y al honor de la patria, poder [illegible] [illegible] que dia á dia va en aumento [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

LA REPÚBLICA ARGENTINA EN 1899

LAS FUERZAS VITALES DEL PAIS

AGRICULTURA Y GANADERIA

COMERCIO EXTERIOR

INMIGRACION

¡El país progresa á pesar de todo!

Es indudable que la República Argentina progresa y se engrandece á la par y mas que cualquiera de las naciones del continente sud-americano, á pesar de los muchos obstáculos que á su paso oponen los desaciertos de los hombres que manejan el poder.

La vitalidad inmensa de este rico país tiene su base en la exuberancia de un privilegiado suelo, que produce y alimenta en una proporcion á que pocas naciones han alcanzado.

Tres millones de hectáreas sembradas con trigo y 120.000.000 de animales lanares y vacunos pastando en sus vastas llanuras, son testimonios elocuentes del grandioso destino reservado á este país.

No debe causar sorpresa, pues, si el balance de la nacion en el año que acaba de terminar marca notables aumentos sobre las cifras que arroja el de 1898, máxime cuando se sabe que el progreso creciente de la República Argentina se debe exclusivamente á la accion privada, y no á la ayuda oficial, que no se ha manifestado sino en una série de errores que mas bien han neutralizado sus efectos.

Bajo estas impresiones, entramos de lleno al objeto de estas líneas, á saber: mostrar al país la importancia económica que ha tenido la República Argentina en 1899.

PRODUCCION AGRICOLA

El estado que va á continuacion, muestra con exactitud que puede llamarse matemática, la produccion agrícola de la República Argentina en 1899, con mas la cantidad de hectáreas sembradas y el rinde—término medio—en cada provincia.

RESUMEN (SEGUN LAS LIBRETAS DE ESTADISTICA DE LAS TRILLADORAS)

PROVINCIAS	TRIGO Hectáreas	TRIGO Kilos	LINO Hectáreas	LINO Kilos	AVENA Hectáreas	AVENA Kilos	CEBADA Hectáreas	CEBADA Kilos	ALPISTE Hectáreas	ALPISTE Kilos	CENTENO Hectáreas	CENTENO Kilos	ALFALFA Hectáreas	ALFALFA Kilos
Santa Fe	1.441.151	1.123.254.226	177.474	115.776.750	[illegible]	1.117.10[illegible]	2.063	2.513.263	2.423	9.694	102	64.710	22	[illegible]
Buenos Aires	721.014	804.571.474	56.684	53.446.334	[illegible]	17.613.277	7.135	8.098.114	1.890	1.631.310	923	1.135.850	4.084	574.333
Córdoba	571.[illegible]	613.334.728	58.211	37.544.42[illegible]	225	114.7[illegible]1	867	468.[illegible]	30	11.001	61	41.7[illegible]	[illegible]	[illegible]
Entre Ríos	344.076	216.016.125	20.431	12.672.084	351	356.721	1.754	1.367.240	36	3.472	144	162.186	145	17.604
Total	3.077.701	2.757.137.613	312.800	219.451.543	15.770	19.241.908	11.808	12.446.602	4.379	2.525.307	1.330	1.390.612	4.221	593.777
Término medio general		908		650		1.270		1.104		584		1.074		141

Total—Trigo segun libretas .... 2.737.137.613 kilógramos
En las otras provincias y territorios (no libradas) 71.000.000
Total de la cosecha .... 2.857.177.9[illegible]3

Los cuadros anteriores dan como resultado definitivo de la cosecha de trigo, 3.037.701 hectáreas sembradas y una produccion de 2.857.138 toneladas.

De la veracidad de estos, datos hacen fé los siguientes cálculos:

	Toneladas
La exportacion de trigo hasta el 20 de Diciembre suma, próximamente	1.725.000
Id id, en harina	80.000
Consumo 4.045.000 habitantes á 153 kilos	618.000
Semilla para 3.200.000 hectáreas, á 65 kilos	208.000
Total	2.631.000

Y como es probable que haya todavia en el país un stock de 180.000 toneladas de trigo, no es extraordinaria la diferencia entre la suma exacta de la cosecha y los resultados de una estadística agrícola que por primera vez se levanta en el país, pues los datos que damos pertenecen á la que acaba de levantar la division de estadística del Ministerio de Agricultura.

La estadística levantada en 1891 y 92 por órden del Ministerio de Hacienda, acusa una extension, de 1.202.228 hectáreas sembradas con trigo. Hoy contamos con mas de 3.000.000 de hectáreas, de manera que en el corto periodo de ocho años el cultivo de este cereal ha aumentado en un 150 %.

Mas difícil ha sido levantar una estadística completa de la produccion de maiz, pero si hemos de atenernos á las cifras que arroja la exportacion, llegamos á convenir en que el total de la cosecha de ese grano no pueda haber bajado de 1.800.000 toneladas.

PRODUCCION GANADERA

Difícil sería precisar, no ya matemáticamente sino con cifras que se aproximen á las verdaderas, el quantum de los frutos que la ganadería argentina ha entregado al comercio de 1899.

Se sabe que la cosecha de lana ha sido tanto ó mas abundante que la de 1898—que permitió exportar 221.325 toneladas de ese textil,—pero no es posible aventurar cálculos que podrian resultar erróneos.

La produccion ganadera de un país como el nuestro, en que todo lo que se refiere á esa rama de sus industrias rurales se exporta, se conoce por las cifras que arrojan las estadísticas de la exportacion y á ellas nos atenemos mas adelante.

EXPORTACION AGRO-PECUARIA

Cálculos cuidadosamente rectificados por nuestros redactores, nos autorizan para presentar al país el siguiente cuadro demostrativo de la exportacion de los principales productos de la ganadería y agricultura en 1899, comparando con la habida en 1898.

Productos		1898	1899
Trigo	toneladas	645.161	1.[illegible]
Maiz	»	717.105	[illegible]
Lino	»	158.[illegible]	[illegible]
Lana	»	221.[illegible]	[illegible]
Harina	»	21.033	[illegible]
Pasto	»	112.[illegible]	[illegible]
Cueros en general		22.[illegible]	[illegible]
Carneros congelados		2.400.000	2.000.000
Animales ovinos		[illegible]	[illegible]
» bovinos		[illegible]	[illegible]

[illegible]

La estadística del comercio exterior argentino en los años [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

anteriores, tendremos que el comercio exterior argentino en el año 1899, arrojará las siguientes cifras:

Importacion	$ oro	116.000.000
Exportacion	»	156.000.000

Resultaria, pues, un exceso á favor del país de $ 40.000.000 oro; cifra que justifica y dá la razon del porqué se importa tanto metálico de Europa.

Si la estadística confirma estos cálculos, tendremos que la importacion de la República Argentina en 1899 es mayor en 10.000.000 á la de 1897 y en 9.000.000 á la de 1898, mientras la exportacion supera en 55.000.000 la habida en 1897 y en 22.000.000 la de 1898.

¡A cuánto hubiera llegado nuestra exportacion, si el precio del trigo no hubiese descendido hasta las ínfimas cotizaciones que venimos anotando desde el principio de la cosecha de 1898/99!

El trigo exportado—1.600.000 toneladas vendido á los precios de 1897/98—que fueron, en término medio 40 pesos oro la tonelada, habrian producido $ 72.000.000 oro, contra 35 ó 40.000.000 que han producido en 1898/99, vendidos á término medio de 2 pesos oro los 100 kilos ó sea 20 pesos la tonelada.

Por este solo renglon, el comercio de exportacion no ha marcado cifras mas altas en 30.000.000 que las que arrojará.

Se nos observará que el precio de las lanas ha subido en una proporcion media que muy bien puede ser fijada en 40 %; pero á esto contestamos que por lo menos las tres cuartas partes del textil fué vendido en el lomo de las ovejas, en la época en que aún no se habia producido la tremenda alza que casi duplicó los precios de las lanas.

A propósito de las lanas, recordaremos que á principios del año 1898, La Prensa pronosticó la suba en los precios, fundada en hechos que fueron comprobados posteriormente, tales como la disminucion de la produccion en Australia, el acaparamiento producido por el famoso *Bill Dingley*, y el agotamiento del *stock* en los grandes mercados europeos.

Hoy se comprueba otro hecho que confirma nuestro aserto: segun datos oficiales, el número de ovejas ha disminuido en Alemania á 12.000.000 de 12 años á esta parte, y está disminucion se nota en la importacion de lanas que aumenta extraordinariamente.

La importacion de lanas por el puerto de Hamburgo, que fué de 170.087.967 libras en 1893, subió á 230.614.103 libras en 1898, en esta proporcion:

de Francia	1.830.301
» Bélgica	5.544.315
» Montevideo	8.647.780
» Colonia del Cabo	15.535.540
» Australia	30.606.307
» Gran Bretaña	44.006.417
» República Argentina	97.946.435

Es á esta causa—el exceso en la demanda—á que debe atribuirse por entero el aumento de precios.

Nada indica que el *stock* de lanares disminuye en la República Argentina, como sucede en Australia, Alemania y demas naciones ganaderas: este país, que en 1895 contaba con 100.000.000 de ovejas, cantidad que puede muy bien calcularse aumentada en 5 ó 6 %, como ha de haber aumentado la de animales vacunos (22.000.000 en 1895).

AGRICULTURA CONTRA GANADERIA

El aumento de la produccion ganadera exportable—lanas, cueros, animales en pie y residuos de los mismos en general—unido á la rápida valorizacion de la misma, ha puesto de manifiesto una vez mas que este país mas que agrícola—á pesar de sus fértiles tierras—está llamado á ser el gran centro ganadero del mundo, el mercado obligado de los grandes pueblos consumidores de Europa.

Asombra, en verdad, la estadística de la exportacion de los productos de la ganadería en el corriente año, aún sin que tengamos en cuenta los aumentos que han experimentado todos los productos, por cuanto las cifras que damos á continuacion están basadas en los aforos oficiales que se les aplica por la aduana al salir del país.

En la imposibilidad de obtener datos completos de todo el año, damos los que corresponden á la exportacion de los primeros nueve meses de 1899 (Enero á Setiembre):

EXPORTACION GANADERA

Productos		Valor en pesos oro
Animales vivos	$	7.214.932
Despojos animales		53.969.156
Materias animales elaboradas		2.860.610
Residuos animales		373.186
Total $ oro		64.417.884

Contra estas cifras de la exportacion ganadera, corresponden las siguientes á la agrícola, en iguales nueve meses:

EXPORTACION AGRICOLA

Productos		Valor en pesos oro
Materias primas	$	46.550.721
» vegetales elaboradas		3.062.850
Residuos vegetales		743.533
Total $ oro		50.357.104

La ganadería argentina ha exportado, pues, 14.000.000 oro mas que la agricultura; cifra que resulta tanto mas sugestiva, cuanto se considera que aquella rama de nuestras industrias rurales ocupa un limitado número de personas, contra una inmensa poblacion dedicada exclusivamente á las faenas de la última.

EXPLOTACIONES AGRICOLAS

He aquí una estadística completa de las explotaciones agrícolas existentes en la República el 31 de Diciembre de 1899, divididas por provincia y con su correspondiente clasificacion:

Provincias	Total de chacras
Buenos Aires	12.411
Santa-Fe	13.752
Córdoba	4.351
Entre-Rios	4.875
Total	35.389

Las 35.389 chacras están trabajadas por sus propietarios, arrendatarios ó medieros, en la siguiente proporcion:

BUENOS AIRES			
Por propietarios		3.291	26.52 %
» arrendatarios		7.639	61.55 »
» medieros		1.481	11.93 »
SANTA-FE			
Por propietarios		5.352	38.92 %
» arrendatarios		5.422	39.43 »
» medieros		2.978	21.65 »
CÓRDOBA			
Por propietarios		1.832	42.11 %
» arrendatarios		1.395	32.06 »
» medieros		1.124	25.83 »
ENTRE-RIOS			
Por propietarios		2.940	60.3 %
» arrendatarios		1.234	25.3 »
» medieros		701	14.4 »

LAS HIPOTECAS DE TIERRAS

Quizás sea un detalle sugestivo, y que dé la medida de los muchos perjuicios que á la poblacion agrícola ha causado el bajo precio de los cereales, el siguiente estado demostrativo de las hipotecas con que han sido gravadas por sus propietarios las tierras dedicadas á la agricultura. Los datos corresponden á los [illegible] primeros meses de 1899.

Provincias	Hipotecas $ oro	$ papel
Santa-Fé	305.440	357.036
Tucuman	—	506.606
Corrientes	—	460.034
La Rioja	—	25.512
Jujuy	—	50.252
Salta	—	127.672
Mendoza	—	238.[illegible]
San Luis	44.000	179.[illegible]
Córdoba	—	1.387.409
Entre-Rios	409.785	1.[illegible].601
Catamarca	—	63.080

INMIGRACION

Durante el año 1899 entraron por el puerto de Buenos Aires 118.000 personas, de las cuales 98.000 inmigrantes, entre ellos 12.000 familias agricultoras con 40.000 miembros.

Los inmigrantes llegados al país fueron [illegible] en la siguiente proporcion: Buenos Aires, Santa Fe [illegible] [illegible]

[illegible]

Gobierno Nacional de las cantidades que requieren sus servicios de intereses y amortizaciones.

CAPITALES EXTRANJEROS

En la actualidad, el capital extranjero invertido en la República Argentina, se descompone como sigue:

Bancos	$ oro	35.895.701
Ferrocarriles	»	475.132.035
Tramways	»	29.070.017
Tierras, ganadería, etc.	»	24.212.874
Luz	»	13.030.033
Varios negocios	»	39.000.675
Total	$ oro	614.322.712

Si á este inmenso capital se le calcula como rendimiento medio 4 % anual, la República Argentina paga cada año en ese concepto $ 24.572.003 pro.

FERROCARRILES

Como se habrá visto por el minucioso cuadro estadístico que dimos en nuestro número de fecha 30 del pasado, el año que acaba de terminar ha sido excepcionalmente favorable para la explotacion de los ferrocarriles argentinos.

Las cifras que van á continuacion—tomadas del cuadro á que hemos hecho referencia—nos eximen de entrar en mayores comentarios sobre este importantísimo renglon de la vitalidad del país.

CARACTERÍSTICAS DE LA EXPLOTACION

Descripcion		1898	1899
Kilóm. de vía		15.802	16.114
Capital (papel)		1.116.400.360	1.240.424.297
Productos	»	79.737.770	89.751.225
Gastos	»	43.835.168	48.094.043
Ganancias	»	36.086.000	42.882.046
Pérdidas	»	1.003.395	1.114.866
Interes	»	3.01	3.41
Pasajeros		17.074.016	18.859.065
Carga (toneladas)		10.057.669	11.213.729

EL AÑO ASTRONÓMICO

TEMPERATURA Y PRESION BAROMÉTRICA

Lo que sucederá durante el año presente

(Según el Observatorio de La Plata)

El año astronómico de 1899, ha pasado, habiéndose cumplido exactamente durante ese lapso de tiempo, las predicciones que la astronomía moderna nos permite practicar con sus métodos ordenados y simples, resultado todo ello de largos y engorrosos estudios de abstracta matemática, cuyo conjunto constituye lo que hoy se titula Mecánica Celeste.

Principiando por el astro central del cual depende nuestro sistema planetario, y causante principal puede decirse de las perturbaciones climatéricas anuales del suelo terrestre, ha brillado con todo esplendor sobre nuestro horizonte, desde su salida hasta su ocaso, tan solo seis dias durante todo el año 1899, sin que ninguna nubecilla empañara por un solo momento su disco.

Esos dias se reparten así:

Abril 19—Setiembre 16, 20—Octubre 15—Noviembre 16—Diciembre 13.

Los dias restantes los dividiremos, en este artículo, en tres categorías con respecto á su nebulosidad:

1° Dias en que el disco solar no ha sido velado sino por pequeñas *cirrus*.

2° Dias en que el disco solar ha sido cubierto por nubes con intermitencia.

3° Dias totalmente nublados.

A esta última categoría pertenecen ochenta y nueve dias, repartidos del modo siguiente:

Enero 4 dias, Febrero 6, Marzo 6, Abril 2, Mayo 11, Junio 12, Julio 10, Agosto 12, Setiembre 10, Octubre 3, Noviembre 7, Diciembre 6.

A la primera categoría pertenecen trece dias, divididos como sigue:

Enero 3 dias, Febrero 2, Marzo 4, Abril 2, Mayo 1, Setiembre 1.

La de la segunda categoría, forma el resto de los dias del año.

La temperatura máxima fué de (33° 8), el 1° de Enero á 2 h. 50 m. p. m.

La mínima tuvo lugar el 9 de Junio, á 5 h. 50 m. a. m. y fué de (0° 2).

La presion barométrica mas alta en La Plata, se anotó el 10 de Setiembre las 9 h. a. m. y fué de 776.30 mm.

La mínima tuvo lugar el 9 de Agosto á las 3 h. p. m., y fué de 747.95 mm.

Es aquí oportuno recordar, como fenómeno meteorológico poco comun, el célebre granizo de la madrugada del 20 de Julio, que acompañado de un fuerte viento pampero, hizo verdaderos estragos en La Plata, Los Hornos y Ensenada, aunque principalmente en la primera localidad. El granizo, de forma ovoidea, de 4 centímetros de diámetro mayor en su tamaño medio, cayó con tal fuerza que en pocos segundos no quedó en las localidades nombradas un solo vidrio sano, depositando hasta cristales de 6 milímetros de espesor. La extension aproximada de la faja que abarcó el granizo fué de 8 kilómetros de largo por 2 de ancho, apreciado *grosso modo*.

Desde 36 horas antes de la produccion del fenómeno, la presion atmosférica habia venido bajando paulatinamente hasta llegar á 750.6 mm en el instante aludido. El termómetro marcaba 10°1. Duracion del fenómeno en el máximum de su fuerza, 4 milímetros.

Observado el sol siempre que ha sido posible, se ha notado durante el año 99, escasez de manchas con respecto á los años anteriores.

Como se habia anunciado, ninguno de los tres eclipses de sol producidos durante el año fenecido, ha sido visible en nuestro cielo, privándonos así de la observacion de uno de los mas bellos fenómenos celestes y que con tanta razon despierta gran interés, aun entre el mundo profano, en la ciencia astronómica.

En cuanto á nuestro satélite, de las dos veces que la tierra le ha interceptado los rayos solares, una vez, la noche del 16 de Diciembre, pudimos presenciar en nuestro cielo, como habia sido anunciado, su ocultacion casi total dentro del cono de sombra proyectado en el espacio por nuestro planeta.

Tambien un número considerable de estrellas han sido ocultadas para nosotros por la Luna durante el año 99, habiéndolo sido en mayor número en los meses de Enero y Abril, y representando el mes de Noviembre el mínimum de ocultaciones.

El enjambre tan conocido de las Leónidas, á pesar de haberse cumplido en el año 99 el periodo de los 33 años al final del cual esperábase abundante emanacion de meteoritos, no ha podido observarse sino muy pocos durante las madrugadas de los dias 14 y 15, pues el 16 estuvo nublado. Mas abundante fué la emanacion, aunque algo irregular, de la noche del 27 del mismo mes, cuyo punto radiante describe la órbita correspondiente al cometa Biela; habiéndose contado en nuestro cielo durante cinco horas de constante observacion, ciento cuarenta y una estrella fugaz, habiendo sido algo extenso el campo de emanacion.

El nuevo año 1900, último del siglo XIX, puede decirse que se presenta, astronómicamente considerado, muy pobre para nuestro cielo, en fenómenos que puedan llamar la atencion del público no dedicado á esta clase de estudios.

Sol—El sol saldrá el 1° de Enero de 1900 á las 4 h. 51 m. tiempo médio de La Plata, y se pondrá á las 7 h. 10 m. El dia mas corto del año, este es el 21 de Junio, tendrá una duracion de 9 h. 48 m., y el mas largo, el 22 de Diciembre, de 14 h. 30 m.; existiendo así una diferencia, de 4 h. 42 m.

La entrada del sol en las doce constelaciones del Zodiaco, se efectuará, como sigue: en tiempo medio de Córdoba, de las diversas fases del eclipse, para la República Argentina; y para Montevideo, en tiempo medio local:

	Rep. Arg. h. m. s.	Montevideo h. m. s.
Entrada de la Luna en la penumbra el 12 á	8 57 9	9 22 9 p. m.
Entrada de la Luna en la sombra el 12 á	11 [illegible]	11 40 4 »
Medio del eclipse el 12 á	11 16 9	11 42 8 »
Salida de la sombra el 12 á	11 19 3	11 45 3 »
Salida de la penumbra el 13 á	1 23 7	1 55 7 a. m.

Magnitud del eclipse, 0,0004, tomando el diámetro de la Luna por unidad. Como se vé por este último dato, el eclipse será apenas perceptible. El 12 de Junio, en La Plata, la Luna aparece sobre el horizonte á 4 h. 16 m. p. m., tiempo medio de Córdoba, y se pone el dia 13 á 6 h. 55 m. a. m. Pasará el meridiano á 11 h. 35 m. 54 s., hora del meridiano de Córdoba.

Planetas—Nada que pueda llamar mayormente la atencion, podemos decir de los planetas, fuera de las horas de sus ortos y ocasos, las conjunciones y oposiciones con el sol, la luna y los planetas entre sí, las fases de los planetas inferiores, los eclipses de los satélites de Júpiter, etc., todo lo cual seria largo enumerar y nos parece, ademas, que esos detalles serian poco apropiados para un artículo como este, que debe dar una simple idea general de los fenómenos mas importantes producidos y á producirse.

En cuanto al planeta Marte, que tanto interes suele despertar en ciertas épocas en que se le vé mas grande y mas rojo que por lo general, tampoco presentará este año mayor atractivo su observacion á simple vista. Principiará á ser visible para nosotros en las madrugadas de los primeros dias de Marzo. Júpiter y Saturno se les puede ver por ahora, sucesivamente, despues de las dos de la mañana.

EL SIGLO XX

¿CUANDO EMPIEZA?

Todavía la misma cuestion! Cien mil cartas llegan hasta nuestra mesa de redaccion, unas sencillas, otras llenas de conceptos grandilocuentes, pretendiendo las unas señalarnos un error y las otras probar que el nuevo siglo, ésto es el siglo XX, empieza hoy.

Es explicable nuestra admiracion que repetimos:

¡Todavía la misma cuestion! y en estos precisos momentos nos llega tambien el boletin de la Sociedad Astronómica de Francia, con la misma cuestion, explicada con un abundante material informativo.

Existirán siempre espíritus distinguidos, que renovarán la confusion secular. El progreso es lento en la raza humana! exclama Flammarion, y tan lento, agregamos, que esta sola cuestion es prueba concluyente.

Muchos ilustres escritores han llamado al año 1900 *la aurora del siglo XX*, y sin embargo es *el crepúsculo* del siglo XIX.

La discusion es antigua, y es de nunca acabar, con argumentos sacados de la Biblia, de los padres de la iglesia, del dogma cristiano, del diluvio de Noé, de la institucion de los jubileos por los Papas, y de interminables charlatanerías de abogados que acaban por embrollar de tal manera la cuestion, que nadie comprende una palabra. Encontramos disertaciones semejantes en el año 1599, y sin embargo esta cuestion simple es la misma, no ha variado para los astrónomos ni para la aritmética.

Una decena se compone de diez unidades. El número diez hace parte de la decena. Una centena se compone de cien unidades. El número 100 hace parte de la centena.

Desde luego, se vé que no ha existido nunca un año 0. En la era cristiana, el primer año, fué el año 1, y décimo el año 10, y el centésimo, el año 100.

No hay nada mas simple y comprensible. Lo que engaña á algunos espíritus superficiales, es el cambio de las dos cifras primeras de los números 1799 á 1800, 1899 á 1900: se pasa en estas cantidades de 17 á 18 de 18 á 19; pero en esto no hay mas diferencia que en aquella que nos hace pasar del número 9 al 10, del número 99 al 100; es decir al complemento de la decena y de la centena del sistema decimal. Una decena se cuenta de 1 á 10, una centena de 1 á 100.

Así, la cuestion se resuelve sin dificultad: el primer dia del año 1900, es decir hoy, es el primer dia del último año del siglo XIX, como el 1° de Enero de 1901 será el primero del siglo XX.

Los que argumentan en contra de esta hermosa demostracion que nos presenta el astrónomo nombrado, dicen: el error consiste, en negar que ha existido un año 0. Seguramente ha existido, aunque no ha sido así señalado. Las medidas de duracion y espacio, sobre el reloj de las horas, sobre la esfera terrestre para los meridianos y sobre los caminos para los kilómetros, se indican de 0 á 1 para la primera unidad. La primera hora del dia no es la que termina cuando empieza la hora 1ª.

Cuántos sentirán la mayor confusion en sus ideas con esta pregunta! y sin embargo ella está explicando toda la cuestion.

Los doce primeros meses, dán por resultado al año 1. El décimo se llamó año X, y así hasta cien, y se comprende entonces, que cuando suene la hora de las 12 de la noche del 31 de Diciembre del presente año de 1900, que completa la centena, empezará el siglo XX.

Una pregunta mas interesante se formula con este mismo motivo. ¿Qué país contemplará la primera aurora del siglo XX?

Los que primero saludarán el siglo XX, serán los rusos de Kamtchatka, los japoneses de la isla de Yeso y de Tokio, los españoles de las Filipinas, los insulares de la Nueva Guinea, los franceses de Nueva Caledonia y los ingleses de Nueva Zelandia.

El siglo XX empezará pues el 31 de Diciembre de 1901 á las 12 de la noche, segun las horas de cada país, y los habitantes de Asia entrarán primero que los Europeos en el nuevo siglo, y estos antes que nosotros los habitantes de América.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DESDE LA PLATA

Ecos políticos

Es voz corriente en los círculos políticos, que para el mes de Mayo próximo se producirá en la situacion provincial un cambio que dará nuevos rumbos al gobierno.

Se dan detalles de la evolucion á producirse y hasta nombres propios, cosa que nos parece prematura. Por ello no nos hacemos eco de ella, pero la insistencia de la version circulante sobre el fondo del asunto, hace que la hagamos pública.

Tambien se asegura que la ausencia inexplicada del vice-gobernador á las sesiones del Senado, responde á proyecciones del plan á desarrollarse.

Los radicales situacionistas, de sus centros dirigentes, hacen público que no aceptarán la proporcion de candidaturas á diputados nacionales que les adjudica el P. A. N. y hasta se muestran resueltos á no concurrir con listas mixtas á los comicios en caso no se les dé la mitad, lo que puede traer como consecuencia un rompimiento.

Municipalidad de La Plata

Como lo habíamos anunciado, ayer se reunieron los concejales y procedieron á la constitucion de su mesa [illegible] con el resultado previsto en nuestra noticia de la correspondencia anterior.

[illegible]

pues de varios meses, se limitó á regular los honorarios que se le pedian, regulacion que fué apelada para ante la Corte.

Este tribunal, que recibió el incidente el 30 de Abril del año actual, como para no desmentir la opinion que se tiene hasta en Europa de nuestra justicia, lo resuelve recien el 29 del presente, cuando de acuerdo con la disposicion del artículo 9° de la ley de 21 de Agosto de 1894, debió fallarlo dentro del término de seis dias.

La Corte, despues de fijar los honorarios reclamados, hace la declaracion siguiente:

«Llámase la atencion del juez doctor Granel, á los efectos de derecho, sobre la causal que se invoca como fundamento del pedido de la regulacion de honorarios á que se refiere el incidente.

«Y se hace constar, que la parte litigante no ha usado de los recursos legales para obtener el correspondiente pronunciamiento que ponga término á la causa, ya que ejercitando los derechos que las leyes dan á los litigantes, es siempre posible que la justicia se haga en el país.»

Reformas á las leyes federales—El juez federal doctor Urdinarrain, ha pasado una comunicacion al Ministro de Justicia, indicando la conveniencia de introducir algunas reformas en el Código de Procedimientos.

Manifiesta que la forma de notificaciones que por el ministerio de la ley deben hacerse en persona por los secretarios, fuera de la secretaría, no puede observarse en la generalidad de los casos, á causa de la imposibilidad en que se encuentran de hacerlo; motivado por sus ocupaciones apremiantes y á causa del complejo mecanismo y labor diaria del juzgado—y que para evitar motivos de evidentes nulidades y á fin de cumplimentar preceptos expresos de la ley, se permite indicar la urgente necesidad de modificar en esa parte la ley procesal, creando el efecto una ugieria, que comprendiese á los dos juzgados de lo civil y comercial y en la que se refundirian las atribuciones y deberes que á los secretarios confieren ó imponen la ley actual de Procedimientos sobre el particular.

Hace presente tambien la necesidad reclamada por los preceptos y causas apuntadas de que la ley de Procedimientos se modifique en el sentido de autorizar á los secretarios para poder recibir personalmente declaraciones ó posiciones, toda vez que esos actos no puedan practicarse por el juzgado, á causa de atenciones urgentes, y siempre que las partes litigantes estén en ello conformes.

Termina el juez acompañando un estado del movimiento del juzgado á su cargo, durante el año, del que resulta que ha dictado 331 sentencias definitivas, 487 interlocutorias, 642 autos concediendo cartas de ciudadania argentina y 182 resoluciones en exhortos.

SPORT

Las carreras de ayer

PILMAYQUEN [illegible]

Una tarde realmente digna de Mozambique presidió la clausura de la temporada ayer en el Hipódromo Argentino, debiendo atribuirse á eso el que la concurrencia fuera bastante mas escasa que de costumbre y de consiguiente menos activo el movimiento del sport.

Despues del triunfo de Pilmaythre en el clásico premio «Clausura», que demuestra en este producto progresos realmente dignos de atencion, la nota saliente del dia fué el doblete de Gonin, á quien por lo visto el rigor sienta admirablemente, como lo ha demostrado ayer, corriendo admirablemente 4600 metros!

Reducido pero selecto el lote del premio «Clausura» y el bien su resultado no fué precisamente el que correspondia á las previsiones de la cátedra, fué con todo una buena carrera.

Vivaracho condujo el tren, poniendo á prueba sus condiciones de velocidad. En los primeros momentos fué seguido por Orison y luego por Graco, pero sin éxito, pues el potrillo se mantuvo en sus posiciones hasta la mitad de la recta, donde surgió Pilmaythre, y en un avance que es toda una revelacion de este producto, se impuso en el final, á pesar de una violenta atropellada que en el último momento le llevara Cyrano; 3° Vivaracho.

En la primer carrera Princesa evitó que se produjera una de esas sorpresas sensacionales. Arica condujo el tren con grandes brios hasta frente á las tribunas, donde pasó Princesa, obteniendo el triunfo. En el último momento Eva arrebató el 2° puesto á Arica. Esta que tenia menos de cien boletos, hubiera sido el golpe del dia.

En un galope ganó el favorito Laprida el premio «A Reclamar», de 1600 metros, donde solamente desertó Lady Ortiga. Unicamente Julia consiguió acercarsele en el final, terminando 2ª á una cabeza del ganador; 3° Rustico.

En gran estilo ganó Gonin el handicap de 2200 metros.

Dejó que Uropo se forzase en la delantera hasta las proximidades del codo, donde se impuso sin dificultad para rematar la carrera poco despues por dos cuerpos libres, precediendo Guttenberg y Leon.

A pesar de su recargo de peso, Athou no encontró inconveniente para adjudicarse el triunfo en el premio «Clotures», de 3000 metros.

Punteó Caprice, siendo reemplazada por Aurora y esta á su vez por Judio. Frente á las tribunas se impusó Athou, que en la llegada precedió á Lybia y Lord.

Despues del premio clásico, la carrera mas interesante del dia fué sin duda, el premio «Finish», de 1400 metros, disputada por los especialistas en esas distancias.

Corrieron 16 de los 20 anotados, y como era de esperarse, resultó una de las carreras mas complicadas de la tarde.

Royal picó en la delantera, pero á poco fué pasado por Redoutable y este por Calvino antes de doblarse el último codo.

En la recta Calvino cedió el puesto á Travieso y este á Coquimbo frente al palco oficial. Royal en un buen *push* obtuvo el 2° puesto.

Otra reñida carrera resultó el premio «Finale» de 2400 metros, que por la calidad de los competidores podia muy bien ser tenido por la prueba clásica del programa.

Chacabuco, en una de esas disparadas que son su especialidad, obligó seriamente al tren y Guazuambí que le seguia, al bien quedo dueño del campo, tuvo que resistir un recio ataque de Balcarce. Frente á las tribunas, cuando mayor interés adquiria la contienda, surgió Gonin, sin poderse saber de dónde, y en una atropellada realmente extraordinaria se adjudicó la segunda victoria del dia.

En el último momento [illegible] arrebató el 2° puesto á Guazuambí, [illegible] Balcarce el 3°.

Premio «Terminacion», 1200 metros—1° Princesa 60 kilos, 2° Eva 58, 3° Arica 58.

No placé: 4 de Octubre, Terminus, Westfalia, [illegible], Americano, Triunfo, [illegible], Masaniello, Dalila y Salamandra.

Sport $ 12.80 á placé $ [illegible] Eva $ [illegible] Arica 30.20.

Premio «A Reclamar», 1600 metros—1° Laprida 51 kilos, 2° Julia 53, 3° Rustico [illegible].

No placé: Solimán, Pitico, Libertador, Pamilla, Altio, [illegible] y Corsario.

Sport $ 4.60 á placé 2.[illegible], Julia [illegible] Rustico 12.[illegible]

Premio «Terminacion», 2200 metros—1° Gonin 60 kilos, 2° Guttenberg 50, 3° Leon [illegible]

No placé: Uropo.

Sport $ 4.[illegible]

Premio «Clausura», [illegible] metros—1° Pilmaythre 48 kilos por [illegible], 2° Cyrano [illegible] [illegible]

[illegible]

Los demas premios—fueron muy disputados, y sus resultados generales pueden verse á continuacion:

Primera carrera, profesionales, por series y final, 1000 metros—1ª série, 1° Pereda, 2° Castro—2ª série, 1° Saliton, 2° Verdier. Final: 1° Saliton, 2° Pereda. Tiempo, 1.44 3/5.

2ª Carrera—Final del campeonato de tandems, 1000 metros—1° Minozzi-Gingrossi, 2° Fogolin-Contenet, 3° Sinich-Cervera. Tiempo, 1.03 1/5.

3ª Carrera—100 kilómetros, para profesionales—1° Badé, 2° Simer. Tiempo, 1.27 1/5.

El vencedor de esta carrera ha mejorado los records de esta, tanto como tambien otros de menor distancia.

—Esta tarde tendrá lugar en el mismo velódromo una reunion especial del Club Ciclista de Corredores, con un programa selecto. Figura en esta reunion un campeonato interdecional en el cual tomarán parte los mejores campeones nacionales y extranjeros.

EL ANDARIN Y SUS COMPETIDORES—FERRARI VENCIDO

Ayer se efectuó la carrera de resistencia entre el andarin Ferrari y cinco socios del Club Atlético Argentino.

No obstante la elevada temperatura que se dejó sentir, asistió un numeroso público á este espectáculo, que por otra parte no carecía de interés.

La carrera dió principio á las 3.21, hora en que la comision dió la señal convenida, con varios toques de campana.

Partieron los atléticos caminantes con regularidad y marcha uniforme.

Ya se habia convenido de antemano que los competidores de Ferrari se sustituirian á voluntad, no pudiendo entrar en lucha mas que una sola vez cada uno.

El primero que salió á la palestra fué el señor Perrone, quien dió 23 vueltas, mientras el andarin hizo 25. A esta altura pidió aquel reemplazante, entrando Kavarré quien alcanzó 24 ó vueltas, descontando una de las perdidas por el anterior. Gatti, que entró á las 49 vueltas, resistió mas que todos sus compañeros, alcanzando á 41 vueltas ó sean 10 kilómetros.

Su sustituto Balbi, cuarto campeon en la lucha, llevó su fuerza de andarin hasta aumentar una vuelta mas á las ya perdidas por Ferrari, pero, pidió auxilio en las 24 vueltas, dejándole el puesto al 5° y último de los sócios, Sr. Guerrero, á quien cupo la satisfaccion de ganar, puesto que Ferrari se retiró de la pista á las 149 vueltas visiblemente rendido. La temperatura en esos momentos era en extremo asfixiante. Esto, unido al abuso del agua y la soda que, aquel se hacia arrojar, contribuyó sin duda á reducir las fuerzas del atlético luchador.

El tiempo empleado en los 37 kilómetros 250 metros, distancia recorrida en 3 horas y 9 minutos, alcanza 1 minuto 21 segundos por kilómetro, teniendo en cuenta que la pista mide 250 metros lo que equivale á 1000 metros por cada 4 vueltas.

El premio pecuniario, que se distribuiría entre los cinco corredores, consistía en la mitad del producido de boletería; pero ademas hay una artística copa de bastante valor donada por la familia de los socios del club.

EL DIA DE AYER

OBSERVACIONES METEOROLÓGICAS

DIA EXCEPCIONAL

El calor mas intenso se sintió ayer, á pesar de que el viento fué mas sensible; las horas en que imposibilitó por completo ó poco menos el tránsito de personas por las calles, fué desde las 11 de la mañana hasta las 4 de la tarde.

Por la noche volvió á subir el termómetro, y á las 6 de la tarde habia descendido hasta 28°.

A las 12 del dia la columna termométrica estuvo en 31° y llegó á 39° y aún á 40° de á 3 de la tarde.

El viento reinante fué del Norte con relativa fuerza.

Provincia de Buenos Aires—En el Observatorio de La Plata se anotaron las siguientes observaciones, hasta las 7 de la mañana: La presion atmosférica ha sufrido poca variacion encontrándose á 755 mjm en el Oeste, el Centro y el Sud, quedando á 760 mjm en el Norte y la costa Este.

La temperatura ha seguido subiendo regularmente en todas partes, variando entre 23° y 27°.

Sigue soplando viento del Norte regular. Cielo con pocas nubes. Tiempo variable.

Rioja—Barómetro 712 mjm. Temperatura máxima 38°, mínima 28°. Humedad relativa 19 %, tension del vapor de agua 10 mjm.

No sopló ni una ráfaga de viento. Cielo despejado.

APUNTES PARLAMENTARIOS

EL PRESUPUESTO EN EL SENADO

El Senado debe comenzar mañana, la discusion del presupuesto de gastos.

Las modificaciones que la comision de presupuesto de esta Cámara ha hecho al proyecto de la de diputados, son bastante numerosas pero ninguna de importancia.

Unas han sido pedidas por los ministros respectivos, otras son de la iniciativa de los miembros de la comision y todas, segun estos, tienen por objeto subsanar omisiones de la otra Cámara y mejorar servicios administrativos indispensables.

Así, por ejemplo, se asigna una partida de 60.000 pesos anuales mas ó menos, para la escuela superior de guerra que comenzará á funcionar desde el año entrante, bajo la direccion de un militar extranjero contratado expresamente por el gobierno para ese objeto.

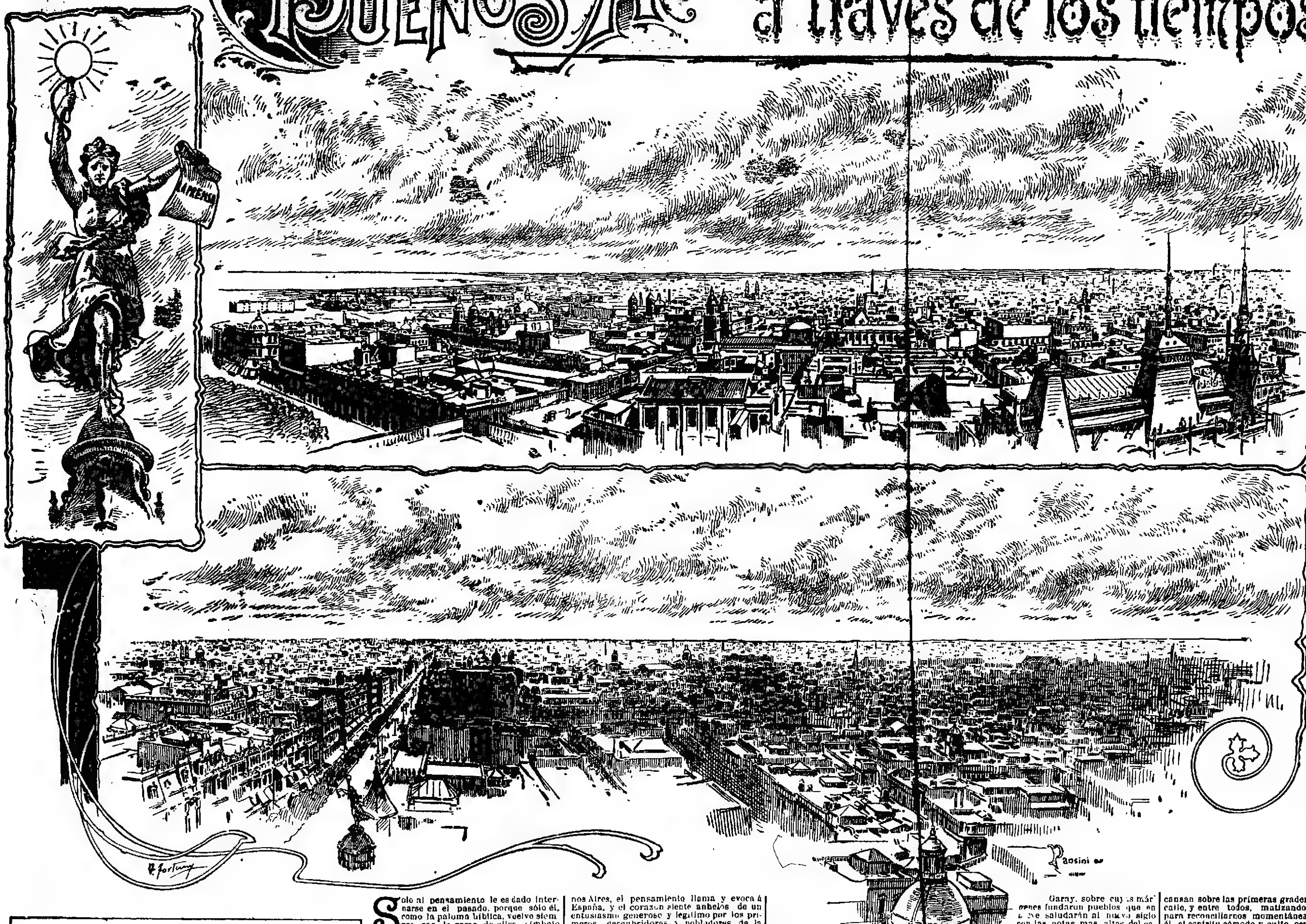
Se aumenta tambien en unos cien mil pesos, las erogaciones para la sanidad militar y para el hospital militar.

En el departamento de marina se agregan algunos individuos mas al personal de contra-maestres, cabo de cañon, etc. sancionado por la Cámara de Diputados. Esto en cuanto ha sido hecho á pedido del ministro, y tiene por objeto asegurar la buena conservacion del material de guerra de los buques [illegible] demas, el desarme de estos en [illegible] plan que sancionó la Cámara de Diputados.

La comision se ha visto muy [illegible] las influencias que se han puesto [illegible] á fin de que restablezcan los [illegible] de los departamentos de guerra [illegible] para todos los trabajos que [illegible] han sentido no han podido [illegible] propósito de adoptar, en [illegible] seno de la otra Cámara [illegible] [illegible]

[illegible]

BUENOS-AIRES á través de los tiempos



Solo al pensamiento le es dado internarse en el pasado, porque sólo él, como la paloma bíblica, vuelve siempre con la rama de oliva, símbolo de la paz entre las lejanas edades y las horas del presente.

En el último año del siglo que oyó el formidable grito del pueblo argentino «ABAJO EL VIREY! ¡GOBIERNO PROPIO!» el espíritu nuevo irradia su luz hácia el pasado para buscar en él los eslabones de la verdadera historia nacional. El tiempo, que es el demoledor de las grandes mentiras y á la vez el artífice que da consistencia y belleza á las buenas obras, nos ha limpiado el camino, derribado la muralla de odios que nos alejaba de aquellas primeras épocas tan fecundas en sus luchas, y hoy, cuando el pensamiento se difunde, sentimos ya las satisfacciones de una tarea agradable de verdad, porque agradable es siempre ver brillar la luz donde por siglos las pasiones humanas acumularon densas oscuridades.

Durante las primeras horas de la revolucion emancipadora, cuando estalló la condenacion mas absoluta sobre el pasado español, rompimos todos los vínculos y renegamos del orígen, para hacer obra propia, sucedió lo que sucede siempre en épocas semejantes. la idea marcó los puntos en el horizonte, pero el brazo hirió sin piedad y sin descanso. ¡Es tal la condicion humana! y loco sería aquel que en lo mas récio de un combate, desatadas la pasiones y estimuladas para llegar á un fin, tratase de disuadir ó de atentar á las muchedumbres con los tranquilos razonamientos de un corazon sereno. El ambiente y la hora, encierran influencias poderosas, que solo son resistidas por los hombres de espíritu fuerte, de admirable y casi divino equilibrio,—y esos hombres raros, ó *héroes* en el concepto de Carlyle, no son jamás revolucionarios, aun cuando á ellos les deba la humanidad las mas grandes é inmortales revoluciones.

Pero es inevitable y grato! Al extender la mirada sobre el panorama inmenso de Buenos Aires, el pensamiento llama y evoca á España, y el corazon siente anhelos de un entusiasmo generoso y legítimo por los primeros descubridores y pobladores de la region argentina. Despues de tres siglos, los hidalgos saqueadores de Roma, que ansiosos de aventuras alentaron a D. Pedro de Mendoza, cuando . .

«*A D. Carlos pedia la Argentina*
Provincia, pretendiendo su memoria
Levantar en conquista de paganos
Con dinero robado entre romanos....»

y llegaron con sus carabelas hasta estas playas en 1536, dieron el nombre de *Santa María de los Buenos Aires* á su puerto, y famélicos y vencidos por los tenaces querandíes abandonaron mas tarde, surgen en nuestra memoria, y triunfan: triunfan los esforzados compañeros del vizcaíno Juan de Garay, que tras sus hermosos sueños bajo por el Paraná para colocar en 1580 la piedra fundamental de la *ciudad de la Santísima Trinidad y Puerto de Santa María de Buenos Aires* triunfa Hernandarias de Saavedra, por las generosidades y las visiones de su alma recta; triunfa Vertiz, el Virey de las Luminarias, por su grande amor hácia esta tierra, entonces desamparada, porque cuando la civilizacion bajaba desde Tierra Firme á la ciudad de los Incas para embotarse entre los encajes de la indumentaria palaciega y desde allí despedir á los harapientos con el aliciente de nuevas conquistas sobre territorio argentino, solo ellos soñaron que el presidio de Santa María de Buenos Aires, llegaría á ser la ciudad mas populosa de la América española, con vida ámplia y mas fecunda que su metropoli en la península, allende los mares, bajo la sombra de la melena hermosa de sus leones, de sus castillos almenados y sus coronas abrillantadas. Solo ellos, pobres y nobles hidalgos, soñaron en la grandeza de Buenos Aires y en la felicidad de sus humildes pobladores.

Y como no recordarlos y evocarlos cuando en el último año del siglo XIX, contemplamos el crecimiento asombroso de este recinto, que debe la veneracion mas grande á aquellos hidalgos, porque le legaron ellos las tradiciones más varoniles, porque ellos con esfuerzo abnegado colocaron la piedra fundamental en tiempos angustiosos y sobre un campo amenazado por la ira del salvaje mas tenaz y valiente de América.

Gloria, pues, á los hidalgos de Mendoza y de Garay, y demos espacio al pensamiento, para que recorra los puntos culminantes de nuestra historia, en el teatro que abarca nuestra vista.

★

Desde esta eminencia que elegimos para dominar el conjunto, se contempla el *Mar Dulce* del piloto Solís, y las costas donde cayó víctima de la perfidia charrua, en la misma línea del horizonte, está el gran camino seguido por Gaboto, Ayolas, Irala y Garay, sobre cuyas márgenes fundaron pueblos que en breve saludarán al nuevo siglo con las notas mas altas del comercio y de la industria; acá, en otro rumbo, la gran avenida Oeste, que dió entrada á las caballerías de Lopez durante las tristes horas del caudillismo; al Sur, el riachuelo de Matanzas campo donde cayeron los querandíes, para regar con sangre el perímetro sagrado de la ciudad futura entonces,—y a la distancia, desviando levemente el rumbo, Quilmes, punto que recibe su nombre de una raza valerosa é indomable de indios que termina á las márgenes del Plata el éxodo que iniciara desde los lejanos valles calchaquíes.... y aquí, bajo nuestra vista, la Santa Catedral que se desplomó al peso de su barro en 1752, y que medio siglo mas tarde ocultó las iras no comprimidas del obispo Lue que tanto nos insultara en el gran Congreso del 22 de Mayo de 1810. El Fuerte, antigua residencia de los Vireyes, hoy campo donde riñen todas las arquitecturas; mas allá, el canal de las Carabelas que no defendió á estas del fuego de los salvajes, conquistado al *Mar Dulce* y convertido en puerto abierto á todos los mercados del mundo, y en el reducido perímetro de los antiguos fosos, para denunciar el orígen, nuestro génesis y el de nuestra fé, la colmena de templos poblados con los santos que en la península lucharon contra los moros y que la potente imaginacion de los primeros guerreros los volvió á ver al frente de escuadrones en los desiertos americanos—San Ignacio, San Francisco, San Roque, Santo Domingo, San Nicolas, Las Mercedes, Las Catalinas....; la calle de *San Cristo*, la ruidosa *Balcarce*, hoy silenciosa y lejos del movimiento; la de *Las Torres*, bautizada despues con el nombre del ilustre *Rivadavia*, chata y siempre con su cara antigua, agobiada frente á las moles inmensas de las construcciones modernas: la de *la Santísima Trinidad, del Cabildo* mas tarde, de *la Victoria* hoy, donde las damas patricias repartieron la hermosa escarapela de nuestros colores nacionales el año 10, ahogada con la Avenida de Mayo, colosal arteria de Buenos Aires fin de siglo, que ha aislado al Cabildo colonial, desmedrado hoy, pero famoso, aún cuando en la hora solemne de nuestra emancipacion no tuvo badajo para hacer sonar su campana y congregar al pueblo; y aquí, donde se levanta este minarete con ventana abierta á todos los horizontes, bajo esta torre que lleva en su cúspide la bandera del periodismo americano, aquí mismo se encontraba el temido patio de la policía de Rozas, donde el látigo de los sicarios del tirano, laceró carnes patricias y el cuchillo cegó cabezas y partió nobles corazones.

Buenos Aires, se ha transformado, ha marchado, y marcha!....

Si las manifestaciones del progreso general no señalaran esta verdad, en una ciudad de 800.000 almas sobre un rádio mas grande que el de todas las ciudades latinas,—los hechos todos revelarían los perfiles de nuestra alta civilizacion que avanza. El indio y el criollo desaparecen transformándose, los desiertos se pueblan, los torrentes se encauzan, los rios son desviados para fecundar los campos estériles, sobre los cimientos de las antiguas mazmorras se levantan escuelas y en el patio temido y execrado de la cárcel del tirano que humilló al pensamiento libre, LA PRENSA con su poderoso clarín de progreso, saluda á todos los pueblos de la República, á todos los hermanos de América, á todas las naciones del mundo!

★

Buenos Aires se ha transformado, con el esfuerzo de todas las razas vigorosas de Europa: Buenos Aires ha marchado, pero, nuestro orgullo nacional no puede descansar sobre [illegible] de andarla.

Tomemos un momento de reposo para distinguir en este conjunto imponente, [illegible] de pueblo nuevo, [illegible] alvuecos de Quijote, [illegible] Las construccio- [illegible] aisladas como [illegible] de una familia [illegible]

cansan sobre las primeras graderías de una calle, y entre todos, matizando el cuadro para reconciliarnos momentáneamente con él, el espíritu cómodo y culto, severo y sencillo, juvenil y vigoroso, que sacude adornos y se burla de los pasadizos y celdillas que arrojan el sol por la ventana, el espíritu argentino, aporteñado y aporteñándose siempre mas con la adquisicion de todas las exquisiteces del espíritu humano, para salvar la curva del progreso con paso firme y confiado en la resistencia de su propio impulso.

Alguna vez suele salir de los portales modernos la loca de la casa, á indagar así, á los viajeros silenciosos é ilustres:

—¿Buenos Aires, es bella? ¿Es París? ¿Es Atenas?

Londres reune inmensas riquezas de Grecia, y de la inmortal Atenas, y no es Grecia ni Atenas, porque el noble espíritu del arte no florece bajo las humedades y las nieblas frias del Támesis. Despues de una hora, frente á las bellezas mas prodigiosas del arte griego que ostenta Londres, dice Taine que *on a le spleen, on congoit le suicide.*

Figuraos un espíritu exquisito frente al carnaval arquitectónico que revoluciona á Buenos Aires fin de siglo, y no le pidáis su palabra, porque será amarga si es sincera y leal!

★

Buenos Aires nació pobre, se desarrolló lentamente, se vigorizó durante las primeras horas del siglo que vá á extinguirse llamando á su suelo «*á todos los hombres libres del mundo*», y tras mil vicisitudes, se enriqueció y creció, y crece siempre.... pero solo los necios se enojan con las casas....

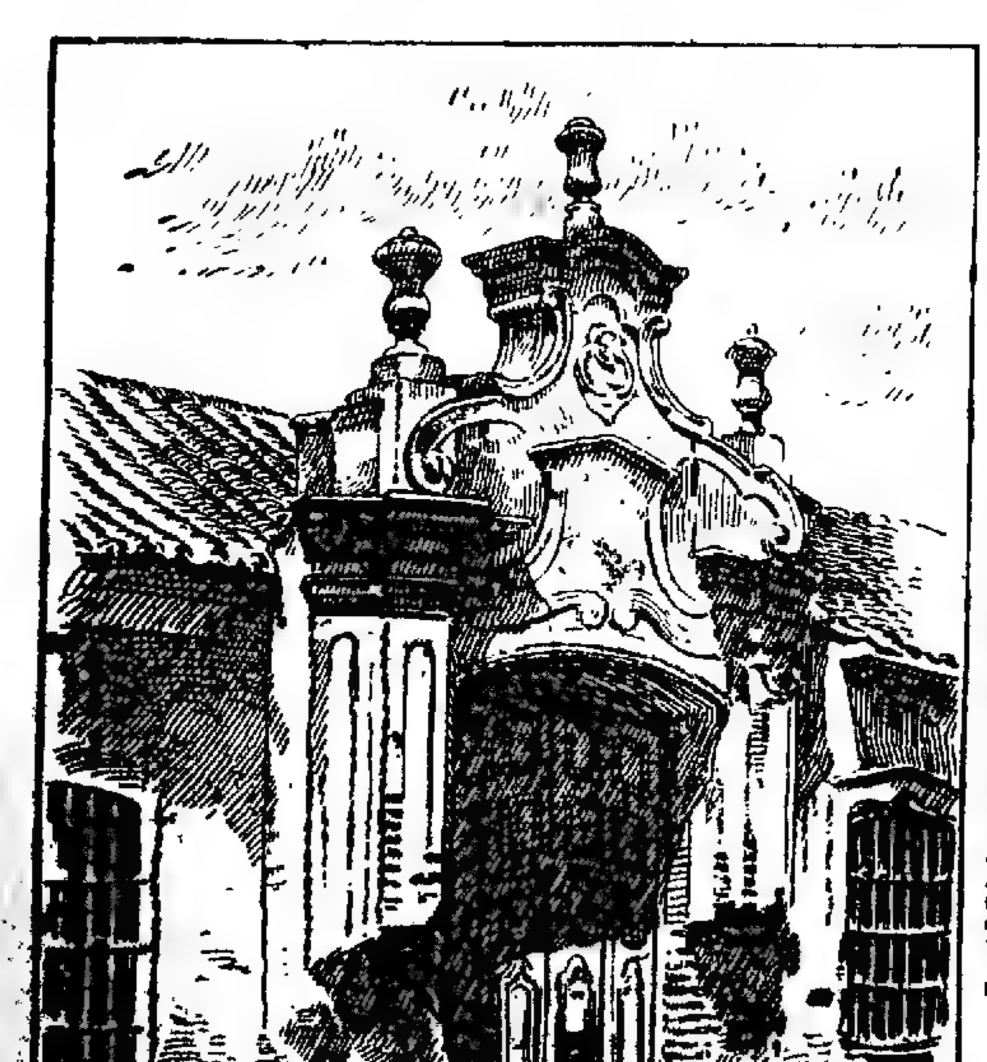
Pensemos, al apartar la vista de ellas que á este conjunto colosal en su crecimiento, si le sobra riqueza, le falta carácter, ¡y que ese carácter no es obra para un siglo ni reside en las paredes exteriores de sus palacios!

El verbo del genial Sarmiento, todavía se un evangelio cuando tenemos que pensar que en la República Argentina se ven dos civilizaciones distintas,—una en las ciudades y otra en las campañas, y las dos influenciándose mútuamente en lucha constante de anhelos é ideales. La nacion, es comparable á un niño; sus perfiles surgirán, se adivinan ya bajo las floridas adiposidades de la infancia. Todo vendrá á su hora, cuando el vigor de los músculos equilibre el organismo nacional, cuando el pueblo piense y obre dentro de la órbita del derecho, con la accion de la conciencia clara y enérgica.

Y por eso solo caben las alegrías en el corazon que espera la grandeza moral de este país!

Un siglo de existencia, presentó á Azcárate du Biscay en 1660 el tipo porteño extremadamente bello, y dos siglos mas, nos presentan á Buenos Aires colosal, y bien pronunciadas las líneas de la belleza en los diversos tipos de su amalgama social. Pero el tipo definitivo, sobre el cual gira constantemente la evolucion en las naciones, y el que forma las naciones, no se ha presentado aún. Todavía es España, la que moldea con su garbo caballeresco y su sonora verba la característica argentina. De ella no hemos extirpado todos los vicios, porque el maridaje de diez razas superiores con otras tantas indígenas, no es obra de higiene social para tres siglos. La Pampa ha sido conquistada, Buenos Aires y la República trabajan como ninguna nacion sobre el planeta, con vida múltiple y anhelos siempre de luz: los tristes de la [illegible] guitarra, dulces y llorosos, se pierden ya entre el golpear [illegible] del martillo y el [illegible] á las cuadrigas que vuelven ó van á las trillas, de vez en cuando interrumpe la alegría las notas llenas y [illegible] de algun instrumento [illegible] [illegible]

VISTA DE BUENOS AIRES EN TIEMPO DE LA COLONIA







PÁGINAS LITERARIAS



HOJAS SUELTAS

I

A las señoritas doña María y doña Justa Groizard,
Hijas del embajador de España cerca del Vaticano.

Quereis que escriba y cumplo vuestro deseo: escribo.
Escribo aunque abrumando mi pensamiento están
esas augustas ruinas con que recuerda Roma
á los absortos siglos, su gloria y su maldad.

Voy á tender mi vuelo cual golondrina errante,
y al separarme triste de vuestro dulce hogar,
en donde no he sentido nostalgias de la pátria,
tal vez, hoy que le dejo, para sentirlas mas.

Escribo en estas páginas mi nombre, como suele
el pobre caminante que á la ventura va,
grabar humilde cifra sobre el robusto tronco
del árbol que le ha dado reposo y sombra y paz.

¡Adios! Hagan los cielos, palomas de este nido,
dormidas al amparo del ala maternal,
que vuestros claros ojos, en donde luce el dia,
no enturbie ni oscurezca la humana tempestad.

Que la ilusion arrulle vuestro inocente sueño,
que la esperanza os brinde la dicha terrenal
y que el perpetuo encanto de vuestra vida sea
brillante como el cielo, profundo como el mar.

Roma 26 de Mayo de 1881.

II

EPITALAMIO

A la señorita doña Esperanza S....

Hoy que enciende nupciales antorchas
el casto Himeneo;
hoy que Amor ante el ara sagrada
extiende sus alas feliz y risueño;
hoy que deben brillar á tus ojos
el sol mas radiante, mas diáfano el cielo,
Quiero unir á tu intensa alegría
mi cansado acento,
y arrullar con mis débiles cantos
tu amor, tu esperanza, tu dicha y tus sueños.

¡Cuán fugaces transcurren las horas!
¡Cuán rápidas vuelan;
y en el término breve que duran
cuán profundo es el rastro que dejan!
El capullo cerrado se cambia
en rosa entreabierta,
el incierto crepúsculo en dia,
en cándida esposa la casta doncella.
Quiera Dios que las olas del tiempo
jamás se embravezcan
y te colmen de paz y ventura
las horas que pasan, las horas que llegan!





III

LAS TORMENTAS DE LA VIDA

¡Siempre el terrible Enigma que nuestra mente acosa!
El mundo es un abismo tan hondo como el mar,
y el tiempo, ola invisible, rugiente y borrascosa,
empuja nuestra nave, sin rumbo y al azar

En este mar que agitan furiosos aquilones,
he presenciado, lleno de asombro y de terror,
el trágico naufragio de reyes y naciones
que abandonó á los vientos la diestra del Señor.

La gloria humana puede esclarecer la historia
y remontarse al cielo con régia majestad,
pero ¡ay! que siempre sube mas alta que la gloria
para atajarla el paso la brusca adversidad.

La humanidad confusa sin brújula navega,
al lado suyo es todo misterio y lobreguez
¿Sabes lo que el instante que apresurado llega
guarda en su seno? Alguna catástrofe tal vez.

IV

LA PRIMERA HOJA

Quereis que mi poesía
abra este libro, y no trato
de oponerme á tal porfía:
para mí, señora mia
vuestro gusto es un mandato.

Mas perdon no solicito
si os desagrada mi escrito.
Que quien por capricho ordena
la comision de un delito,
es bien que sufra la pena.

Mancho por vos la blancura
de estas hojas, donde tantos
al honrar vuestra hermosura,
conseguirán con sus cantos
alzarse á mayor altura.

El mio será la fuente
que manando pobremente
del peñon, gota por gota,
va desde el risco en que brota
dilatando su corriente.

Mucho en su curso confío,
pues cuando vaya creciendo
con otros cantos el mio,
irá con lírico estruendo
cambiando el arroyo en rio.

Y cuando el claro raudal
que el ancho cauce recoja
se funda en himno inmortal,
romped ¡ay! la primer hoja
y olvidad el manantial.

V

UN MONJIO

Entre los cantos del solemne rito
la profesa, apartándose del ara,
vuelve al refugio conventual que ampara
contra el dolor al corazon contrito.

El templo cruza, ante el umbral bendito
que ella traspone: el séquito se para,
y un mancebo, cubriéndose la cara
con sus crispadas manos, lanza un grito.

¡Ay! Anual grito en la infeliz despierta
todas las ansias del amor terreno
que [illegible] y celosa rompió un dia.

—¡Triste de mí!—con la mirada incierta,
lívido el rostro y palpitante el seno,
murmura sollozando—¡el me queria!

VI

EN EL ALBUM DE LA PRINCESA DE ASTURIAS

En el hogar augusto,
en que sereno y puro
se deslizó tu infancia
cual claro manantial;
donde á la vez crecíais
en gracia y en dulzura
bajo el calor fecundo
del beso maternal.

Ofrecente á porfía
como celestes dones,
hoy que dichosa vives
en plena juventud,
[illegible] sueños
[illegible] ilusiones,
[illegible] la hermosura,
[illegible] la virtud.

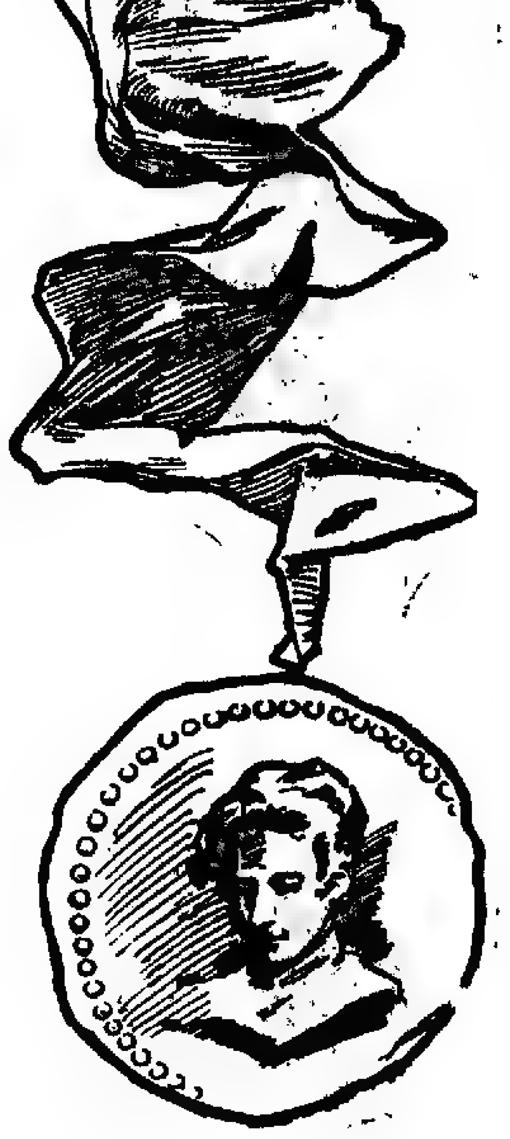
[illegible] que no turbes
[illegible]
con [illegible] rostros
[illegible]
[illegible]

VII

Á CARMEN

En sus bodas

¡Dichosa tú que cediendo
del amor al santo influjo
el cuello entregas y el alma
al casto y sagrado yugo!
Y mas feliz el mancebo
que con envidia del mundo,
de tu sencilla inocencia
ganar el afecto supo!
Tú con tu amor le rendiste,
él te rindió con el suyo
y ambos estais orgullosos
del vencimiento y del triunfo.
¡Cuántas gratas esperanzas,
cuántos risueños augurios,
cuántas blandas ilusiones,
cuántos anhelos confusos,
vuelan hoy sobre tu frente
con vertiginoso curso,
cual tropel de mariposas
sobre entreabierto capullo!
Dios permita que en el nido
donde guardareis oculto,
el misterioso tesoro
de un cariño ardiente y puro,
vivan siempre confundidos,
como en un árbol fecundo
en que se mezclan y enlazan
hojas y flores y frutos,
la fé que al género humano
señala el celeste rumbo,
la pasion que funde todos
los sentimientos en uno,
la caridad que consuela
ignorados infortunios,
el calor de la familia,
la santa paz de los justos,
y se deslicen tus horas
entre caricias y arrullos,
como las nubes de incienso
que deshaciéndose en humo,
se elevan de los altares
donde á Dios se rinde culto.



VIII

Á UNA DESCONOCIDA

No te conozco: mas dicen
que son negros tus cabellos
como el manto que la noche
tiende sobre el universo.

Me aseguran que tus ojos
brillan con fulgor intenso,
como dos estrellas negras
en tu rostro que es un cielo.

Te canto sin conocerte,
porque en tí la imágen veo
de todo cuanto me inspira
mas asombro y mas respeto.

Negro es el dolor sublime
que eleva los pensamientos,
negro el espacio profundo
y negro el fondo del tiempo.

En fin, cuanto nos domina
y nos impone, lo eterno,
lo infinito, lo ignorado,
lo inmutable, todo es negro.

IX

EN EL ALBUM DE LA INFANTA DOÑA MARÍA TERESA

¡Ya avanza!....Ya vestida
con su túnica azul llama á tu puerta
la juventud florida.
Ya al ritmo de la vida
tu adolescente corazon despierta.

La primavera hermosa
te brinda ya sus perfumadas galas,
y émula de la rosa,
pronto la mariposa
que duerme en tí desplegará sus alas.

La maternal ternura
que en tus nacientes gracias se recrea,
con qué emocion tan pura
dirá al ver tu hermosura
en todo su esplendor:—¡Bendita sea!

Nunca desoye el cielo
la voz de la virtud, y si confias
en el materno anhelo,
Dios colmará tus dias
de encantos, ilusiones y alegrías.

9 de Julio de 1890.

X

EN LA MUERTE DE UN NIÑO

A sus desconsolados padres

Aquel ángel de amor cuya mirada
doraba nuestro hogar,
cayó de pronto cual la mies dorada
antes de madurar.

Cuando tan duro golpe se recibe
ya no es pena el sentir:
mientras duele la herida el alma vive.
¡Olvidar es morir!

Llorad, pero llorad sin amargura,
y al visitar los dos
su humilde y florecida sepultura,
alzad la mente á Dios.

¡Es la vida tan triste!....¡Son tan vanos
los consuelos que dá!
El ¡ay! mucho mejor con sus hermanos
los ángeles está.



XI

EL CRUCIFIJO DE MI HOGAR

Con religioso amor guardo una talla
que representa á Cristo cuando inerte
y ya sin fuerzas, en la cruz batalla
con las fieras congojas de la muerte.

Sin forma escultural, tosco, mal hecho,
pero la sola herencia que en el mundo
mi madre, desolada, al pié del lecho
recibió de su padre moribundo.

Ese Cristo sin arte y sin historia
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

Foradori, dib.



EL SECRETO DE GIGINA

Es una aventura juvenil de un pintor paisajista, hoy distinguidísimo, cuyos hermosos cabellos negros rizados, blanqueados apenas por algun hilo de plata en las sienes, y cuyos grandes ojos azules llenos de bondad y tristeza, que pocos han visto reir, todos conocen en su ciudad natal. Era entonces una de esas figuras soñadas por las muchachas, al leer las baladas amorosas de Prati. Representaba su cabellera una imágen de los bosques, y en sus pupilas brillaba un reflejo de los cielos preferidos por su delicado pincel.

Y lo hacia mas simpático aún, el poco cuidado de su belleza que manifestaba en el vestir desaliñado y en el andar frailesco, con la cabeza baja y á pasos largos, como hombre que no presta atencion alguna á los juicios del ojo humano.

Dió ocasion á la aventura una cartita inesperada de uno de sus amigos, antiguo compañero de colegio, el cual le decia.—¡Mi crespo amigo! Hace tres meses que soy tu vecino, y uno que estoy clavado en el lecho por innoble reumatismo poli-articular. ¿No vendrias á fumar un cigarrillo, á la cabecera de tu antiguo afilador de lápices?

El escritor de la carta, en efecto, de profesion «haragan acomodado» como él se llamaba á sí mismo y buen diablillo gracioso, habia sido en el colegio uno de los mas devotos admiradores del talento incipiente del artista, y de esa admiracion le daba pruebas luminosas cada dia afilándole magistralmente el lápiz, que era el único arte (decia) con que esperaba «ganar su reputacion». Hacia un año que se habian perdido de vista, algun tanto por casualidad, pero mas porque el pintor era un trabajador asiduo y esquivo por naturaleza de las compañias alegres, en las cuales su rostro pálido y triste desentonaba y su espíritu grave de puritano, intolerante de la licencia de las conversaciones juveniles, se hallaba fuera de su centro. Pero el afilador de lápices, á pesar de su índole liviana y su vida pecadora, le habia sido simpático por su franca cordialidad de jóven bondadoso.

En atencion á esto, leida apenas la carta, salió de casa para visitarle.

Vivia en la calle Alberto Nota, poco lejos de él, en una casita elegante, solo habitada por familias acomodadas.

Entrado apenas en el portal y vuelta la mirada hácia la portería, que estaba á la izquierda de la escalinata, con la puerta



abierta, se quedó sorprendido. Estaba allí sentada, ante una mesita de labor, con el rostro hácia él, una jóven que él creyó en el primer momento ser una señorita del piso principal que habia bajado por algun asunto urgente. Pero cosia; no podia ser sino la hija del portero. Tenia carita pálida de tez nívea, coronada de rizos castaños é iluminada por dos ojos celestes limpidísimos, admirable en finura y armonía de rasgos, aunque algo pequeñita respecto á la matronal amplitud de los hombros, que hacia aparecer mas delgado el busto esbelto y gracioso sobre el cual ella se erguia como una amazona.

—

Todos, siendo jóvenes, han visto de pasada algun rostro de mujer que les ha despertado algo así como un sentimiento de estupor, cual si respondiera á un ideal secreto; un rostro de mujer que parece decirle, á la primera mirada:—«Soy yo la que buscas; tú eres aquel á quien espero».—El pintor se detuvo á mirar á la jóven, como si se hubiera sido llamar por su nombre.

Los ojos de ella se fijaron en los suyos, se dilataron y brillaron, como expresando su mismo sentimiento; despues se inclinaron otra vez sobre la labor.

El pintor encontró á su amigo en la cama, ya mejorado. Su cara rebosante de gozo, su charla chispeante de colegial, y mas que todo el aspecto extraño de la habitacion, toda tapizada de retratos de mujercillas y atestada de diarios mundanos y novelas eróticas, polvoreados de tabaco de cigarrillos, le distrajeron un buen cuarto de hora. Pero despues, la carita que habia visto abajo, se le volvió á aparecer como reflejada por un espejo. Y hubiera querido hablar al amigo para saber de ella; mas, el temor de algunas de sus burlas destempladas ó de una noticia que pudiese herirle en su propia simpatía, venció en él la curiosidad.

El dia siguiente volvió á la misma hora, y volvió todos los dias con alegre sorpresa del enfermo.

Y al entrar y salir, veia siempre, abajo, á la porterita, junto á su mesa de labor, sola las mas veces, algunas en compañía de una mujer [illegible] de pelo gris, que tenia [illegible] su madre [illegible]

[illegible]

Como él se quedara mas tiempo para mirarla, los ojos de ella, despues de haber vacilado, al mirarle con simpatía viva y dulcísima, se apagaban de pronto como por efecto de un sentimiento opuesto, y su frente, al inclinarse, se arrugaba, como si expresaran un acto de renuncia de la voluntad, el rechazo de una querida ilusion, una indiferencia preconcebida con un esfuerzo penoso, mientras en los lábios contraidos temblaba una sonrisa apenas esbozada, casi de ironía, mas amarga y mas triste que cualquier palabra.

El misterio alimentó la llama, que á los pocos dias se convirtió en hoguera.

Para tener un pretexto de hablarle, escribió á su amigo dos líneas en las que le decia que ese dia, con disgusto suyo, no le podia hacer la visita habitual, pero que volveria al dia siguiente, se asomó á la puerta con el billete en la mano, y dijo á la muchacha:

—Hoy, señorita, no tengo tiempo de subir á ver á mi amigo....¿Quiere V. hacerme el favor de entregarle esta carta?

Y entró, para ponerla sobre la mesita.

Ella, que estaba sentada, trabajando, como siempre, hizo con la cabeza y el busto, al acercarse él, un movimiento como de repulsion, y le miró con ojos inquietos, como temiendo que él viera en el cuarto algo que ella quisiera esconder.

—¡Un amante oculto! pensó el jóven y miró á su alrededor.

Pero no habia nadie, ni ningun mueble detrás del cual pudiera alguien agazaparse.

Y entonces, retrocediendo hasta la puerta, murmuró con voz tímida y acariciadora:

—He sido indiscreto al entrar así sin pedir permiso....Dispénseme, señorita.

La muchacha se ruborizó, pero no respondió.

Repitió con mas dulzura:

—Perdóneme.

Ella hizo señas afirmativas, con una ligera sonrisa, mirándole con dos ojos suavísimos que al momento se desviaron y se apagaron; su respiracion era anhelante, parecia agitada por un deseo impaciente de que él saliera y á la vez contenta de que hubiera entrado, sin descubrir nada.

Esperó él que volviese á mirarle y murmuró:

—¡Qué hermosa es V.! pero sin voz, marcando solo las palabras con los lábios. Ella comprendió, le brilló el rostro y despues inclinó la frente oscurecida, como presa de una tristeza improvisa.

Tres dias despues el jóven acudió otra vez al recurso de la carta, pero esta vez fué mas atrevido. Al entrar en el portal, oyó un hilo de voz armoniosa—una voz de pájaro solitario—que parecia venir de lejos, y que cantaba un aria melancólica, cuyas palabras no consiguió comprender, porque cesó de un golpe al acercarse él. Entregó la carta á la jóven, y, despues de un breve silencio, le preguntó:

—¿Era de V. la hermosa voz que he oido al entrar?

La jóven inclinó la cabeza y no respondió.

Siguió otra pausa y dijo con ternura:

—Trabaja V. demasiado, señorita Siempre está aquí....aquí á su mesa de labor. Ninguna vez la he visto descansar

Despues agregó, con un acento que le produjo cierta agitacion.

—Me da lástima.

Y sin mirarle.

—Trabajo por necesidad—respondió, con una voz de niña cansada,—y con gusto.

—Pero tambien es una necesidad el recreo—replicó el jóven—Me agradaria verla pasear alguna vez. ¡Mire V. qué hermoso sol! Levántese un poco y dé una vuelta por el patio. Nunca la he visto de pié.

A estas palabras la jóven sintió un estremecimiento visible, y se turbó su rostro como si hubiera sufrido una punzada en el corazon.

—¿Le he dicho algo desagradable? preguntó al momento el jóven, sorprendido.

—¡Oh! ¡no! ¡no! respondió en el acto la jóven, dulcemente. De ningun modo....¿Por qué?

Y se quedó como afligida y avergonzada. Pero tambien en esa turbacion, las rápidas miradas que ella le dirigia de vez en cuando, expresaban una simpatía tan calurosa y una gratitud tan profunda, que el se fué con el corazon conmovido, como si aquello hubiera sido una abierta declaracion de amor.

Y su pasion se aumentó mas y mas, enardecida por la curiosidad de un misterio que él sentia vagamente, y adquirió tanta fuerza como para obligarle á soltarla de una vez de su corazon, fueran las que fueren las consecuencias á que este acto pudiera llevarle.

Era él una de esas naturalezas ardientes y sencillas, bastantes frecuentes en los artistas y estudiantes solitarios, inexpertos del mundo aún en la edad madura, las cuales, cuando el amor las muerde en lo profundo del alma, por la primera vez, se sobreponen á toda razon de interés y de conveniencia, y producen esos matrimonios precipitados é increibles, de que la gente de su clase murmura y en que se ocupa como si se tratara de una locura escandalosa.

Era uno de esos hombres, para cuyo amor no hay ni alturas ni bajezas sociales, que no disciernen en el sér amado ni siquiera la mas patente indignidad moral, que se casan de golpe, rebelándose á todo consejo ó traba de parientes y amigos, con la muchacha coqueta de las casas amuebladas, con la costurera analfabeta, con la mujer aventurera que se ofrece para modelo, y esto no es efecto de ceguera, de deseo sensual, sino de amor verdadero é indomable, porque su imaginacion ingénua vé todas las virtudes del alma, todos los refinamientos de la educacion, todas las seguridades de una felicidad completa, en la persona de que se han enamorado.

El jóven hubiera demorado quizás algun tiempo en declararse; pero le obligó á apresurarse un hecho imprevisto.

Su amigo, restablecido ya, tenia que ir á pasar el verano en el campo con la familia, y por tal razon, no tendria en adelante, ausente él, ninguna excusa para volver á esa casa. Queria, pues, antes de entrar sin pretextos, estar seguro de no entrar inútilmente.

El dia anterior al de la partida del amigo, fué á visitarle por última vez, resuelto á hablar claro y neto con la jóven, obligándola de tal modo, á revelar el secreto, si alguno ocultaba realmente que la separase de él.

Estaba allí en el asiento de costumbre, dedicada al trabajo como todos los dias, pero con un vestido nuevo, color violeta, salpicado de estrellitas blancas, sencillo y ajustado, que ponia en plena evidencia la gracia maravillosa de su persona.

Parecia habérselo puesto exprofeso, adivinando su propósito, como para festejar la declaracion de amor.

Conmovido como estaba—porque presentia en su conciencia honrada á donde le llevaria aquel paso,—la vió casi á través de una niebla, mas hermosa y gentil de lo que antes le habia parecido, con los ojos mas grandes y mas claros, y como á la distancia.

Fué á la puerta con pasos resueltos, y despues de haber titubeado un poco, empezó con la frase mas comun de este mundo

—¿Como está V.?

No fué menos vulgar la respuesta:

—Bien, gracias, ¿y V.?

Pero en los dos rostros relampagueaba el preludio del drama.

El jóven saltó el foso.

—Permítame V. decirle una cosa... balbuceó con voz trémula—y no lo tome á mal No se la digo por capricho, sino con toda seriedad y con todo el corazon.

La jóven se puso pálida, mirándolo con unos ojos que expresaban el presentimiento de un dolor.

Pero él ya no veia nada.

Continuó:

—Permítame decirle que es hermosa, que es la gracia y la delicadeza personificada.... que he venido siempre á ver á mi amigo para verla á V....y que me palpita el corazon cuando paso por delante de su puerta... y que ahora, mientras la hablo, tiemblo como un niño....déjeme V. acabar....y que si no temiese ofenderla besaria cien veces esas pobres manecitas blancas que trabajan tanto y esos hermosos ojos tan buenos y tristes que me encantan el corazon....

El rostro de la muchacha se iluminó con un relámpago de alegría, y despues se contrajo con expresion dolorosa. Y respondió en voz baja:

—¡No me diga V. eso!

—¿No cree V. que le hablo formalmente? preguntó ansiosamente el jóven. ¿No me cree un hombre honrado?

Pareció que esta última pregunta le oprimiera el corazon mas fuertemente. Y se apresuró á decir con ansia de niña:

—¡Oh! ¡sí! ¡sí! no me diga V. esas cosas... no me diga nada, se lo ruego; ¡no me haga sufrir, por caridad!

Y como enervada por la conmocion, apoyó un codo en la mesita, dejó caer la cabeza en la palma de la mano, y se quedó así, anhelante y temblorosa, con el rostro pálido y los ojos fijos en el pavimento, como aterrada.

El jóven la miró un instante, atónito, incierto. Despues murmuró:

—Perdóneme V., señorita....Me he quedado demasiado....La dejo por algunos minutos....Serénese....vuelvo....

Al irse, se volvió para mirarla, ella no se movió.

Sorprendido y turbado mas que nunca, y todavia vibrante de conmocion amorosa, subió casi de carrera la escalera, bien resuelto esta vez á preguntar abiertamente á su amigo, á quien encontró atareado en los preparativos de la partida, en medio de un gran desórden de vestidos y de ropa blanca, entre una nube compacta de humo de cigarro. Pero, al verlo tan contento, con aquel rostro animado de mozo alegre, del cual trasparentaba el gusto loco de volver, despues de dos meses de clausura, á la antigua vida de placeres, se le cerró otra vez la boca por el pudor altivo de su pasion y aún mas por el temor, ya sentido antes, de saber algo que, al descubrir el misterio, humillara su amor propio y le arrancara brutalmente la dulce ilusion.

Despues de haber cerrado una balija, sin cesar nunca de charlar jovialmente, su amigo se sentó á una mesita, donde habia un paquete de billetes de banco pequeños, preparados para saldar las cuentas antes de partir, y se puso á repartirlos, indicando mientras tanto, con palabras burlonas, á quién estaba destinada cada suma—Esto para el comendador caritativo que me da [illegible]—Esto para el sastre que me viste....y me despoja—Esto para el médico que me conservó á la admiracion de los italianos... y así sucesivamente. Por último, tomó el último billete de diez liras que quedaba, y agitándolo delante de un ojo, que guiñó de un modo misterioso, dijo en voz baja:

—Y esto para la hermosa Gigina, por un servicio secreto....que la delicadeza me prohibe decir.

El pintor sintió una revolucion en la sangre, como ante un insulto.

—¿Gigina? exclamó; ¿la hija de la portera?

—Ella misma, respondió el amigo, sonriendo maliciosamente. ¡Ah! ¿tambien la conoces tú? Es extraño que nunca hayamos hablado de ella. Pues bien ¿qué te sorprende? ¿O te parece la cantidad demasiado modesta para una jóven tan bella? Los demás no le dan nunca mayor cantidad. Es la suma convenida. Y aún, ¿por qué no serias tú del número? Palabra de honor, aunque empiezas mejor dos [illegible]

El pintor palideció; por poco no se le escapa un grito. Preguntó con voz sofocada:

—¿Es posible?

El amigo le miró, sorprendido.

—¡Ah! exclamó despues riendo—no es lo que tú piensas. ¡Diablos! Tú no sabes nada. Es una suscricion que se ha abierto entre los inquilinos de la casa para mandar hacer por el ortopédico Rota una pierna artificial á la jóven que hace años la desea; cien liras, último modelo perfeccionado, con sus buenas articulaciones de acero y su hermoso piececito calzado; una maravilla, que le hará el servicio de una pierna viva....¿Qué cara pones? Sería curioso que tú no te hayas dado cuenta de que solo tiene una pierna la pobre jóven. ¡Comprendo! tú nunca has venido á verme sino á las horas en que ella está ocupada en su trabajo. ¡Pobre Gigina! Hace diez años, cuando tenia ocho, sufrió una caida desde una ventana del primer piso....Hay tambien quien dice que desde una escalera, á consecuencia de un puntapié de su padre que estaba borracho, un animal, que reventó. Pero yo soy optimista y creo en lo del primer piso En resúmen, una fractura horrenda del fémur, que hubo que amputarle, á cuatro dedos de la articulacion, y es un milagro que esté viva.

Calló un momento; despues, dando vueltas por la habitacion y metiendo ropa en las balijas, continuó:

—Hace diez años que usa muletas. ¡Qué lástima! ¡Si vieras, aún con muletas, que maravillosa figura! Dicen que, mientras fué niña, soportó su estado con valor, era mas bien alegre. Bajaba las escaleras de carrera, hincando una muleta en los escalones y deslizando la otra por el pasamanos con una rapidez que aturdia, y cantaba todo el dia



como un pájaro. ¡Has oido alguna vez su vocecita? Pero despues, con la pubertad, se apoderó de ella una tristeza que causaba compasion. Solo entonces conoció toda su desgracia. ¿Puedes figurarte un escarnio mas bárbaro de la suerte? ¡Mutilar una monada, una perfeccion de criatura como esa! Y es buena como la miel, y trabaja por siete, ella es la que, dándole á la aguja diez horas del dia, con una habilidad de sastre superior, dá de comer pan blanco á su madre. Además, ha leido mucho, ha estudiado por sí misma y sabe mil cosas. En la desgracia, se ha dado una educacion de señorita Pero ¡cuán desgraciada es!

Cerró otra balija, encendió un cigarrillo y volvió á arreglar la ropa y á charlar.

—Tanto mas desgraciada, cuanto mas hermosa es, porque precisamente la belleza, como comprenderás, es la que le hace sentir mas amargamente su deformidad. Gustar á todos y no ser amada de nadie, ¡qué situacion! No se deja ver llorar, pero llora por una palabra, por una mirada que le dirigen en la calle, por una niñería: á veces, durante noches enteras, dice su madre. Su único consuelo es engañar, cuando está sentada en la portería, á alguno de los que pasan, obtener una mirada amorosa, de vez en cuando, de quien no sabe....lo que le falta. Camina lo menos posible. Tiene las muletas escondidas en un rincon del cuarto, á la izquierda de la puerta, para que ninguno de los que pasan se aperciba de ellas.

Una mártir....Tendrá una juventud corta....pero es bella, destino infame, es bella!....¿Qué te parece? Espero con ansia la hora de verla con la pierna de Rota, derecha como un huso, con ese talle de reina. Será un esplendor. Y al menos tendrá el consuelo de engañar al mundo por la calle, de que todos admiren, sin mezcla de compasion, su belleza de ángel fulminado Apuesto que cada vez que vaya de bracete con su madre, llevará tras sí una procesion de suspiradores



A las primeras palabras de su amigo, el pintor sintió un estremecimiento de horror y de angustia, como si en ese mismo punto hubiera visto caer las carnes de la pobre muchacha bajo el hierro ensangrentado del cirujano. Despues, se quedó inmóvil y mudo, impasible en apariencia, como si ese hierro imaginario hubiera destrozado tambien su pasion, y nada le pudiese conmover mas de cuanto se le dijese de aquella desventurada. Y no profirió ninguna otra palabra, sino las precisas para despedirse lacónicamente de su amigo, estupefacto.

Pero cuando estuvo en el piso bajo, asaltado por una turba violenta de ideas y sentimientos opuestos, se detuvo, como consternado; y tuvo que bajar pausadamente, parándose de vez en cuando para hacer un esfuerzo con el objeto de iluminar su conciencia y serenar el ánimo y el rostro, antes de pasar otra vez por delante de aquella puerta

¡Se habia desvanecido su amor, pues!.... ¿Y por qué? ¿Qué cosa era su amor? ¿Qué era lo que él habia amado? La causa que extinguia su pasion ¿no hubiera debido enardecerla mas, teniendo él un alma verdaderamente noble y buena? Brillaba ante su mente una idea sublime, a la cual hubiera debido levantarse su corazon. Pero, ni siquiera se atrevió á medir con el pensamiento esa altura. Buscó, se representó con la imaginacion la realidad secreta y material de la desgracia, y huyó de ella estremeciéndose—¡No!—exclamó en su corazon—¡Es imposible!

Y con esta palabra impuso silencio á su conciencia, que calló, aunque mas confusa que vencida.

Tuvo despues un consuelo al sentir que su pasion se deshacia en un sentimiento tranquilo de ternura y de compasion infinita. Una tentacion vil, sin embargo, le asaltó al pié de la escalera, la de salir furtivamente sin volverla á ver. Pero un impulso imperioso del corazon lo empujó hácia la puerta, donde se encontró casi á pesar suyo, inconscientemente, con el sombrero en la mano, antes de haber pensado una palabra que decir.

Al verlo, pareció que ella le leyese en el rostro que *sabia*.

Le clavó los ojos.

Leyó él en sus pupilas ese pensamiento: todo disimulo era vano.

—Señorita—le dijo con voz desgarrada, y con una mirada vaga, errante á su alrededor,—mi amigo parte mañana. Tal vez.... durante algun tiempo....no tendré ya la suerte de verla. Acuérdese de mí alguna vez....¡Yo me acordaré de V....por toda la vida!

Si el significado de las palabras hubiese podido dejar á la jóven la sombra de una duda, se la hubiera desvanecido el estremecimiento de los lábios y el acento con que fueron pronunciadas. Eran un adios.

Ella palideció, derramó dos gruesas lágrimas que cayeron sobre la costura que tenia entre manos, y le miró con una expresion de tan desconsolada tristeza, que él se lanzó para besarla en la frente. Pero el ruido de unos pasos en el patio le detuvo. Entonces, se volvió hácia el rincon de la izquierda de la puerta, tomó con las dos manos las muletas, las besó dos veces y las depositó en su sitio.

La jóven apoyó la cabeza en las manos y rompió en llanto.

Y él huyó, seguido por los desgarramientos desesperados de sus sollozos.

E. [illegible]



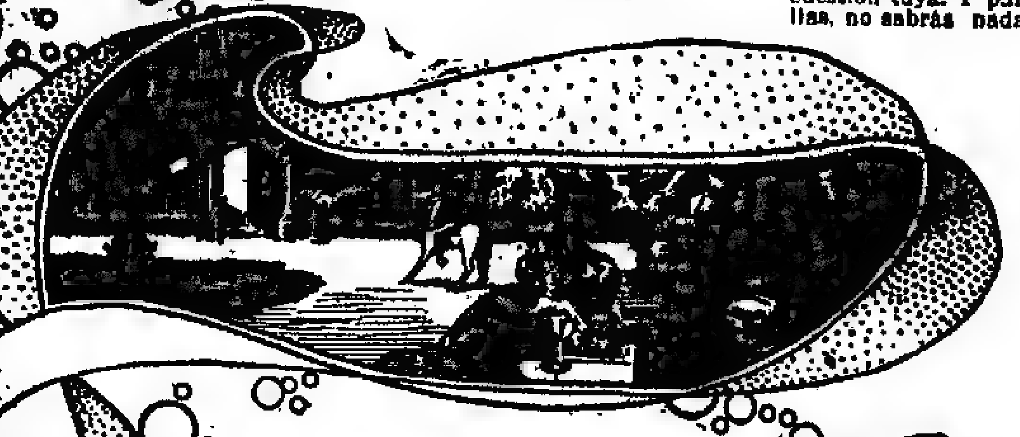
EL GRANADERO DE ARCOLE



Corria el mes de Octubre de 1805. Bonaparte, proclamado emperador cuatro meses antes, habia vuelto á Saint-Cloud, despues de haber distribuido solemnemente en el campo de Boulogne la cruz de la *Legion de Honor* y visitado las provincias francesas de la orilla izquierda del Rhin. Aunque todas sus ambiciones se habian colmado, le molestaban sin embargo ciertas preocupaciones. Inglaterra habia roto la paz de Amiens. Austria y Rusia se armaban y la actitud de Prusia le inspiraba inquietudes. Era demasiado evidente que iba á anudarse una tercera coalicion contra la Francia.

El emperador se ponia cada dia mas triste y sombrio. Se paseaba por el parque de Saint-Cloud, con las manos detrás de la espalda, la cabeza inclinada sobre el pecho, presa de las mas profundas inquietudes. A veces se le oia murmurar en alta voz: «¡Inglaterra! Es un duelo á muerte entre ella y la Francia... ¡Austria! ¡Si será imbécil ese emperador! ¡Querer declararme la guerra!...»

Un hermoso dia, en que las hojas amarillentas de los tupidos bosques tomaban á los rayos del sol reflejos de oro, Josefina quiso distraer al emperador y le suplicó que diera una vuelta con ella en coche. Napoleon consintió. Se acomodaron en uno: el emperador, la emperatriz, la dama de palacio de servicio ese dia, el general Corfineau, ayudante de campo y el perrito de la emperatriz. Durante una hora, Napoleon, siempre absorto en sus pensamientos, no abrió la boca. Cuando volvian hácia Saint-Cloud, se puso á conversar alegremente. Josefina estaba encantada. Napoleon, segun su costumbre de cuando estaba de buen humor, empezó á bromear, tirando las orejas al perrito acostado en la falda de la emperatriz. El animal ladraba furiosamente. Por mas que la emperatriz rogaba á Napoleon que dejara ese juego, él continuaba con mas gana.



Pasaban en aquel momento por delante del cuartel de la guardia imperial, situado al lado del castillo. Josefina dijo de pronto:

—Bonaparte (ella le llamaba así como en los dias de amor del palacio de la calle Chantereine), harias mejor en dejar tranquilo á mi perro y cuidar de tus asuntos. Ahí está un cuartel que se alquila.

El emperador miró. Un cartel atado á una cuerda bajaba y subia á lo largo de la fachada.

—Corfineau, dijo el emperador; vea V. lo que es eso.

El coche se detuvo y el ayudante de campo corrió al cuartel. Mientras tanto, Josefina, tomando su desquite de las jugarretas hechas á su perrito, no cesaba de dar bromas al emperador por el cuartel en alquiler.

Al cabo de diez minutos, el ayudante de campo volvió. Tan pronto como le vió de lejos, la emperatriz le gritó:

—Diga V. pronto lo que significa ese cartel.

—¡Hola! replicó el emperador; esa no es cuestion tuya. Y para castigarte de tus pullas, no sabrás nada.... ¡General! hábleme V. en voz baja: eso no le importa á la emperatriz.

Corfineau dijo en voz baja que el cartel que tenia la palabra *¡perdon!* lo bajaba y subia alternativamente, para llamar la atencion del emperador, un granadero preso, el cual iba á pasar al consejo de guerra.

—Diga V. al coronel, replicó el emperador, que lleve ese hombre mañana por la mañana á la parada.

Esto es todo lo que oyó la emperatriz. Se excitó su curiosidad. Al dia siguiente, á la hora de la parada, ella se asomó á la ventana con varias damas de la corte á las cuales habia contado la aventura y que tenian la curiosidad, como ella misma, de conocer el desenlace.

El emperador, que habia pensado toda la noche en sus proyectos de ataque á Inglaterra, habia olvidado completamente este incidente de su paseo. Por eso se quedó muy sorprendido cuando, al llegar al frente de la compañía de granaderos alineada en batalla para la inspeccion, vió á la izquierda un granadero, de rodillas entre dos soldados con la bayoneta calada.

Se dirigió á él y dijo con voz irritada:

—¿Qué haces ahí de rodillas? ¡Habla!

Era un viejo soldado que habia servido en el ejército de Luis XVI. El bigote era gris. Una cicatriz le señalaba el rostro desde la parte superior de la frente hasta la inferior de la mejilla izquierda. Llevaba la estrella de la Legion de Honor.

Sorprendido por la vista y la pregunta del emperador, se le detuvieron en la garganta las palabras. Todos los miembros le temblaban y abundantes lágrimas corrian hasta sus bigotes.

El emperador llamó al coronel.

—¿Quién es este hombre? ¿Qué significa eso?

—Sire, es el granadero que vuestra majestad ordenó ayer fuera traido á la parada. Aquel cuyo cartel .....

—Está bien; me acuerdo, interrumpió el emperador.

Despues, dirigiéndose al soldado:

—¡Con que sueles embriagarte como un cualquiera! ¡Insultas á uno de tus jefes y lo hieres! ¡En buena te has metido! ¿No te avergüenzas de eso, tú cuando semejante condecoracion? ¿Te sucede con frecuencia embriagarte?

—No, sire, dijo el coronel, mientras el soldado continuaba mudo.

—Por eso vas á pasar al consejo de guerra. Ya sabes lo que te espera. Sin embargo, si yo estuviera seguro de que eres un buen militar.........

Y dirigiéndose á los soldados:

—¿Es un buen soldado?

—¡Sí! ¡sí! gritaron á una sola voz los ochenta granaderos.

—¿Dónde has ganado la cruz?

—No lo sé, balbuceó el soldado.

—¿Cómo es eso? ¿No lo sabes?

El coronel intervino de nuevo.

—Sire, ha recibido tal condecoracion por el hecho del puente de Arcole.

El emperador tomó al soldado del bigote.

—¡Cómo, mi viejo camarada, estabas en el puente de Arcole, has ganado allí la cruz y te portas como un recluta! ¡Qué hubiera sucedido, sin embargo, si mi coche no hubiera pasado ayer delante del cuartel, y si la emperatriz no hubiese tenido buenos ojos! Habrias sido fusilado. Vamos, levántate y vete á las filas.... A propósito, ¿cómo te llamas?

—Magnachot (Jean-Pierre-Nepomucene), dijo el soldado, que habia recobrado la palabra.

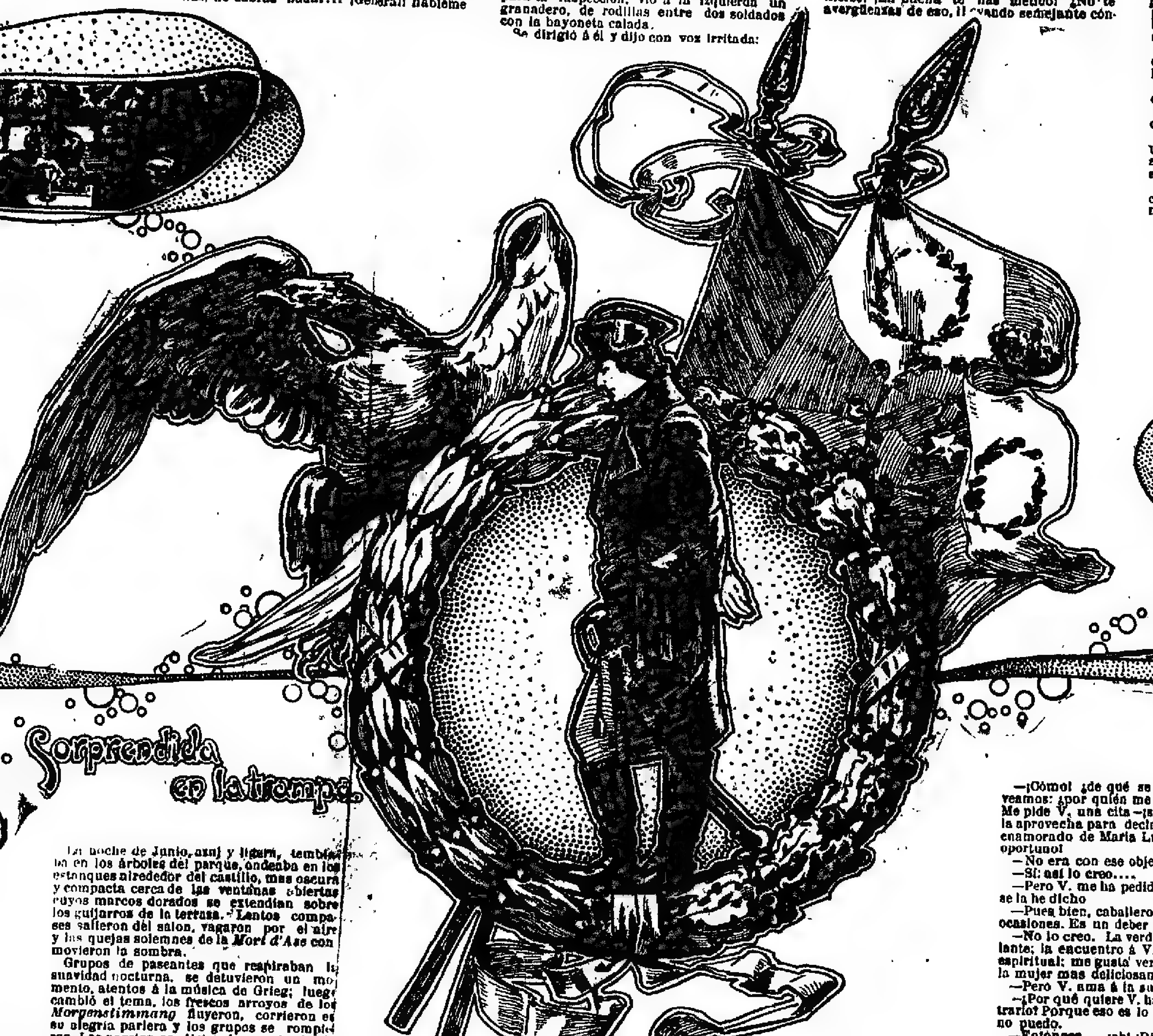
—No te dejaré de vista y cuidado con que otra vez llegues á embriagarte!

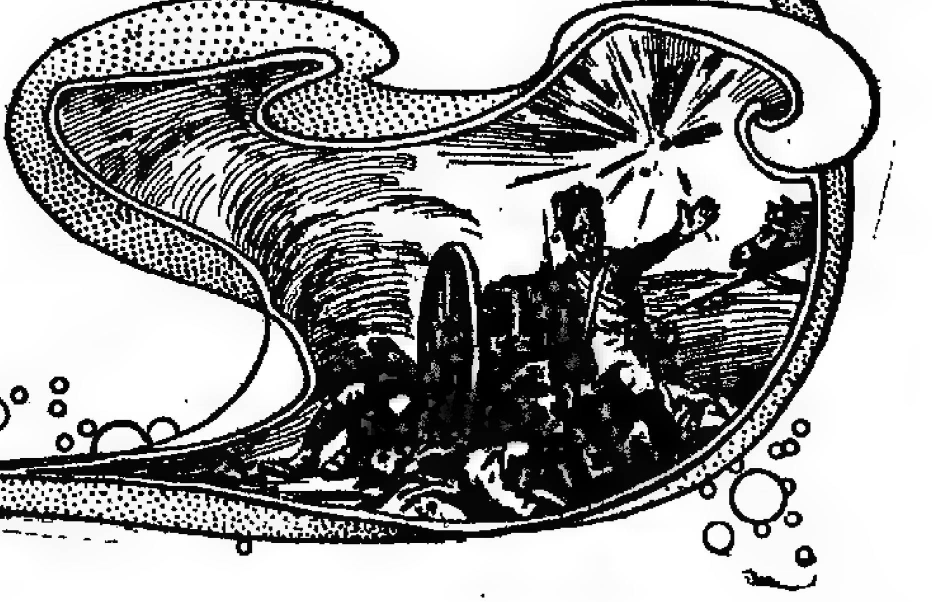
Y el emperador volvió al castillo, en medio de las aclamaciones de los soldados.

Jean-Pierre-Nepomucene Magnachot, fué uno de los quinientos granaderos que diez años despues, en el mes de Abril de 1814, acompañaron á Napoleon á la Isla de Elba.

En la tarde de Waterloo y en el último cuadro, Jean-Pierre-Nepomucene quedó muerto de un lanzazo en el vientre.

Henry Houssaye





Sorprendida en la trampa

La noche de Junio, azul y ligera, temblaba en los árboles del parque, ondeaba en los estanques alrededor del castillo, mas oscura y compacta cerca de las ventanas abiertas cuyos marcos dorados se extendian sobre los guijarros de la terraza. Lentos compases salieron del salon, vagaron por el aire y las quejas solemnes de la *Mort d'Ase* conmovieron la sombra.

Grupos de paseantes que respiraban la suavidad nocturna, se detuvieron un momento, atentos á la música de Grieg; luego cambió el tema, los frescos arroyos de los *Morgenstimmung* fluyeron, corrieron en su alegría parlera y los grupos se rompieron. Las parejas se distanciaron, charlando intimamente.

La señora de Montal me dijo:

—Apuesto á que V. no ha visto todavia la galería de las armaduras.

—Pido á V. perdon. Apenas llegamos esta mañana, el buen La Roque-Ordan me hizo el honor de acompañarme á recorrer su propiedad. Conozco todos los recodos del castillo, todos los rincones del parque... estoy fatigado.

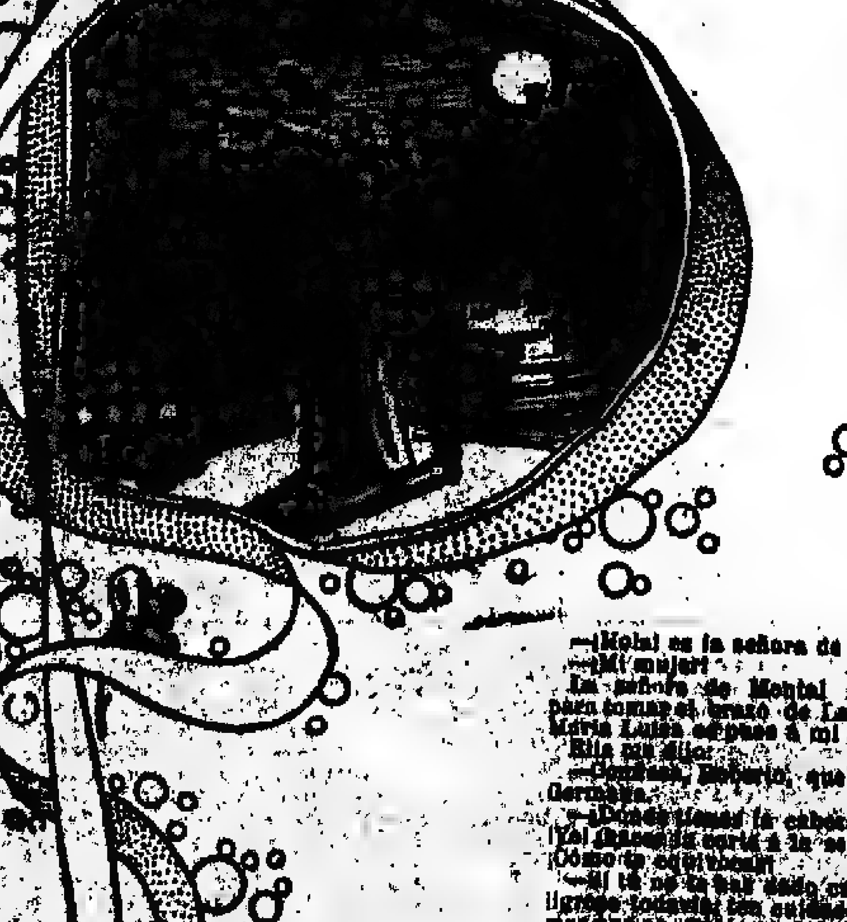
—Pero V. no ha estado por la noche en la galería. Produce un efecto prodigioso. Dentro de poco saldrá la luna. Será una verdadera decoracion de ópera.

Yo murmuré:

—Lo supongo, pero tendria miedo yo solo, pues soy de un carácter tímido. ¿Vendrá V. conmigo?

—¿Por qué no? dijo ella.

Dos sombras en ese momento se cruzaron con nosotros en las tinieblas.



—¡Hola! es la señora de La Ferté!

—¡Mi mujer!

La señora de Montal se separó de mí para tomar el brazo de La Roque-Ordan, y María Luisa se puso á mi lado.

Ella me dijo:

—Gontran, Roberto, que haces la corte á Germana.

—¿Dónde tienes la cabeza, querida amiga? ¡Yo! [illegible] corte á la señora de Montal! ¿Cómo te equivocas?

—Si tú no te has dado cuenta, es mas peligroso todavía. [illegible] donde se ha hablado ya bastante.

[illegible]

contrariamos á Germana en casa de los La Roque-Ordan, y sin embargo, yo amaba á Luisa, mi mujer, con afecto profundo, seguro y apasionado.

La luna, poco á poco, esparcia su fulgor plateado sobre el parque como cubierto de muselina; la débil ondulacion de los pálidos estanques se evaporaba en brumas, se rompia en reflejos, y cuando el astro blanco se levantó sobre el bosque, una calma incomparable envolvió la naturaleza, amortiguando los ruidos dispersos de la noche y cubriendo de blanco toda la extension gris.

—Veo que vuelve V., señor La Ferté. Tal vez busca V. á su mujer: ella se caia de sueño y estará en su cuarto.

La marquesa de la Roque-Ordan distribuia amables buenas noches. Subí con los demás; pero conteniendo el paso y, cuando todos hubieron desaparecido en los corredores, crucé dos piezas oscuras y me encontré en la sala de las armaduras.

En los vidrios, la luna brillaba maravillosa; sus claridades frias derramadas sobre las losas, dibujaban en ellas duras barras negras, las rejas de las ventanas y, mas arriba, lucian sobre una hilera de caballeros de pié contra la pared, con la lanza en el puño. Verdaderamente aquello ofrecia un aspecto fantástico y todos esos yelmos calados en el vacío, esas corazas ajustadas sobre sombras, esas mallas de acero que vestian el aire, causaban la impresion espantosa de la mansion solariega de Gorbus de la *Leyenda de los siglos*.

Oí cerca de mí el roce de un vestido y volví la cabeza estremeciéndome. La señora de Montal, en el marco de la puerta, sonreia.

—Es soberbio; ¿no es verdad?

—Si V. quiere, al primer momento. Despues, me recuerda demasiado *Las campanas de Corneville*.

—No haga V. el escéptico.

Ella dió algunos pasos entre la luz blanquecina; su gracia apareció así mas fina y delicada, armoniosa. Le dije:

—¡Qué bien le sientan á V. esos rayos de luna!

—¿Le parece á V.?

Ella levantaba su frente blanca, su barba de una línea atrevida y pura, como para dar su rostro á la claridad. Y se sonrió.

—Nunca me hubiera atrevido á venir sola.

—Siento en ello una satisfaccion.

—¿Por qué?

—Me gusta estar con V.

—Eso es encantador, pero no creo que María Luisa estaria muy contenta si supiera que nosotros estamos en este arsenal. He creido que nos habia oido hace poco.

—Duerme.

—Ama V. á su mujer, ¿no es verdad?

Como no se movia, respondí gravemente:

—Sí señora.

—Entonces, querido señor, ¿por qué me hace V. la corte?

—¡Dios mio, yo amo á mi mujer.... pero á V. la adoro!

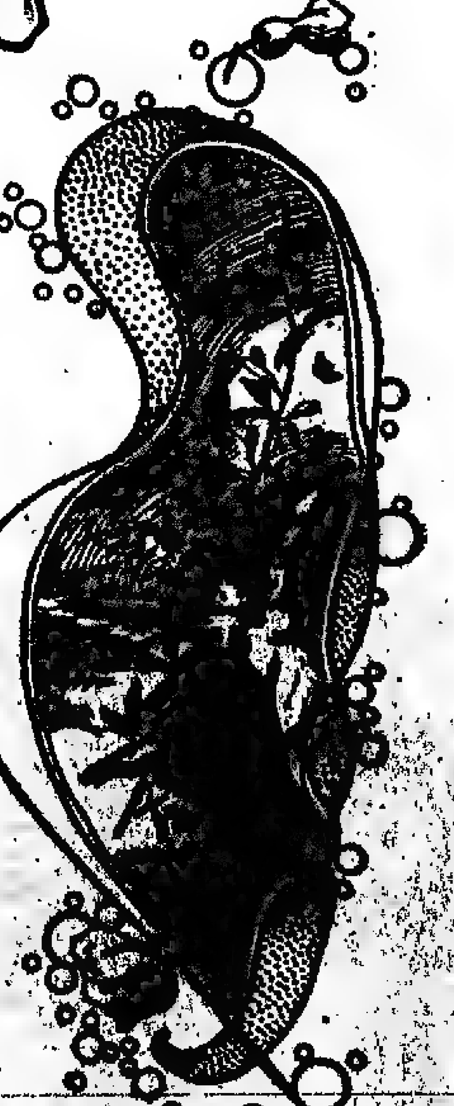
—Es V. cortés, ¿sabe V. que es muy malo lo que hacemos aquí los dos? Porque, en resumidas cuentas, María Luisa se apaga [illegible]

—¡Qué mal [illegible]

—Si está en las intenciones, yo no [illegible] reprocharme [illegible]

—¡Oh! una intencion [illegible]

[illegible]



—¡Cómo! ¿de qué se trata pues? En fin, veamos: ¿por quién me toma V., caballero? Me pide V. una cita—¡sí! era una cita—y V. la aprovecha para declararme que está V. enamorado de María Luisa? ¡El momento es oportuno!

—No era con ese objeto....

—Sí: así lo creo....

—Pero V. me ha pedido la verdad y yo.... se la he dicho

—Pues bien, caballero; se miente en estas ocasiones. Es un deber de cortesía.

—No lo creo. La verdad es bastante galante; la encuentro á V. linda, encantadora, espiritual; me gusta ver á V. Es V. para mí la mujer mas deliciosamente mujer....

—Pero V. ama á la suya.

—¿Por qué quiere V. hacerme decir lo contrario? Porque eso es lo que V. quiere....yo no puedo.

—Entónces....¡ah! ¡Dios mio!

La señora de Montal me agarró convulsivamente del brazo, y sus ojos, agrandados de pronto, se fijaron en un rincon de sombra en la sala.

—¿Qué es lo que hay pues?

—¡Allí! ¡allí! dijo ella con un dedo extendido.

Miré: la luz inmóvil de la luna era tan neta, que cada objeto parecia congelado.

Sin embargo, un lento movimiento se dibujaba en los flotantes paños que vestian á uno de los caballeros y vimos que el casco suavemente se volvia hácia nosotros y nos miraba. Confieso que sentí retorcerse mi corazon como un lienzo frio en mi pecho, y los nervios de mis sienes vibrar de espanto.

La señora de Montal lanzó un aullido lamentable, recogió la falda con las dos manos y huyó. Yo corrí al espectro, agarré la armadura con una mano y levanté con la otra la pesada visera.

Y de pronto, sentí un talle de mujer doblegarse en mis brazos y vi ante mis ojos el dulce y pálido rostro de mi bien amada María Luisa.

—

La señora de Montal partió para París á la mañana siguiente. Su marido, segun dijo, la llamaba por telegrama.

Y ahora que mi mujer me ha perdonado, —pero se acuerda,—cada vez que me siento solicitado por el atractivo de ese juego poco inocente que se llama el *flirt*, releo las páginas del poema de Hugo *Eviradnus* y en vez del antiguo caballero oculto en su armadura, vuelvo á ver la cabeza encantadora que me apareció bajo la visera levantada, y los ojos tristes y acusadores á los cuales he jurado de aquí en adelante mi mas pura fidelidad.

[illegible]



LEYENDAS DE MONTAÑA

Pasé el verano último en Luchon, hermosa residencia balnearia, reina de los Pirineos. Un habitante del país, al cual pregunté por el punto preciso en que comienza la frontera española, detrás de la montaña de Superbeignère, se sonrió suavemente y respondió:

—Vuelva V. á pasar, dentro de unos diez siglos. Si de aquí á entonces se disolviera la comision de límites, se comenzaría quizás sériamente a establecer la línea de nuestras fronteras.

Y continuó, al notar en mi rostro un asomo de sorpresa:

—Veo que V. ignora hasta el nombre de esa comision para siempre memorable. Su historia merece sin embargo la pena de ser conocida. Aparte de que es una de las leyendas menos indiscutibles de nuestras montañas, señala en rasgos de hierro la marcha del funcionario francés á través de las edades. Ya conocerá V. la anécdota del banco que el Estado persiste en pintarrajear de azul en Versalles, desde que el gran Rey Luis XIV dió la órden para ello. La comision de límites de los Pirineos se contemporánea de ese banco. Su origen remonta al dia siguiente del tratado del Bidasoa. Las oficinas de entonces insinuaron á Mazarino que quizás habría que rectificar en el porvenir algunos ligeros puntos de la zona fronteriza y que sería conveniente nombrar una comision permanente. Mazarino se dejó convencer, rodeado como estaba de muchos antiguos frondistas arrepentidos á quienes deseaba premiar con empleos.

La comision quedó constituida en condiciones excelentes para los comisarios: sueldos fijos y residencia igualmente fija en París. Fué la edad de oro del oficio.

Como España no habia nombrado peritos por su parte, se hubiera hecho una injuria á esta nacion, cuya legendaria altanería es conocida, yendo á efectuar estudios de límites en su casa.

Pero, pocos años despues, España reflexionó. Muchos de sus hijos se preciaban de tener sérias aptitudes para tales estudios. La idea de la comision francesa sorprendió vivamente á nuestros vecinos y se la apropiaron con la prontitud de asimilacion que es característica de las razas latinas.

En un abrir y cerrar de ojos, se nombró al otro lado de los montes cierto número de delegados que, á ejemplo de los nuestros, no tuvieron prisa en dejar su capital, Madrid, la blanca ciudad de las serenatas, como debia llamarla un dia Musset.

Mas de un siglo trascurrió así y, mientras tanto, españoles y franceses recibían sus emolumentos respectivos, riéndose á la sordina de la frase inconsiderada de Luis XIV: «Ya no hay Pirineos.»

Bajo la revolucion francesa, la quietud de nuestros comisarios estuvo á punto de ser turbada. Los espurgadores del presupuesto de entonces, en la Convencion, hicieron comparecer al presidente de la comision á su barra, y le ordenaron que partiera para su destino. Mas listo que Siéyes, ese presidente era un hombre que no solo queria vivir bajo el terror, sino hacerse notable. Ante la Convencion no perdió su aplomo.

—¡Enviarme á la frontera francesa! ¿Lo habeis pensado bien, ciudadanos? Vuestros generales Dugommier y Dagobert hacen allí prodigios de valor. ¿Cómo quereis que yo vaya á amojonar en los Pirineos fronteras que la Convencion adelantará mañana hasta el Manzanares? Dejadme esperar y ¡viva la nacion!

Le felicitaron. Las que hacian calceta, le abrazaron y él continuó recibiendo sus sueldos en París.

Napoleon se manifestó menos acomodaticio. Vió que el comisario de entonces era un jóven apto para el servicio hácia 1811. El Emperador mandó que se le extendiese un diploma de oficial, con órden de partir inmediatamente para la frontera. El comisario pidió que le enviaran á España con el objeto de ver al menos las montañas que tendria que deslindar. No le escucharon y fué muerto al año siguiente en Rusia, país de llanuras.

Tal fué el primer periodo de la comision de límites, que podríamos llamar el periodo sedentario. Los comisarios de los dos países no se conocian y llevaban una vida exenta de preocupaciones en los dos perímetros igualmente limitados de París y de Madrid. Inútil es agregar que, durante ese tiempo, las poblaciones de la frontera vivian admirablemente sin los comisarios fantasmas. Los contrabandistas españoles introducian chocolate y los franceses de igual calaña importaban encajes que los aduaneros de los dos países interceptaban á veces.

Una circunstancia fortuita vino á cambiar este *modus vivendi*. Uno de los numerosos comisarios que se sucedieron en tiempo de la Restauracion, un ex-emigrado, el marqués de..... apenas de regreso en Francia, dejó su parte de los miles de indemnizacion en la mesa de la ruleta del 113. Por lo pronto tomó en horror á París. Por eso, tan pronto como obtuvo su nombramiento, concibió la extraña idea de trabajar en el terreno en litigio.

Esta ruptura con una tradicion secular pareció monstruosa á las oficinas, que recordaron con cierta severidad los precedentes al marqués. Este persistió en su resolucion. El nuevo presidente se embarcó una buena mañana en un patacho (barco) y luego de arribar pocos dias despues á la frontera, escribió al [illegible] vecino para preguntarle si la comision española estaba tambien en su puesto. ¡Oh prodigio! ¡Estaba allí!

Por una de esas coincidencias que solo se [illegible]

abierto redes de torrentes sobre las cuales podia iniciarse una discusion formal.

Los dos comisarios tenian bastante fé en su mision para levantar aquellas montañas, pero no tenian la suficiente para darles límites.

Por otra parte, estalló un conflicto entre ellos, aunque caballeroso y cortés, con motivo de la posesion de un pueblo llamado Bosotz, á 12 kilómetros de Luchon, de 400 habitantes, de los cuales 300 eran mendigos.

Los comisarios escudriñaron en vano todos los documentos y tradiciones locales. Cambiaron palabras agrias y ya estaban á punto de arrojarse á la cabeza algunos guijarros que se obstinaban en quedar neutrales entre los dos pueblos, cuando de pronto el español tuvo un rasgo de luz:

—Marqués, dijo á su colega; voy á hacerle una proposicion. Estando entrambos, en punto á derecho, tan poco enterados uno y otro, para atribuir Bosotz á España ó bien á Francia, ¿qué le parece á V. si jugáramos ese pueblo al monte?

Los ojos del antiguo calavera de la ruleta del 113 se iluminaron.

Y, apretando la mano del español, exclamó.

—No me parece mal en principio; pero no conozco muy bien el *monte*. ¿Qué diria V. de un *ecarté* en partida ligada? Es un nuevo juego que hace furor en París.

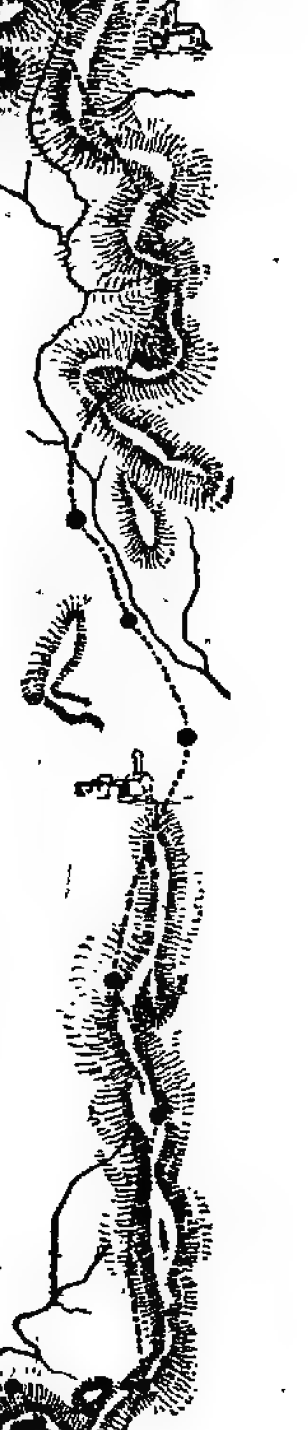
—Quizás.....convenido.....pero prefiero el *monte*. Por lo demás hay un medio de zanjar la dificultad. Tiremos á cara ó cruz á qué juego debemos jugar.

Echaron una moneda al aire. La suerte designó el *monte*. Diez minutos despues Bosotz pertenecia á España. Lástima fué que se supiera mas tarde que el comisario español habia tenido enojosas historias de juego en su juventud, en Puerto Rico. España debe quizás Bosotz á una *fullería*.

En cuanto al marqués, poco tiempo despues volvió á París, donde fué condecorado con la cruz de San Luis.

Desde entonces, la comision de límites ha seguido tomando notas sin hacer hablar de sí. Se calcula que con el dinero que ha cobrado desde 1661, España hubiera podido comprar amistosamente una parte del Bearne y Francia toda la provincia de Guipúzcoa.

Baronne Lind





To let furnished

May

Una pequeña quinta de piedras grises, de *bow windows* (ventanas salientes) pintadas de color de heces de vino, con un jardincito en la pendiente de la parte anterior, donde crecen pensamientos amarillos y negros, crisantemos, rosas blancas, en arriates regulares, sobre un césped bien segado como el corte limpio de un pastel.... La quinta, completamente simétrica, tiene una puerta á la derecha, otra á la izquierda, un banco de jardin á la derecha y uno á la izquierda, y forma en realidad dos quintas minúsculas, dos casas independientes, que en el país se llaman dos *semi-detached houses*.

Los parientes de May,—su padre honrado procurador, su madre y un hermanito de once años,—viven en la quinta de la derecha. La quinta de la izquierda permanece cerrada durante el invierno; pero, desde el mes de Junio (á veces blanquea todavía la nieve en el césped), se cuelga de los vidrios un cartel que lleva estas palabras: *To let furnished* (Para alquilar).... Y generalmente, en el mes de Agosto á mas tardar, la quinta se alquila á personas que van á pasar el verano en la ciudad natal de May, porque esta ciudad se enorgullece de algunas aguas termales, soberanas contra el reumatismo.

La quinta que se alquila así, se amuebla cuidadosamente y es muy cómoda en su exigüidad. Como es de suponer, hay gas en todas las piezas y en todos los vestíbulos, y una pieza de baño, mejor arreglada que la mayor parte de las de igual clase en los departamentos parisienses. Hay una cocina que es la pieza principal de la casa, y que se muestra desde luego al visitante. La mirada queda sorprendida ante una série de cacerolas de hierro batido con colas desmesuradas, colgadas de una pared, mientras que en la pared vecina se extiende un escuadron de coberteras de metal blanco, esas tapas gruesas en forma de tortugas, bajo las cuales os traen, en los *breakfast* (desayunos) un huevo con jamon oculto como un pequeño regalo de Navidad. En frente de la hornalla, hay un cánapé para los ócios de la cocinera. Las demás piezas de la casa son alegres y bien amuebladas. Sobre todas las chimeneas hay un espejo aparador de compartimentos, y en cada division un pote japonés, un buen hombre chino que hace muecas, ó, sencillamente, una taza de café en su platillo. Las sillas, estilo Liberty, están cubiertas por fundas cosidas, de cretona clara, que duran tanto como los largos inviernos. May y su mamá han arreglado todo esto, así como los bordados de crochet que decoran las vidrieras, y los festones de lana que orlan los pequeños redondeles de paño verde ó encarnado sobre las mesas y los aparadores. Han vestido tambien los colchones de cada cama con una funda de estambre, para que el yutí rayado, que cuesta caro, no se deteriore.

Preparada así la casa, fresca, limpia, rozagante, no se quiere que haya niños, que serian capaces de manchar el papel de la pared ó romper una pierna á esos muñecos chinos.

Solo se alquila á señoras de edad con amas de gobierno, á parejas estériles, ó á familias cuyos vástagos estén en edad de no manchar el papel, ni romper los muñecos chinos.

Generalmente (porque las parejas estériles son raras en Inglaterra), varias solteronas ocupan los cuartos del primer piso de la quinta alquilada, mientras dos ó tres estudiantes de Oxford ó de Eaton se apiñan en los cuartos abohardillados del segundo. Esos jóvenes *lads* (mozos) son la esperanza secreta de May, desde que ha notado con claridad la dificultad del problema, tormento de todas las vírgenes, en un país donde hay tres veces mas mujeres que hombres, el matrimonio.

May tiene diez y nueve años. Es rubia, naturalmente, pero sin impertinencia; de un hermoso rubio de espigas doradas prontas para la cosecha. Envuelve el enorme volúmen de sus cabellos en una redecilla, que toman así la forma de uno de esos panes esferoidales, bulbosos, que los ingleses denominan «cottages». El rostro de May no expresa gran cosa, los rasgos no son muy regulares, y me atrevería á decir no muy bien acabados; pero todo ello es blanco y fresco, la boca encierra un número razonable de dientes, los ojos son maravillosamente inocentes. Es alta y no mal formada. Canta canciones londinenses y bosqueja algunos pasos de *gigue* (baile inglés). Sabe tambien tocar algun tanto el piano. En resúmen posee todo lo necesario para seducir á un jóven.

Sin embargo, ha llegado á los diez y nueve años y ninguno de los numerosos adolescentes que se han sucedido en el piso alto de la *semi-detached house*, ha llevado con ella el *flirt* hasta la promesa de matrimonio. ¡Pobre May! ¡Dios sabe sin embargo que hace todo lo posible para darles gana! Se manifiesta ante todo la mejor mujercita del mundo, servicial, viva, amable, siempre de buen humor, siempre dispuesta á entretener á los inquilinos. Diríase que la alquilan con la minúscula quinta; entiendan ustedes con esto que los inquilinos tienen derecho á sus honestas complacencias, porque May es una jóven honesta, resuelta á ser esposa fiel, nada mas que esposa. Pero no es un pecado pasearse á la caida de la tarde, con uno de los jóvenes vecinos, á lo largo de ese *Wellington road*, donde la vista es tan poética, y hasta extraviarse un poco por los bosques de Wellington Hill, donde la sombra trémula de los grandes árboles os comunica al momento ensueños y deseos de ternura en el corazon.

En esos bosques, á un cuarto de milla del camino, hay un gran roble, que dicen haber sido plantado por el célebre Duque, como todo roble que se respeta, aparte de todo, en una pequeña ciudad inglesa. (Es un misterio histórico el porqué plantaba tantos robles el *Iron-Duke*.)

Al rededor de la encina hay un banco exágono. Cuando una señorita se sienta en ese banco con un jóven, despues de haber andado algunos minutos debajo de los árboles, el jóven siente generalmente el deseo de besarle los lábios y la jóven pierde la fuerza de rechazarlo.

May, que conoce el sitio, evita generalmente dejarse llevar allí. Solo cuatro veces se halló en ese trance la hija del procurador. La primera fué con un cura jóven de la iglesia superior, que habia ido á curarse por el agua tibia una terrible enfermedad intestinal, de la que murió en la primavera siguiente. La segunda, fué con un francés extraviado en ese rincon de Inglaterra, quien en seguida quiso alcanzar otras ventajas, y May, asustada y contrariada, se escapó á través de los bosques y corrió hasta las faldas de su madre, dejando al imprudente frente á frente con la Wellington-Oak. La tercera y cuarta vez, fué con un norte-americano muy jóven, del [illegible] ella se habia enamorado realmente, [illegible] el modo como cantaba canciones de negros, acompañándose con el *banjo*.

Este libre ciudadano, [illegible] declaró que la adoraba tambien, pero que le prometia el matrimonio mas adelante, cuando hubiera hecho fortuna en su país. Hay que creer que la fortuna se hace esperar, porque May ya no tiene noticias del tocador de *banjo*.

Desde estas crueles pruebas, May evita la encina de Wellington y guarda sus lábios mas celosamente,—por mas que todos saben que un beso no es un pecado: *¡no harm in kissing!*

Marcel Prévost



La Solterona

Aquella mañana, durante un cuarto de hora, el sol atravesó las nubes grises de Otoño y brilló sobre París, como esas rubicundeces repentinas que iluminan y devuelven momentáneamente la apariencia de salud al rostro de un tísico. Pero ya no brillará mas y, todo el dia, el dia estará sombrío, de color de plomo. ¡Qué tristes son estas palabras: Noviembre, Todos los Santos, Dia de los muertos!

La señorita Tardif,—á quien llaman en la casa la solterona del quinto piso,—está contenta, sin embargo, al despertarse, porque vé entrar ese rayo fugitivo entre las dos cortinas de la ventana.

—No será tan malo el tiempo hoy, piensa ella, para ir al cementerio.

Con gorro de dormir, enaguas y camiseta, se ocupa en los quehaceres domésticos. Su primera operacion es encender el fuego. Y la olla de barro que ha puesto por economía delante de la chimenea, comienza á hervir apaciblemente.

Busca luego el tarro de leche, que el portero deja fuera todas las mañanas, y, Ratapoil, el gato viejo gris, sentado en sus patas traseras y la cola arrollada sobre las mismas, clava sus ojos verdes, con potente interés, en la cacerolita donde se arruga la superficie de la crema al calentarse.

Pero, antes del almuerzo, la señorita Tardif, fiel á sus costumbres, dá unos cuantos escobazos por el pavimento y arregla la cama. [illegible]

frente arrugada, descansan bajo el fanal del reloj.

No tiene, sin embargo, mas que cincuenta años la buena señorita; pero, su baja estatura, flaca, seca como un espárrago, la tez arrugada, los dientes amarillos, los lábios ajados, le dan apariencia de vieja. Solo los grandes y tristes ojos, de un azul claro, del tono de la flor de lis, tienen aún cierto encanto, conmueven por su dulzura resignada, revelan una belleza desaparecida, una sensibilidad delicada, dicen que ese pobre ser ha sufrido.

¡Sí! ¡y mucho!

Hasta la edad de veinticuatro años, habia llevado, sin embargo, una existencia dichosa y apacible, en su familia. Ayudaba á su madre en los quehaceres domésticos, solo salía con ella pegada á sus faldas, y bajaba los ojos,—lisonjeada de todos modos—ante las miradas que le dirigian al pasar y le probaban que era linda. El padre, un buen hombre, con su empleo de sub-jefe, estaba orgulloso de su hija mayor. La llevaba al teatro, gracias á un compañero de oficina que componia vaudevilles y le daba entradas de favor, y algunas veces tambien, á reuniones modestas, á bailes de familias de la clase media, donde la sirvienta, de delantal blanco, se encargaba del guardarropa en la escalera; donde se bailaba al son de un piano, en tres piezas del departamento, [illegible]; donde los danzantes de alta estatura, chocaban con sus cabezas contra la araña del comedor.

En una de esas modestas fiestas, los hermosos ojos de la señorita Blanca Tardif, [illegible]

rario, lleno de confianza, intrépido, el oficial, despues del beso de despedida en la frente de su novia, le dijo al oido:

—Voy á buscar en Berlin mi tercer galon.

Aquello fué el adios. Ni siquiera debian encontrar su nombre entre los de los muertos. ¡Desaparecido para siempre!

Blanca esperó, lloró, se desesperó. No llegaron noticias. ¡Nada! ¡absolutamente nada! El soldado habia sido muerto ciertamente, y su cadáver estaba enterrado en alguna parte con otros cadáveres. ¿Pero dónde?

Rica, del gran mundo, distraida, embellecida en cierto modo y distinguida por su desgracia novelesca, Blanca hubiera quizás olvidado y—¿quién sabe?—hubiese vuelto á empezar su vida. Pero las gentes modestas saben instintivamente que la dicha no se encuentra dos veces en el camino. Blanca aceptó su destino. Se acercó mas, dolorida y apesadumbrada, á su padre y á su madre, envejeció con ellos, los vió morir uno tras otro y por último, se vió completamente sola, [illegible]

la multitud saludada, [illegible]

BOLETIN TELEGRAFICO

Servicio especial y exclusivo para LA PRENSA, recibido por los cables de la Compañía Telegráfica de Centro y Sud-América (calle San Martín esquina Cangallo)

VIA GALVESTON

LA GUERRA EN EL AFRICA AUSTRAL

MOVIMIENTOS DE LOS BOERS
PREPARATIVOS PARA UNA GRAN RESISTENCIA
REFUERZOS CONTRA GATACRE
CAPTURA Y SOLTURA DE UN VAPOR DANÉS
LA SUBLEVACION DE LOS «AFRIKANDERS»
REPORTAJE AL DOCTOR BARTH
La captura del "Bundesrath"

LONDRES, Diciembre 31—Un telegrama recibido de la Ciudad del Cabo anuncia que los movimientos que los boers están ejecutando alrededor de Ladysmith, indican que se preparan á oponer una resistencia enérgica al avance de las tropas que manda el general Buller.

El mismo despacho dice que los boers han arrojado á Ladysmith varios proyectiles llenos de plum-puddings, y en cuya superficie llevan inscritas felicitaciones para el Año Nuevo.

LONDRES, Diciembre 31—Telegrafian, de Ciudad del Cabo que los boers están reforzando sus posiciones en Stormberg, y parece tienen la intencion de atacar á la columna inglesa bajo el mando del general Gatacre, acampada en Molteno.

COPENHAGUE, Diciembre 31—Se ha recibido aquí la noticia de que un buque inglés ha capturado al vapor danés «Wladimir Sarvikes», que conducía un cargamento de municiones: pero mas tarde el vapor fué puesto en libertad, porque su comandante ha podido probar que su cargamento no estaba destinado á los boers.

BERLIN, Diciembre 31—El Dr. Barth, uno de los prohombres del partido liberal y grande amigo de la Gran Bretaña y de los Estados-Unidos, porque condena la presente guerra, ha dado su opinion sobre el porvenir de la campaña, en un reportaje de que ha sido objeto.

«En el momento actual, dijo el Dr. Barth, la Gran Bretaña puede perder toda el Africa del Sur. Tengo informes privados, procedentes del Africa por vía holandesa, segun los cuales el movimiento anti-británico entre los boers del Cabo ha asumido proporciones más sérias de las que hasta ahora admiten los periódicos ingleses.»

HAMBURGO, Diciembre 31—El directorio de la compañía alemana del Africa Oriental, ha recibido una comunicacion sobre la captura del vapor «Bundesrath».

El capitan del puerto de Durban se ha negado á dar explicaciones al comandante de dicho vapor sobre las causas de la captura, y este último declara que no llevaba á bordo contrabando de guerra.

El ministerio aleman de Relaciones Exteriores ha prometido á la compañía propietaria de ese buque que interpondrá sus gestiones ante el gobierno británico, á fin de obtener una solucion justa en este asunto.

DE FRANCIA

EL PROCESO DEL COMPLOT

DISCURSO DE GUÉRIN
ATAQUES A LOS JUDIOS

PARIS, Diciembre 31—En la audiencia que hoy ha celebrado la Alta Corte de Justicia para ver el proceso formado contra los organizadores de la conspiracion orleanista, el señor Guérin ha pronunciado un discurso para defenderse de las acusaciones que pesan sobre él. El señor Guérin encontró medio de introducir en su defensa una filípica contra los especuladores judíos.

El presidente de la Corte llamó varias veces al órden á M. Guérin por causa del lenguaje agresivo que empleaba.

La huelga de Saint-Etienne

PARIS, Diciembre 31—El diputado socialista M. Jaurés, encargado del arbitraje entre los dueños de las minas de Saint-Etienne y los obreros de las mismas, que están en huelga, ha salido hoy de esta capital para Saint-Etienne, llamado por los huelguistas.

Muerte del empresario Bertrand

PARIS, Diciembre 31—El co-director del teatro de la Opera, M. Bertrand, ha fallecido hoy en esta capital.

La muerte de M. Bertrand ha sido muy sentida en los círculos artísticos, que reconocen el vacío que deja el conocido empresario.

La compañía del canal del Panamá—Asamblea general de accionistas

PARIS, Diciembre 31—Los accionistas de la compañía nueva del canal de Panamá, han celebrado hoy una asamblea general ordinaria en esta capital, bajo la presidencia de M. Bonnavel.

Terminada la asamblea ordinaria, se quiso celebrar otra extraordinaria para considerar el proyecto de fusion de esta compañía con la que deseaba de constituirse en los Estados-Unidos.

Se desea aquí que los norte-americanos estén en minoría en el directorio y que la compañía continúe bajo el control de los franceses.

Pero la asamblea no ha podido verificarse hoy por falta de *quorum*, y se ha resuelto aplazarla para el 20 del mes entrante.

DE ALEMANIA

EL TRATADO LUSO-ANGLO-ALEMAN

PUBLICACION SEMI-OFICIAL
CONSENTIMIENTO DE RUSIA

BERLIN, Diciembre 31—Parece que la publicacion del *Lokal Anzeiger* referente al tratado luso-anglo-aleman ha sido un ballon d'essai lanzado con el propósito de arrancar una declaracion al gobierno; y si fuera cierto esto, dicha publicacion habría llenado su objeto, pues ha inducido al gobierno á salir de su silencio y hacer conocer el carácter del tratado.

El *Hamburger Korrespondent*, órgano semi-oficial, ha publicado hoy los cuatro puntos principales de dicho tratado, que, por otra parte, tienen el carácter de preliminar.

El primer artículo establece que en el caso de que Portugal deseara mejorar su situacion financiera empeñando sus colonias, la Gran Bretaña y Alemania llegarían á un acuerdo con aquel país, sin dar lugar á rozamiento entre ellas.

El segundo artículo se refiere, en un principio, exclusivamente á las posesiones portuguesas en el Africa occidental, pero mas tarde fué extendido á todo el continente africano. [illegible]

[illegible]

telegrama anunciándole que, gracias á los trabajos empezados desde ayer, el «Pelotas» está ya á flote y en breve podrá seguir viaje á Rotterdam y Hamburgo. Las averías que tiene dicho vapor serán arregladas provisionalmente, y en Hamburgo se le hará una reparacion total.

BERLIN, Diciembre 31—Se ha recibido aquí la noticia de que el ministro de Hacienda de Portugal, señor Espregueira, ha declarado á una persona de su intimidad que no existe ningun tratado referente á la bahía de Delagoa, y que el gobierno de Portugal, por su parte, no tiene la intencion de vender las colonias del reino.

DE RUSIA

Crucero en construccion

SAN PETERSBURGO, Diciembre 31—Telegrafian de Filadelfia que hoy ha comenzado en los astilleros de Cramp y C.ª, la construccion del nuevo crucero «Rusia», encargado desde hace algun tiempo por el gobierno ruso, en vista del éxito del «Oregon» en su viaje desde San Francisco á Key West.

(CORRESPONSALES ESPECIALES)

DE ITALIA

DECRETO DE AMNISTIA

ROMA, Diciembre 31—El diario oficial ha publicado hoy un real decreto, por el cual se indulta, con motivo del año nuevo, á todos los que sufren condena por delitos de carácter político, á excepcion de los condenados en rebeldía y de los autores de crímenes contra personas ó contra bienes de terceros.

Los diarios aplauden con entusiasmo este decreto de amnistía, considerándolo como el mejor medio para conciliar los ánimos y consolidar la calma en el país.

Mejoría del profesor Bavio

ROMA, Diciembre 31—Vá acentuándose la mejoría que se inició ayer en el estado de salud del profesor Bavio.

El enfermo ha podido hoy tomar otra vez alimentos, y en los médicos crece la esperanza de salvarlo.

El ingeniero Ilg en viaje

ROMA, Diciembre 31—Se ha recibido aquí la noticia de que el ingeniero Ilg, principal consejero del Negus Menelik, llegará dentro de unos cuantos dias á Marsella, procedente de Adis Abeba.

El viaje del ingeniero Ilg, en los momentos actuales, disipa el temor de que Menelik intente un avance hácia el Sudan, pues á ser cierto este rumor, el Negus no habría dado á Ilg permiso para ausentarse.

Palizzolo enfermo

ROMA, Diciembre 31—Telegrafian de Palermo que el diputado Palizzolo, complicado en el asesinato del baron Notarbartolo, ha tenido que ser trasladado á la enfermería de la prision en que se halla detenido, por estar enfermo del corazon.

El viaje del Dr. Alcorta—Próxima llegada á Génova

GENOVA, Diciembre 31—Se anuncia para mañana la llegada á este puerto del ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Dr. Amancio Alcorta.

CHILE

Ejercicios de las torpederas—Un proceso militar ruidoso

SANTIAGO, Diciembre 31—El ministro de Guerra y Marina se dirigió á Valparaíso, para asistir á la distribucion de premios á los alumnos de la Escuela Naval.

Mañana presenciará los ejercicios que efectuarán las torpederas en la bahía.

—La corte que estudia las cuentas presentadas con motivo del proceso por defraudacion formado al coronel Silva Renard, se expidió favorablemente á este.

El mártes se reunirá el tribunal de honor, y se cree absolverá al acusado.

—A causa de los fuertes calores, las calles están solitarias, pues mucha gente se ha ido al campo.

La celebracion del nuevo año promete ser espléndida, á juzgar por los programas de festejos que se han hecho.

—En esta semana serán ascendidos los coroneles Burgueño y Larrain Alcalde.

—El oro cerró á 110.

PERU

LA SITUACION DEL PERÚ

MEJORA POLÍTICA Y ECONÓMICA

LIMA, Diciembre 31—Los diarios, al hacer el resúmen del año que termina, dicen que es indudable que para el Perú comienza el nuevo año mucho mejor que como se inició el presente.

Dicen que la revolucion ha terminado completamente, que el pueblo se opone á cualquier tentativa de desórden, y que hay gran confianza en la nueva administracion.

Las perspectivas de órden y de paz, dicen que están demostradas en el hecho de que se haya formado una gran empresa recaudadora de los impuestos, idéntica á la base del Banco Popular de Buenos Aires, con un capital de 300.000 libras, que adelantará fondos al gobierno.

Tambien hacen notar que las cotizaciones de los diversos valores en la Bolsa, revelan un alza considerable en relacion á los precios que tenían á principios de 1899.

—El diario *El Comercio* aboga por el nombramiento de un ministro del Perú en los Estados-Unidos.

BRASIL

ELECCIONES SANGRIENTAS

MUERTOS Y HERIDOS

RIO JANEIRO, Diciembre 31—El gobierno declaró á los ministros de Italia y Francia que recibiría sin efecto la reduccion propuesta de cincuenta francos en los derechos sobre el café que se importe en esos países, y que procederá como lo aconsejan las leyes de reprocidad.

—Gran abstencion de electores ha habido en las elecciones de hoy.

Sin embargo, se han producido algunos conflictos en los átrios.

Aquí triunfó el partido federal.

En la ciudad de Carangola (Estado de Minas), se produjo un choque sangriento, del que resultaron dos muertos y varios heridos.

Dicen de allí que reina pánico en la poblacion.

—En San Pablo se produjo una defuncion de peste bubónica.

RIO JANEIRO, Diciembre 31—Durante las elecciones que hoy se efectuaron solo se tiene noticia de haberse producido desórdenes en Pará, donde hubo muertos y heridos.

En San Pablo resultó electo senador el señor Bocayuva.

En Pernambuco y Rio Janeiro las elecciones se efectuaron dentro de un apaciguamiento de espíritu completo.

PARAGUAY

La salud pública

ASUNCION, Diciembre 31—Segun el boletin sanitario, en las últimas 24 horas no ha ocurrido novedad en la salud pública.

REPUBLICA ORIENTAL

La temperatura—35 grados

MONTEVIDEO, Diciembre 31—El calor ha sido hoy asfixiante. Alcanzó á 35 grados.

Los establecimientos de baños de las playas de Ramirez y los Pocitos han estado concurridísimos.

—Hay carencia completa de noticias.

MENDOZA

[illegible]

MENDOZA, Diciembre 31—El puente del ferrocarril Gran Oeste sobre el río Mendoza frente á Palmira, se ha hundido, interrumpiendo la comunicacion.

[illegible]

SANTIAGO DEL ESTERO

[illegible]

este para defenderse y dejar libre la accion de la justicia, renunció el cargo.

Se nombrará en su reemplazo al Sr. José Arias Moreno.

ENTRE-RIOS

Un contrabando—La supresion de los resguardos

CONCORDIA, Diciembre 31—Esta madrugada el jefe político tomó un contrabando de alcohol y de mercaderías, el que se estima en $ 50.000.

Al notarse este hecho, salta á la vista el error de nuestros legisladores al pretender suprimir varias aduanas y gran cantidad de resguardos, sin antes consultar los intereses del público y aún de la misma renta nacional.

CORRIENTES

Presidente del Consejo de Educacion—En la Cámara de Diputados—Discusion del presupuesto—Corso de las flores.

CORRIENTES, Diciembre 31—Fué reelecto Angel Bassi, para la presidencia del Consejo de Educacion.

—La Cámara de Diputados insiste en el aumento de la dieta y en votar una partida de 20.000 pesos para instalar la oficina del registro civil.

Se votó una partida de 30.000 $ para la cárcel pública y 10.000 para la Merced.

Se deja subsistente el impuesto de 1 por mil para caminos sobre la propiedad rural.

En el cálculo de recursos la Cámara de Diputados suprime 90.000 $ que figuraban en el proyecto como superavit del año actual, y que pasa al venidero, é insiste en el cobro de los créditos fiscales.

El Senado muestra poco interés en sancionar definitivamente el presupuesto.

En caso de no hacerlo, irán con este tres años sin que se sancione la ley respectiva.

—En los círculos mitristas se dá como seguro el nombramiento de Celestino Lopez, para diputado nacional.

—Se han designado 600 pesos para remunerar á los médicos de sanidad.

El doctor Amarilla, renunciará la asignacion.

—Mañana se realizará el corso de las flores, en la plaza de Mayo, á favor de la sociedad «Amigos del Estudio».

—Un núcleo de jóvenes realizan esta noche una manifestacion de simpatía á la causa de los boers.

SANTA-FÉ

Hecho de sangre—Un hombre muerto y otro herido—Presunto homicida—Fiestas

ROSARIO, Enero 1º—En la madrugada de hoy encontróse en la calle Salta entre Orden y Nanguay, el cadáver del súbdito belga Agustin Devos, el que presentaba varias puñaladas.

A las 9 a. m. se presentó á la comisaría 4ª un hermano del extinto, tambien herido en un brazo, quien dió algunos antecedentes que sirvieron para detener á dos sujetos como presuntos homicidas, recayendo sospechas vehementes sobre uno de estos llamado José Gauna.

—Las fiestas veraniegas estuvieron muy concurridas por haber reinado una temperatura elevada que hizo que las gentes saliesen en busca de aire.

El dia estuvo sumamente caluroso y sigue así la noche.

—En el torneo ciclista, resultaron triunfantes campeones de esa y esta ciudad.

FORMOSA

Las elecciones municipales—Triunfo de la lista popular

FORMOSA, Diciembre 31—A pesar de que se temian desórdenes por la agitacion que reinaba en el vecindario, se efectuaron hoy con toda tranquilidad las elecciones de juez de paz y tres municipales.

El resultado de los comicios ha sido favorable á los candidatos de la lista popular, compuesta por Felipe Oliva, como juez de paz, y Domingo Bacilini, Serafin Ambrosio y Pedro Bonaccio para municipales.

El triunfo estuvo en relacion de 200 por 100.

MISIONES

La situacion local—Entusiasmo del vecindario por la traslacion del juez—Suspension de las elecciones

POSADAS, Diciembre 31—Es imposible describir el entusiasmo de esta poblacion al saber ayer la noticia de haber sido trasladado á Formosa el juez letrado.

El pueblo se propone realizar mañana una gran manifestacion, y se dirigirá al Gobierno nacional manifestándole su agradecimiento.

La municipalidad resolvió suspender las elecciones que debian tener lugar hoy, fundándose no en el decreto del P. E. que las suspendia, sino en que en la nota dirigida por los escrutadores que fueron elegidos entre el círculo judicial, se manifestaba que no tenian garantías con la policía.

Ayer el juez habilitó horas para pasar á la cárcel al ex-jefe de policía señor Picaza, que se encontraba en prision preventiva.

BUENOS AIRES

LOS BAÑISTAS AHOGADOS

DATOS SOBRE LAS VÍCTIMAS
COMO SE PRODUJO EL HECHO

MAR DEL PLATA, Diciembre 31—Ampliando mis informaciones de anoche, trasmito nuevos detalles del accidente desgraciado ocurrido en este balneario:

Un grupo de 20 personas solicitó bañarse en el establecimiento «San Sebastian Argentino», y cuando se hallaban en el agua, como el estado del mar no ofrecia peligro alguno, no faltó quién insistiera en penetrar mar adentro, sin darse cuenta de la imprudencia que cometian.

Los demás accedieron á la indicacion, y de improviso se encontraron en el peligro.

En este paraje la correntada es muy fuerte y las olas quebraban la fuerza de los bañistas para aproximarse á la orilla.

A la voz de auxilio, concurrieron con sus salvavidas los señores Carboni Hnos., y el señor Gonzalez con su personal.

Estos trabajaron con mucha actividad para salvar á los bañistas.

El primer salvavidas soltado por los señores Carboni Hnos., pudo arrastrar nueve personas, mientras los otros hacian grandes esfuerzos por salvar á los moribundos que flotaban en el agua.

Se comenta la poca actividad desplegada por los demás bañistas del «San Sebastian» en el momento del suceso.

Respecto de las víctimas he podido obtener estos datos:

El abogado J. Oyarzábal, era español, persona de posicion y se hospedaba en el Hotel Universal.

Esta noche debia partir á esa, y en los primeros dias de Abril para Europa.

La señorita Catalina Gutierrez, otra ahogada, tenia 20 años. Sus padres son chacareros.

Los desaparecidos son Ignacio Urango, segundo jefe de la estacion del ferrocarril del Sur, Guillermo Dis, jóven vecino de Trenque Lauquen, que habia venido á los baños.

Los salvados son Teresa Delfrpo, Carlos Chiaudi, Salvador Federico y señor Gonzalez.

Los dos primeros constituyen matrimonio y son dueños de la confitería de la estacion.

Debe tomarse en consideracion el desgraciado suceso á fin de tomar medidas para que cada balneario tenga elementos bien preparados, para en cualquier momento atender á los que precisen de ellos.

ACTUALIDAD

La labor del Congreso

Al fin, ante la amenaza de que los diputados fueran conducidos al recinto de sesiones por la fuerza pública, pudo conseguirse que el sábado último la Cámara [illegible] el número de miembros necesario para deliberar, evitándose que el 1º de Enero encontrara al país sin ley de aduana que regulara su vida comercial.

[illegible]

deben saberlo. De otro modo, no inspirarán confianza, y estaremos expuestos á que los conflictos se reproduzcan.

Ya que la situacion apremiante que se abandonó creó ha decidido al Ejecutivo y al Congreso á intervenir en estos pleitos, se impone una accion eficaz, completa, que aleje la posibilidad de nuevas dificultades. Y esto solo se obtendrá con la conclusion de las acusaciones que penden del fallo legislativo.

Así pues, el Ejecutivo, por lo que respecta al inmediato funcionamiento de los nuevos jueces y el estado de desobediencia en que vive el fiscal de Formosa, y el Congreso en lo que atañe al enjuiciamiento de los acusados, deben proceder con toda actividad, evitando que las demoras entorpezcan los resultados que se espera obtener de las medidas dictadas últimamente.

Las deudas municipales del Rosario

En el número de ayer dimos cuenta de las comunicaciones telegráficas recibidas del comité de los tenedores de las deudas municipales del Rosario, informando que este no ha podido entenderse para el arreglo de aquellas, con el representante de la Municipalidad, señor Pinasco, y que, como consecuencia, las negociaciones deberán continuarse en lo sucesivo con el apoderado del comité, señor Thursby, pues los acreedores no están dispuestos á insistir en las mediaciones que hasta ahora han consentido.

Este, como se recordará, se había decidido ya por el procedimiento ejecutivo, y acaba de obtener de la Suprema Corte un fallo, por el que se condena á aquella corporacion al pago del capital reclamado y sus intereses.

El fracaso de la mision confiada por los deudores al concejal Pinasco, traerá como resultado el que se active el procedimiento ejecutivo, que colocará á la comuna rosarina en una situacion verdaderamente angustiosa, pues sus principales rentas serán tomadas por los acreedores ingleses.

En mas de una ocasión LA PRENSA ha hecho la historia, nada honrosa para el crédito nacional, de la deuda de la comuna de la segunda capital de la República, excitando el patriotismo de los que componen actualmente aquella para que reaccionen francamente contra la conducta de sus antecesores, y pongan término á ese desagradable asunto, ya que no los consideramos responsables de los errores pasados y queremos reconocerles condiciones superiores para desvanecer la atmósfera que se ha formado alrededor de este pleito.

En vez de procesar á los administradores que burlaron la fé jurada, se han aplicado infustos calificativos á los acreedores porque no concedian toda la quita que se pretendía; y cuando debió darse ejemplo de rectitud, se ha dispuesto del producido del impuesto de adoquinado, que se creó con el único fin de atender al servicio de la deuda, extrayendo de las cajas del Banco, para destinarlos á otros servicios, los fondos que estaban allí depositados á disposicion del comité de tenedores.

En estas condiciones no es extraño que aquel haya hecho incriminaciones graves á la municipalidad referida, y que llegara al caso de amenazar con dirigirse á todos los sindicatos europeos que tienen negocios con autoridades argentinas denunciando los procederes observados por una corporacion que no ha respetado sus promesas mas sagradas.

Esta es la situacion, á grandes rasgos, en que se encuentra el largo proceso, cuando el comité declara rotas las negociaciones con el representante de la municipalidad.

¿Qué sucederá ahora?—La ejecucion, seguramente, en cumplimiento del fallo de la Suprema Corte, y la agravacion del descrédito en que está la administracion argentina en los mercados europeos.

Corresponde sin embargo, tentar el último esfuerzo en favor del crédito nacional, y esa tarea la impone el patriotismo á la corporacion rosarina: haciendo cualquier sacrificio debe responder á sus compromisos, para demostrar que si hubo funcionarios que burlaron aquellos, otros, mejor intencionados, borran con una conducta levantada, la fama desgraciadamente bien adquirida, que recibieron en legado.

CONSULTORIO QUÍMICO-INDUSTRIAL Y AGRÍCOLA DE "LA PRENSA"

Horas de consulta

AVISO A LOS HACENDADOS

Inaugurado este nuevo servicio, y aunque habíamos advertido á los agricultores é industriales que podrian dirigir sus consultas por escrito, mientras no se fijaran días y horas para recibir consultas personales, en atencion á que este procedimiento es el mas eficaz y aun el indispensable en ciertos casos, se ha resuelto, de acuerdo con la direccion del consultorio químico, que así el director como los profesores adscritos al mismo reciban personalmente las consultas verbales de los interesados, los lunes, miércoles y viernes de 6 á 7 de la tarde, en un salon del piso bajo del edificio de LA PRENSA.

Son ya varias las consultas escritas que se han recibido y de las cuales se está ocupando el personal del consultorio, con objeto de contestarlas á la mayor brevedad.

Respecto de la conferencia sobre antisárnicos, que dará el Dr. Fyna, segun hemos anunciado, el dia 15 del corriente, debemos agregar á los datos publicados ayer, que á fin de facilitar la comprobacion de la eficacia del sulfuro de cal en el ganado ovino, sería conveniente que los hacendados nos dieran aviso de las ovejas mas atacadas de sarna que puedan suministrar, para que LA PRENSA adquiera tres de ellas, con objeto de efectuar el experimento en condiciones que permitan apreciar la utilidad del referido antisárnico.

Esperamos que esta invitacion será atendida con la mejor voluntad, en gracia del fin á que responde.

NOTICIAS VARIAS

La faena de los saladeros—Exportacion de tasajo—Matanza de animales.

En el año que acaba de terminar, la exportacion de carne de tasajo del Rio de la Plata, comparada con la habida en 1896/97 y 1897/98, fué como sigue, en toneladas:

Destino	1898/99	1896/97	1897/98
A España	125	117	298
» Cuba	12.265	6.607	8.361
» Brasil	68.459	64.593	83.505
Totales	80.849	71.317	92.164

La matanza de los saladeros del Rio de la Plata y Rio Grande en 1899, fué de 117.800 cabezas, contra 174.500 en 1898; 125.700 en 1897 y 317.000 en 1896.

Duelo Gentili-Parolotti

A consecuencia de una violenta polémica sostenida entre los directores de *La Patria degli Italiani* y *L'Italia al Plata*, se realizó un duelo entre ambos caballeros en las primeras horas de la mañana de ayer.

El lance tuvo lugar en un pueblo de los alrededores de esta capital.

Las condiciones eran: á sable, sin reserva.

Los contendientes, señores Gustavo Parolotti y A. E. Gentili, despues de un corto asalto preliminar, que no alcanzó á durar dos minutos, suspendieron el duelo, á causa de haber manifestado el primero que se veía imposibilitado para continuar porque sentía un acometido por un fuerte ataque nervioso, de los que padece habitualmente cuando se entrega á ejercicios violentos.

Acto continuo se labró el acta respectiva, en que se hicieron constar los hechos [illegible]

[illegible]

Recoleta, la imponente ceremonia de la colocacion en el monumento que guarda los restos del coronel don Francisco Javier Muñiz, de una placa que el cuerpo de Sanidad del ejército dedica á su memoria, como testimonio fiel é imborrable de admiracion hácia el ilustre médico militar, que legó á la posteridad obras de gran valer y [illegible] hoy dia.

El coronel Muñiz, elogiado por personalidades como Burmeister y Sarmiento, no solo refleja una era de labor en la ciencia á que se dedicó, sino que su actuacion como militar durante cincuenta años de lucha incesante porque atravesó la república, recuerda hechos meritorios debidamente recordados y ensalzados por sus contemporáneos sobrevivientes.

A este acto se asociaron varias asociaciones científicas y militares, entre ellas el Cuerpo de Sanidad, Club Militar y otras cuyos miembros concurrieron casi en su totalidad, dando mayor realce y significacion á la ceremonia.

Monumento Avellaneda

La comision encargada de organizar los trabajos para la ereccion de un monumento al doctor Nicolás Avellaneda, ha dirigido una comunicacion, á las comisiones de provincia encargándoles de que organicen siempre que lo crean conveniente, sub-comisiones en los pueblos mas importantes de cada una de las provincias.

Tambien quedan encargados los miembros de esas comisiones de peticionar de los poderes públicos todo aquello que á su juicio se encamine á obtener mayor éxito en sus propósitos.

Las comisiones provinciales podrán dar cuenta de sus trabajos hasta el 30 de Julio próximo.

Para el Sur de Africa

El gobierno inglés ha fletado últimamente el vapor «Langton Grange», uno de los mas grandes de la línea Houlder, Bros y C.ª, para cargar caballos, en nuestro puerto, con destino al ejército británico, en operaciones en el Sur de Africa.

Dicho buque es esperado del 10 al 15 de Enero, en lastre, debiendo empezar á cargar en seguida que entre á los diques.

—El vapor inglés «Sydmonton», que ayer salió para East London, conduce 190 novillos, 932 capones y 2350 toneladas de maiz.

El vapor «Pelotas»

Los agentes de la Compañía Hamburgo Sur-Americana han recibido ayer el siguiente telegrama:

«Vapor «Pelotas» se encuentra en crítica posicion. Sin embargo, se espera quedará á flote cuando suba la marea.»

EL DIA SOCIAL

AÑO NUEVO

Un nuevo período social se abre desde este primer dia del año, que esperamos no ha de ser inferior en brillantes á sus antepasados.

El campo y el mar monopolizan en esta época los mas valiosos elementos del mundo social, cuyo fraccionamiento lleva la vida y la animacion á los confines de la República.

Dias de felicidad interminables luzcan en el nuevo año para todos nuestros queridos lectores.

COMIDAS—Los Sres. Roman Bravo, Corbera y Rodriguez, se reunieron anoche con todo el personal de la importante casa que representan, en la rostisserie Charpentier, en una amena comida.

Motivaba esta reunion el ingreso como sócio de la casa, del Sr. Ignacio Peralta Martines y la adjudicacion de un premio de estímulo á uno de los empleados.

Tomaron la palabra los Sres. Bravo, Corbera y Peralta Martines.

Fué una fiesta llena de expansiones y alegría jovial y tanto mas por los simpáticos motivos que la ocasionaron.

SAN FERNANDO—Coronada del brillante éxito que por todos conceptos merecia, fué la velada literario-musical organizada en el salon teatro Italiano de San Fernando, por las profesoras de las escuelas de la localidad.

Concurrieron todas las familias que ya se han instalado en ese pueblo veraniego y no pocas invitadas de esta capital.

Despues del discurso de apertura pronunciado por el comisionado del Gobierno señor Federico Silva Garreton, se dió principio al selecto programa de la fiesta, siendo todos sus números muy aplaudidos y especialmente la representacion de la opereta «Cecilia», del profesor Panizza, por los alumnos del Conservatorio de música del Norte que dirige el señor Carlos Marchal, y los bailes nacionales ejecutados por las alumnas de las escuelas.

ENLACES PARA 1900—Los enlaces que se han concertado para el corriente año, son entre otros, los siguientes:

Señorita María Carlota Ocampo con el señor Teodoro de Bary (hijo), Lucrecia Martinez con Ricardo Bunge, Amalia Anchorena, con Juan José Blaquier, Elisa Juárez con Luis Sauze, Sara Madero con el Dr. Joaquin Anchorena. Dora De Bary con Joaquin Cazon, María Alejandrina Elizalde con Lucio V. Lopez, María Augusta Estrada con Ricardo Lezica Alvear, Celia Gallo con el doctor Vicente C. Gallo, Josefina Anchorena con el Dr. Enrique Rodriguez Larreta, Mercedes Bunge Guerrico con el Dr. Vicente F. Lopez, Eva Gonnet con el Dr. Rafael Egusquiza, Teodelina Lezica Alvear con el Dr. Francisco Uriburu, Josefina Piran Baudrix con el Dr. Bernabé Ferrer, María Isabel Mignon con Manuel A. Ubarrio, Guillermina Bunge con Alejandro Moreno, María Laura Vedoya con Vicente Martinez de Hoz, María Matilde Madero con el Dr. Arturo Seeber, Dolores Murature con el coronel Pablo Richieri, Estela Bell con el Dr. Justiniano Posse, Carmen Escobedo con Horacio Livingston, Lola Amespil con Dermidio Latorre, Sofía Grondona con el Dr. Emilio Ramos Otero, Alicia Calvo con Lucio Ledesma Arocena, Josefa Pellegrini con Arturo Zanovi, Marta Carranza Sala con el doctor Mariano Demaría, Catalina Brinkmann con Patricio Piñero Sorondo, María Justa Saubidet con el doctor Juan Francisco Ibarra, María Salomé Guerrico con Emilio Lamarca (hijo), Leonora Zimmermann Saavedra con Marcelo Vedoya, María Martinez de Hoz con Mariano Gutierrez, Luisa Madero con Saturnino Martinez de Hoz, Margarita Capello Mitre con Eduardo Abella, María Esther Girondo con Abraham Almeira, Elena De Chartol con el señor Velarde, Sofía Mozí con el doctor Oscar Rodriguez Saráchaga, Ana Nevares con el doctor Pedro Castro Escalada, María Cristina Estoves con Alberto Rosende Mitre, Pastora Araujo con Daniel de Oliveira Cesar, María Inés Sacriste con Augusto Fernandes, Sara Elejalde con Manuel Regúnega, Emilia Bustillo con el doctor Miguel Cané (hijo), Corina Elejalde con el Dr. Eusebio Guarch, Fanny Gowland con Alberto Lopez, Fernanda Plaza Montero con Guillermo Bond Rosas, Esther Martinez de Hoz con Carlos Lamarca, Mercedes Estrada Zelis con Ramon G. Castilla, María Eusebia Guarch con Adolfo Vela, María Teresa Scolli con Benito Gonzalez Rubio, Carolina Temoux Pinto con Alejandro Foster, Mercedes A. Aguirre con Hernan Saavedra Lamas, María Isabel Herrero con Daniel Llambí (hijo), María Roca con Antonio De Marchi.

EN LA PLAZA DE FLORES—Lo caluroso de la noche atrajo á la plaza de Flores una enorme concurrencia, cuyo tránsito se hacia difícil por las calles de aquel paseo.

El aspecto que presentaba este, con su profusa iluminacion eléctrica, era hermoso.

Contribuian á darle mayor animacion las variadas piezas que ejecutó la banda del 2º de línea.

Entre las familias que asistieron á la plaza estaban las de:

Estrada, Quesada, Peña, Green, Salas, Chaves, Pinedo, Del Carril, [illegible] y otras.

PARQUE DE LEZAMA—Extraordinaria fué la concurrencia que asistió anoche á los jardines del Parque de Lezama. No solo la avenida que está frente al *restaurant*, que en las reuniones anteriores era el sitio predilecto, se veia totalmente ocupada, sino que tambien todas las calles.

Cuantos sitios iluminados habia anoche, todos ellos eran visitados por una enorme masa, ávida de gozar de una temperatura algo mas soportable, lo que por desgracia no se lograba en ninguna parte.

[illegible]

cos y cubierto de escogidos juguetes, contribuyó muy eficazmente, tanto á hacer las delicias de los niños como al mejor resultado financiero del festival.

Este continuará hoy á la tarde y á la noche con un variado programa.

VIAJEROS—En el vapor «Centro América» llegaron ayer de Europa las siguientes personas conocidas: [illegible] Bellini, Augusto Martinez, Carlos Godoy Mansilla, Teodoro Alemann y la señora [illegible] familia.

ADROGUÉ—No pueden ser mas halagadores los ecos que nos llegan de este pintoresco pueblo del Sur, sobre el modo como se ha despedido el año terminado.

Las numerosas familias que ya se han instalado en sus quintas, han contribuido tambien al mayor brillo de las fiestas de ayer, pues se ha sabido que dejaba de concurrir al Hotel La Delicia, el punto social de las reuniones de verano.

Por la tarde todas las plazas situadas en el parque se hallaban ocupadas por las familias, que al mismo tiempo que gozaban del fresco que en él se sentia, tuvieron ocasion de escuchar el selecto repertorio de música que hizo oír una orquesta contratada al efecto.

A la noche se efectuó, con el éxito que era de esperarlo, la primera de las tertulias que organizara la comision de fiestas del pueblo.

La reunion dió comienzo á las 9.30 y sin decaer un momento el entusiasmo de los invitados, se prolongó hasta las primeras horas del dia. Los concurrentes de esta capital y de los pueblos vecinos, regresaron en tren especial á las 4 de la mañana.

SAN ISIDRO—Gran número de familias acudieron ayer á la tarde al paseo «Los tres ombúes» de San Isidro, formándose con este motivo un corso de cerca de dos cuadras de carruajes. A él concurrieron no solo las familias que veranean en dicha localidad, sino que tambien de los pueblos de los alrededores.

DAMAS DE CARIDAD—Con todo brillo y ante una numerosa concurrencia, se efectuó ayer en el asilo Maternal del Oeste, la distribucion de premios á los asilados que sostiene la sociedad Damas de Caridad.

Un programa compuesto de números desempeñados por los huérfanos, entretuvo á la concurrencia, la cual aplaudia con entusiasmo.

LOMAS DE ZAMORA—Continuan los preparativos para festejar dignamente el dia de Nuestra Señora de la Paz, patrona del pueblo Lomas de Zamora.

El mismo dia se inaugurará la nueva parte del templo, siendo padrinos de la ceremonia el Dr. Carlos Pellegrini y señora.

Se preparan grandes festejos populares en la plaza.

ENFERMOS—Continúa la mejoría en el estado de la señora Cármen Blanco de Granada.

—El señor Honorio Gomez, seguía ayer mas aliviado.

—Bastante mejorado se encuentra el doctor Lauro M. Castro.

ENLACE—Ha sido pedida la mano de la señorita Flavia Augusta Moyano para el señor Saturnino Pineda Escurra.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—Se ha instalado en San Fernando la señora Cármen Sagasta de Rodriguez y familia.

—En Martinez, el Dr. Bartolomé Novaro y familia.

—A fines de la presente semana se ausenta para Entre-Rios, en compañía de su familia, el Dr. Ernesto Quesada.

—Para Córdoba ha partido el Dr. Justiniano Posse.

NECROLOGIA—Una elocuente y sincera manifestacion de pésame, fué la tributada por nuestra sociedad ayer, al ser conducidos á la necrópolis del Norte los restos mortales del señor Adolfo E. Agote, fallecido, despues de una cruel enfermedad, que siempre soportó con valor y resignacion, en la juventud de su existencia y cuando todo se la hacia esperar llena de halagadoras promesas.

Antes de ser sepultados sus despojos en el panteon, se ofició en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar una solemne misa de cuerpo presente, la cual fué rezada por una numerosa concurrencia.

—A las 9 de la mañana de ayer fueron inhumados, en el cementerio de la Recoleta, los restos mortales del Sr. Nicolás Perez del Cerro, persona muy estimada en nuestra sociedad y ligada á ella por numerosos lazos de parentesco.

Tanto al acto del sepelio, como á la misa de cuerpo presente, que se rezó en el templo de Nuestra Señora del Pilar, asistió una crecida concurrencia.

—Numerosas personas acompañaron ayer hasta la última morada, los restos del jóven Julian A. Fernandez.

—La conduccion de los restos de la señorita Dolores Webster al cementerio de la Chacarita, puso de relieve el sentimiento que dicho fallecimiento ha causado, pues asistió una numerosa concurrencia.

—Con sentimiento será recibida la noticia del fallecimiento del señor Enrique C. Calvo persona muy estimada en nuestra sociedad.

Hoy á las 5 de la tarde serán conducidos sus restos al cementerio del Norte.

EN LA BOCA

FIESTAS DE AÑO NUEVO

La poblacion marítima del Riachuelo y los vecinos del populoso barrio de la Boca, festejaron anoche con una animacion extraordinaria la entrada en el Año Nuevo.

Desde las primeras horas de la noche, las calles que dan frente á la ribera del Riachuelo, dársena y diques, estaban atestadas de familias de la localidad y de otras parroquias del municipio, como tambien la avenida Almirante Brown, que es la avenida de Mayo de la Boca.

La enorme concurrencia que llenaba casi por completo las calles de la parroquia esperaba la llegada del momento que ya se ha hecho clásico en la Boca—las 12 de la noche—hora que es saludada con igual ó mayor estruendo que en los grandes puertos marítimos de las naciones europeas como ser Génova, Nápoles, Marsella, Barcelona, el Havre, etc.

En efecto, á esa hora, todos los buques anclados en las aguas del Riachuelo hacen sonar sus campanas, pitos, y cuanto instrumento que cause ruido tienen á bordo, produciendo así una algarabía que bien puede calificarse de infernal.

Si á esto se agregan las manifestaciones en tierra: repique de campanas de las iglesias, silbatos de los talleres, el conjunto de las bandas de música é infinidad de orquestillas improvisadas que rompen al unísono sus acordes mas ó menos [illegible]

[illegible]

NOTICIAS DE POLICIA

[illegible]

semblante que no había podido olvidar y en su diestra se vió brillar una cuchilla.

Aquella mujer cayó de rodillas muda de espanto, y aunque vió el arma que iba á destruir su vida, sus brazos cayeron á los lados y quedó en una actitud [illegible].

[illegible] Cayelli sostuvo [illegible] para que [illegible] entre él y la víctima, su hija Rosa, quien pretendió luchar con su [illegible].

El trance era terrible. La débil niña no tenía fuerzas suficientes, aunque la desesperacion se las centuplicara, para impedir que su propio padre la dejara huérfana y abandonada.

Al verse Cayelli en aquel conflicto, pues no podía herir á su esposa sin apartar á su hija, tal sería la furia que lo dominaba, llegó á dar un mordisco á su esposa.

[illegible] implacables. Despues del primer momento de vacilacion, [illegible] se desprendió de los brazos de su hija Rosa, la tomó del cuello y pretendió degollarla.

Antes de que su mano tuviera tiempo de herir, aparece de improviso David Galvarino, un muchacho de 14 años de edad, el héroe del suceso. A pesar de sus pocos años, demostró poseer una sangre fria admirable y un arrojo á toda prueba.

David no tenía que luchar con un Goliat; pero era un niño y tenía que habérselas con un hombre robusto y cuya diestra estaba armada de un cuchillo.

Él nada pensó; vió en peligro á la niña Rosita, con quien tantas veces habia compartido los juegos infantiles, y esto fué suficiente para que, armándose de una energía impropia de su edad, se lanzara sobre Cayelli. Tomó el cuchillo por la hoja é impidió una vez mas que Cayelli consumara su crimen.

Tuvo este un nuevo momento de vacilacion y tal vez pudo reflexionar un instante en lo que pensaba hacer, pues dos niños eran los que le impedian que satisfaciera su sed de sangre.

En el furioso marido venció nuevamente la ira al cerebro, y de un fuerte golpe, logró que David soltara el cuchillo, no sin haber sufrido una grave herida en la mano.

El valiente muchacho no pensó en su propia vida, sino en Rosa y en la madre de esta, que quedaban entregadas á una muerte segura.

David intentó un nuevo esfuerzo y con esto dió lugar á que llegaran algunos vecinos y varios agentes de la comisaría 13ª, quienes redujeron á Cayelli é impidieron que consumara su fatal resolucion.

A no ser por la oportuna llegada del muchacho valeroso, Cayelli hubiera dado muerte á su esposa y á su hija; porque la desgraciada esposa y la débil y valiente Rosa, hubiesen caído bajo el cuchillo de Cayelli.

La Asistencia Pública prestó los primeros auxilios á David, quien fué muy agasajado en la casa por todos los vecinos.

Heridos

En la calle de Lima, en el costado Oeste de la plaza Constitucion, fué herido anoche de una cuchillada en la cara, por un desconocido que logró fugarse, el cochero Vicente Sprodoni.

—Enrique Corro, conocido por el alias de «El Brujo», fué aprehendido anoche por haber herido en el ojo izquierdo á José Aboy, con quien sostuvo una disputa.

Imprudencias fatales—Tres víctimas

La imprudencia de un transeunte que no se ha podido saber quién es, pues producido el caso, se dió á la fuga, puso anoche en sério peligro de muerte al capitan señor Juan Carlos Salvadores, á varios otros oficiales y á los soldados Nemesio Marca y Fabian Marquez, del cuerpo de bomberos.

El transeunte aludido, tal vez sin medir las consecuencias que el caso podría producir, pues como broma sería criminal, dió toques de incendio en el momento en que pasaba por las calles Venezuela y Alberti, á causa sin duda de que desde el exterior de una de las casas, situadas en las inmediaciones, salía una densa columna de humo que provenía de un asado.

Los toques fueron percibidos por los agentes de la seccion 8ª y algun vecino oficioso se encargó de dar aviso telefónico al cuerpo de bomberos, sin tomarse previamente el trabajo de comprobar si en efecto habia ó no fuego.

Del cuartel salió primero que ninguno, con la rapidez que acostumbra, el comandante, varios oficiales y soldados en un carro de escaleras, donde tambien vá el trompa de órdenes. Detrás salieron el resto de los elementos que se utilizan por los bomberos en su lucha con el fuego.

El carro en que iba el capitan Salvadores, que estaba de comandante de cuartel, al dar vuelta á las calles Belgrano y Alberti hubo de atropellar á unas niñas que en ese instante cruzaban la calzada. El conductor, vista la inminencia del peligro que corrian las jóvenes, pretendia desviar los caballos hácia el lado inverso, y en ese mismo instante el pesado carro se volcó. Los bomberos y oficiales sufrieron ligeras equimosis con excepcion del capitan y los soldados Marquez y Marca, que han resultado, el primero con una luxacion en la muñeca izquierda, y algunas contusiones en las piernas, y los dos últimos con heridas igualmente graves.

Antes de ahora y con ocasion de los falsos avisos de incendio hemos indicado al público la conveniencia que hay de no exponer la vida de los bravos bomberos sin necesidad alguna; mucho mas cuando ellos son los primeros en ofrecerlas en holocausto á sus semejantes.

Un aviso irreflexivo como el de anoche, puede ser de fatales consecuencias para los miembros de la benemérita institucion, y bueno es entonces ser parco y sério en la trasmision de los avisos de incendio, que en el caso de ser falsos y si se llegara á probar la mala fé del que lo trasmite, el caso quedaría comprendido entre los delitos por imprudencia de que habla la ley.

El oficial Salvadores y sus subordinados, despues que la Asistencia Pública los hubo atendido, fueron llevados del cuartel, donde los asistirá el médico del cuerpo doctor Gallino.

Muerto por un tren

Ayer á las cuatro y minutos de la tarde, una locomotora del ferrocarril al Pacífico, que hacia maniobras en las inmediaciones de las calles Triunvirato y Dorrego, dió muerte á un transeunte, cuya identidad no ha podido establecerse hasta ahora.

Segun parece resultar del sumario de prevencion que ha levantado el comisario [illegible] el accidente se debe á la imprudencia de la víctima. [illegible]

[illegible]

1° de Enero de 1900

LA CERVECERIA ARGENTINA QUILMES

A los consumidores de sus productos

SALUD!

1889



1° de Enero de 1900

LA CERVECERIA ARGENTINA QUILMES

DESEA A SU CLIENTELA

UN FELIZ Y PRÓSPERO AÑO

1900

LOS CENTROS SOCIALES

EN EL AÑO NUEVO

BAILES Y OTROS FESTEJOS

Pocas veces se han visto los salones de fiestas de los numerosos centros sociales de esta capital, tan concurridos y tan brillantemente representados por el bello sexo como en las veladas que tuvieron lugar en las noches del sábado y de ayer.

A pesar de la alta temperatura reinante, que agregada á la aglomeracion en locales mas ó menos estrechos, hacia imposible la permanencia en ellos, la animacion no decayó un solo momento, y la concurrencia, que asistió en número inusitado, dió á esas reuniones un carácter extraordinario de animacion y alegria que pocas veces se vé.

Puede decirse que el año 1899 ha sido despedido dignamente en esos centros, saludando así el comienzo del último año, del siglo XIX.

A pesar de las contrariedades producidas por la elevada temperatura y de la abundancia de concurrencia, el órden y la armonia no cesaron de reinar un instante en tan espontáneas y alegres diversiones familiares.

Las comisiones de fiestas de las sociedades Estrella Argentina, Centro Universal, Olimpo Porteño, Lira Nacional, Estudiantina Argentina, Progreso Argentino, Círculo Mandolinístico, fueron pródigas en atenciones con las familias invitadas á sus fiestas, las que fueron obsequiadas con ramitos de flores ó con números de rifas de objetos de la indumentaria femenil.

Los Reutistas del Norte donaron á cada una de las señoritas una cajita artística con un cisne diminuto, obsequio del presidente honorario de dicha sociedad.

Tambien se sorteó una rifa de varios objetos de arte, saliendo premiados los números 79, 50 y 96.

El centro General Las Heras, saludó el nuevo año con un himno cantado por un coro de señoritas, acompañado de la orquesta, que fué muy aplaudido.

En otros salones, en un intermedio de las danzas, se saludó la alborada del nuevo año con el himno nacional, y con brindis y vivas para todos los presentes.

Antes de terminar estas líneas, creemos de nuestro deber agradecer las felicitaciones de año nuevo que, en forma epistolar ó verbal, nos han dirigido las corporaciones nacionales y extranjeras, felicitaciones que nos apresuramos á devolver agradecidos, con el mismo cariño y aprecio con que nos fueron dirigidas.

—El tiro al blanco que desde algun tiempo se disputa en el vasto local de la calle Córdoba, patrocinado por la Lira Nacional, reunió ayer un buen número de tiradores que mejoraron sus clasificaciones en las categorías, cuyos premios ofrecen mas atractivos por su importancia.

Hoy de 10 a. m. á 6 p. m., continuará el concurso.

—Un regular número de vecinos y de sócios tomaron parte en los festejos populares que en un amplio terreno de la calle Córdoba á la altura de Villa Crespo, habia organizado la sociedad El Porvenir Obrero, al constituirse definitivamente.

Si el fuerte calor y la falta de sombra impidieron que la concurrencia fuera numerosa, en cambio el baile que dió anoche esta sociedad, en su local de la calle Triunvirato, fué bastante animado.

—En Lomas de Zamora se inauguraron ayer romerías españolas, patrocinadas por la sociedad de socorros mútuos de aquel punto.

En la iglesia parroquial se celebró una misa, á la cual concurrió en corporacion la expresada sociedad y buen número de familias.

Una banda de música esperaba á la comitiva en el átrio del templo. Terminados los actos religiosos, se formó una columna popular que se dirigió á la quinta del señor Trillá, en la avenida Meeks, donde se habian establecido bazares, rifas, carreritas y otras distracciones, todo atendido por comisiones de señoritas.

En la carpa que habia levantado la comision de fiestas, tuvo lugar anoche un baile oficial.

Hoy á las 10 de la mañana se celebrará una misa de campaña, y concluida esta habrá un banquete en la carpa oficial, al que han sido invitadas las autoridades locales, el Ministro de España, presidentes de sociedades españolas, etc.

A las 5 de la tarde tendrá lugar la ceremonia de la colocacion de la piedra fundamental de [illegible] social, en el terreno ubicado [illegible] entre Avenida Meeks y 11 de Setiembre.

[illegible]

Atuel y con los señores Francisco Reguera, Segundo Correas, Domingo Bombal y Deagostini; venta por órden judicial con base de $ 27.989.33, en $ 51.000, que corresponde á 1.21 la hectárea. Compradores señores Mário y Pio Quintin Perrone.

Campo en General Arenales, 700 hectáreas, lindando con el egido del pueblo y con los señores Pedro Lima, José L. Fages, Leopoldo Ojea y Arroyo Piñero, al precio de $ 29 la hectárea. Total $ 20.300. Comprador, Sr. Angel Saporiti.

Terreno calle Paraná 1281 entre Juncal y Arenales, de 10 metros de frente por 50.63 de fondo en un costado y 50.77 en el otro, á razon de $ 46.66 el metro cuadrado. Total $ 23.635. Compradora señora Ciodomira G. de Mendoza.

Terreno con edificio de madera, calle Hernandarias entre Alegria é Industria, de 7.80 metros de frente por 32.50 de fondo, en pesos 3.200. Promedio $ 12.62 por metro cuadrado. Comprador señor Francisco Bertè.

Terreno en el Caballito, calle Avellaneda esquina Georgetown, en 7 lotes de 150 á 300 metros cuadrados, á precios que varian entre $ 2.66 y 2 el metro cuadrado. Compradores señores Vicente Petroni y Daniel Fabbri, 4 lotes; Emilio Ferraria, 2 lotes; y Carlos Pietranera.

Las ventas ejecutadas por los señores Roman Bravo y Cª, ascienden á la suma de $ 285.425, habiendo vendido durante el mes de Diciembre 156 propiedades, por valor de $ 1.685.369.53; y en el año 1899, 968 propiedades, que importan $ 12.700.383.81.

Risso-Patron y Cª—Campo en la Exaltacion de la Cruz, provincia de Buenos Aires, lindando con el Rio Lujan y los señores Julian Basabe y Ponce de Leon; superficie 153 hectáreas, 60 áreas y 18 centiáreas, en $ 40 la hectárea. Comprador, Sr. Alfredo Bonino.

Propiedad calle Filiberto 57, entre Solis y Entre-Rios, de 7.79 metros de frente por 32 de fondo con 7 piezas, etc., en 11.400 pesos que equivale á 36 $ el metro cuadrado. Comprador, Sr. Pablo Chionda.

Casa calle Méjico 2443, entre Matheu y Alberti, de 8.66 metros de frente por 41.96 de fondo, con 8 habitaciones, etc., en 15.300 $ que sale á 39.40 el metro cuadrado. Comprador, Sr. Abelardo de la Fuente.

Casa calle Alvarez 774, entre Castillo y Loyola, de 7.79 metros de frente por 31 de fondo, con 3 piezas, en 4.250 $. Comprador, señor Angel Bonino.

Casa en San Martin, calle Lincoln 70 entre Pilar y San Fernando, de 8.66 metros de frente por 43.30 de fondo, en 2750 $. Comprador señor Juan Paresi.

Terrenos en Barracas al Norte, calle Santa María entre Australia y Alvarado, superficie de 370 metros cuadrados, á razon de 5.60 $ el m/c. Compradores Rafael Rey y José G. Carballo.

Terreno calle Rioja, Salcedo y avenida Chiclana, variando sus superficies entre 413 y 423 metros cuadrados; desde 10.66 hasta 5.73 $ el m/c. Compradores: señores Juan B. Benza (2 lotes), Claudio B. Carlé, Andrés Rosetti y Luis Stabile.

Casa en Belgrano, calle Pulpa entre Crámer y Conesa, de 8.66 metros de frente por 34.64 de fondo, en 3,200 $. Comprador señor Agustin Rosciardo.

Casa calle Maza esquina San Carlos, de 9.03 metros de frente por 31.17 de fondo y 9.52 metros en su contrafrente, en 7.750.80 $, que equivale á $ 26.66 el metro cuadrado. Comprador señor Juan Marengo.

Reinaldo Piñeiro y Cª—Casa calle Soler 1421, con la base de $ 2000, vendida en 4000. Comprador Eduardo Charles.

Casa calle San Salvador 624, con la base de 1700, en 3000 $. Comprador señor Juan Sanchez.

Casa calle Alvarez 1575, con la base de 1700 vendida en 2350 $. Comprador señor Federico Forgns.

Casa calle Alvarez 1529, con la base de 2000 vendida en $ 3500. Comprador Sr. Leonardo Treviño.

Casa calle Honduras 660, con la base de 3000 vendida en $ 5850. Comprador Sr. Salvador Fortino.

Terreno esquina Alvarez 1501, con la base de 1700 vendida en 2400 $. Comprador señor Satmi Felice.

Casa calle Alvarez 1321, con la base de 2000 vendida en 4600 $. Comprador señor Pedro Martinez.

Terreno calle Alvarez entre Rivera y Lerma, con la base de 2 $ v/c. vendida en 3.40, de 10 por 74. Total 2.516 $.

Importan estas ventas 26.116 $.

Gonzalez y Pagliere—3 lotes de terreno calle Cuyo entre Ecuador y Bermejo, de 10 por 64 y 18 por 64 varas, con base de 10 pesos [illegible] vendidos desde 14.70 hasta 17 pesos la vara cuadrada. Compradores señores Gelmetti-Lulan, J. Devincenzi E.

Un lote de terreno calle Bogotá entre Yatay y Lombardo, de 10 por 29 varas, vendido al señor Juan Boggiano á 2.36 la vara cuadrada.

Luis J. Amaldo—Propiedad Uriarte 2464 en [illegible] $. Comprador Adolfo V. Vazquez.

CULTO CATÓLICO

[illegible]

Santo Domingo—La congregacion del Dulce Nombre de Jesús, ha organizado los siguientes cultos en honor del Titular:

El 6 de Enero próximo dará principio la novena con manifiesto y letanias cantadas.

El dia 13 á las 7.30 p. m. vísperas cantadas.

El dia 14 á las 7 a. m. misa de comunion general distribuida por el obispo Dr. Gregorio Romero; á las 9.45 tércia y misa cantada con panegírico á cargo del presbítero Enrique Podestá.

Su Divina Majestad permanecerá expuesta durante todo el dia.

A las 7.30 p. m. terminará la novena con sermon por fray Modesto Becco, bendicion y procesion del Niño-Dios.

Ecos de Lujan—En el Santuario Nacional de Lujan ha quedado definitivamente instalada la archicofradia de Nuestra Señora de Lujan, casa matriz de todas las congregaciones del mismo nombre establecidas en la República.

La reunion fué presidida por el director espiritual presbítero Antonio Brignardelli.

Quedaron nombradas las siguientes comisiones, consejo superior, director presbítero Antonio Brignardelli, presidenta Enriqueta F. de Fernandez, Catalina B. de Casey vice 1ª, María Dillon secretaria, Fanny G. de Fernandez pro. Margarita D. de Cordiviola tesorera, Angélica C. de Roselli pro; vocales María S. de Dillon, Catalina N. de Sovage, y Silvia Fernandez.

Comision local, presidenta, Fanny R. de Gache; vice 1ª, Estela S. de D'Amico; vice 2ª, Margarita S. de Barbieri; secretaria, Juana I. de Peralta; pro, Crescencia R. de Perez; tesorera, Virginia S. de Castrovillas; pro, Angela S. de Scarella; camarera 1ª, Juana C. de Reyna; íd 2ª, Aurelia D. de Leon.

En la misma reunion se resolvió que la recepcion oficial tuviera lugar hoy á las 4 p. m. en el Santuario, invitándose al efecto á todos los católicos de la localidad, á hacer acto de presencia en dicha recepcion.

El 6 de Enero próximo tendrá lugar solemnes exequias en sufragio del R. P. Jorge María Salvaire.

—El miércoles próximo irán en peregrinacion al Santuario las Hijas de María Inmaculada del Asilo Maternal del Norte.

El 8 de Enero realizan el mismo acto por primera vez, los católicos de Navarro, presididos por el Pbro. Julian Oseron.

—La revista *La Perla del Plata*, órgano defensor de los intereses del Santuario, entra hoy en el undécimo año de su existencia. Este periódico fué fundado por el capellan R. P. Salvaire.

Cuarenta horas—Enoro 1º, Salvador.

NOTICIAS MARÍTIMAS

Llegadas á la rada—Vapor inglés «Magdalena», de Southampton y escalas, con 49 pasajeros y carga; íd íd «Freda» de Paranagua, con fruta (en cuarentena); íd íd «Mab», de Capetown, en lastre (hoy entrará al puerto); íd íd «Norna», de Port Natal, en lastre; íd íd «Chutone», de Génova, en lastre (sigue para Colastine); íd íd «Kibelaidas», de Las Palmas, en lastre; íd íd «T. H. Thompson», de Port Said, con 2 pasajero, en lastre.

Despues de la visita llegó á la rada el vapor inglés «Elstree Grange», procedente de Algoa Bay, en lastre.

Movimiento del puerto—*Entradas*—Vapor italiano «Centro América», de Génova y escalas, con con 842 pasajeros y carga, al dique 2; íd aleman «Córdoba, de Hamburgo, con 211 pasajeros y carga, al dique 4; íd inglés «Discoverye, de Cardiff, con carbon, al Riachuelo; íd íd «Zylphas, de la rada, á la dársena Sur, á descargar; íd íd «Cyprian Prince», de la rada, al dique 2, á cargar.

Salidas — Vapor inglés «Gydmoutons para East London, íd íd Arnages para Deptford y Dunkerque.

Vapores esperados—Hoy: español «Puerto Rico», de Barcelona y escalas, con 175 pasajeros (entrará al dique 4); francés «Colonias, de Rio Janeiro; inglés «Florence», de Algoa Bay; íd «Danbys», de Newport; íd «Virgil» de Montevideo.

Mañana: inglés «Waldensian» de Glasgow y Liverpool, íd «Blue Cross», de Newport, íd «Courtfield» de Tenerife.

Vapores á salir—Hoy: inglés «Wenvoes para Deptford y Hull; íd «Masconomos para Deptford y Amberes; italiano «Regina Margherita» para Génova.

Mañana: aleman «Louse», para Deptford y Hamburgo; inglés «Trevessa» para Deptford y Bremen.

Vapores en viaje—«Venezuela», procedente de esta llegó ayer á Génova; «Brésil», de Burdeos, para La Plata, salió ayer á la 1 a. m., de Rio Janeiro, con 70 pasajeros; «Clyde», llegó ayer á Southampton, procedente de La Plata; «Danube», de La Plata, para Southampton, salió ayer de Pernambuco.

Son esperados, de hoy á mañana, en Montevideo los vapores: «Sirio» de Génova, «Heraclides», de Liverpool, «Romney» de Londres y «Agordat» de Génova.

Vapores de los rios—Se esperan hoy: «Triton» y «Tridente» del Salto y escalas; «Luna» del Cármelo, «Diana» del Uruguay y «Astrea» de Gualeguay.

—Saldrán hoy para Montevideo los vapores «Triton» y «Olimpo».

—Mañana llegarán: «Ixion» de Corrientes y «Eolo» y «Helios» de Montevideo.

—Saldrán mañana: «Stagno» para Mar del Plata, «Helios» y «Tridente» para el Salto, «Eolo» para Montevideo.

En libre plática—Hoy serán puestos en libre plática los vapores «Fortuna», que entrará á la Boca, y «Belgrano», que seguirá para San Nicolás.

Pasajeros—Del vapor inglés «Magdalena», que hoy entrará al puerto de La Plata:

[illegible]

BOLETIN DEL DIA

Obsequio—Los escribanos de registro, en agradecimiento de la actividad y buena voluntad con que son atendidos en el archivo general de los tribunales, de que es jefe el Sr. Salvatierra, han obsequiado á los oficiales primeros jóvenes Carlos La Rosa y Luis Bergonzoni, con 500 $, suma que recibieron prévia autorizacion del superior.

REGISTRO CIVIL

MATRIMONIOS

Seccion 6—Jerónimo Raffo, italiano, comercio, con John Roth, francesa; Juan Comple, español, carpintero, con María Daro, española; Gabino Aguer, argentino, estanciero, con Josefa Crispero, argentina; Juan Mantelli, italiano, herrero, con Rosa Fontana, oriental; Carlos Cabrera, oriental, curtidor, con Carolina Acevedo, española; Ramon Arcos, argentino, jornalero, con Elvira Lonlera, argentina; Manuel Rogelio, español, comercio, con Ramona Castiñeira, española; Nicolas Lorrentino, italiano, al baúl, con María Torchiori, italiana; Juan Merlino, italiano, carrero, con María De Serio, italiana; Manuel Vigo, español, curtidor, con Rosa Balega, española; José Trillo, español, carrero, con Casimira García, española; Juan J. Gonzalez, argentino, comercio, con Rosa Bertolini, italiana; Pedro Sagreros, argentino, músico, con Vicenta Balan, argentina.

DEFUNCIONES

Seccion 5—Angel Zanazzo, 60 años, italiano, Hospital San Roque; Catalina Pozzo de Carbone, 39 años, italiana, Victoria 2501; Emma Niederhauser, 38 años, suiza, Junin 624.

Seccion 6—Luisa Pacella, 13 meses, argentina, Bolivar 470; Ana C. Pereira, 9 meses, argentina, Rioja 1944; Claudia Rovira, 6 años, oriental, Catamarca 660; Manuel Vazquez Rodriguez, 63 años, español, Sarandi 182; María Irene Bernasconi, 8 meses, argentina, Luca 53; Emma María Lastiri, 2 meses, argentina, Entre Rios 1503.

Seccion 7—Zoila R. de Grigera, 46 años, argentina, Santiago del Estero 1122, Josefa J. de Lagos, 49 años, argentina, Independencia 750.

Seccion 8—Josefa D. Hernandez, 1 año, argentina, Estados Unidos 641.

Seccion 9—Mariano Montes, 2 años, argentino, Bolivar 1873; José Dura, 61 años, italiano, Ituzaingó 410; Landonia María, 3 meses y 3 días, argentina, Casa de Expósitos; Elvira Juana, 17 meses 25 días, argentina, Casa de Expósitos.

Seccion 12—Adela Carri, 10 años, argentina, Brandsen 650.

Seccion 13—Grana C. de Duarte, 72 años, argentina, Cuba 2337.

Seccion 1—N. Pesce, Castillo 1133. Guillermo Vergal, 14 años, belga, Cángallo 243.

Seccion 14—N. Alvarez, Castro Barros 633.

SECCION DE SOLICITADAS

Señores de la direccion de «La Prensa»—Buenos Aires. Impulsado por un deber de gratitud, dirijo á Vdes. la presente que tiene por objeto hacer público mi eterno reconocimiento á los distinguidos doctores Vassallo Macion y Formal, á quien debo especialmente el primero en su calidad de cirujano operante, la vida de mi esposa puesta en peligro por un quiste maligno. Despues de 5 meses y 6 dias de asistencia en el Hospital Rosario tuve la dicha de ver volver á mi hogar completamente curada y restablecida, la compañera de mi vida á la que otros médicos habian desahuciado. Los indicados facultativos no han menester de mi modesto aplauso; desde que bien conocidas son su competencia y su talento no solo en esta ciudad del Rosario sí que tambien en el país todo; pero como justo desahogo á mi íntima satisfaccion, doy publicidad á estas líneas, humilde testimonio de un corazon agradecido, faltaria empero á mi deber si no hiciera extensiva mi gratitud al practicante del hospital señor Tomps, al jefe de enfermeros señor Griego y á los enfermeras todas, por los muchos cuidados que han dispensado á mi señora durante su larga enfermedad—Rosario, Diciembre 31/899.—Virgilio J. Sosio.

Testimonio de gratitud al Dr. Don Jorge Blanco Villalta.—Habiendo padecido mi hija una larga y penosa enfermedad, proporcionele todos los medios posibles sin resultado satisfactorio. Consulté con el Dr. Blanco Villalta, el cual en 45 dias la sanó completamente.—Buenos Aires, Enero 1º de 1900.—Saludo atentamente S. S. S., Máximo Vilas; Comercio 1449.

No hay mas gordura con el jabon verde Del Amiral. hace adelgazar la parte del cuerpo que se desee. En venta en las principales droguerias por mayor, Cuyo 581 y Artes 760.

Pleito fallado.—Don Pablo Zamboni demandó á los señores Carlos Patri, Umberto Tagliazuchi y Baltasar Vareso por cobro de pesos 113.000 $, que pretendia aquel le adeudaban estos señores, de acuerdo con contrato anteriormente celebrado. Este pleito importante despues de un año de tramitacion acaba de ser fallado por el Juez de Comercio Dr. Figueroa, rechazando la demanda de Zamboni en todas sus partes. Patrocinaba al Sr. Patri el Dr. Mariano Varela, el Dr. Dolcasse á Tagliazuchi y Vareso y el Dr. Albanio á la parte vencida.—C. Patri.

«El que suscribe, médico director del Hospital «Español, certifica que el «Agua de Nocera Umbra» es muy agradable al paladar y facilita la digestion «siendo útil en los casos de dispepsia ácida, flatulencia, gastralgia, etc.»—Dr. Justo Carlé, médico.—Buenos Aires.

Embriaguez—Buenos Aires, Enero 17 de 1899.—Sr. D. Diego Gibson, Defensa 192—Presente—Muy señor mio: Despues de haber tomado una sola botella de veterias y acompañado de una resolucion inquebrantable de librarme del vicio, para el cual V. ha presentado este remedio al alcance del público, certifico que sus cualidades son eficaces para destruir todo deseo de bebidas alcohólicas. Saludo atentamente S. S. S.—J. Y. C.

Nota—El original de este certificado está á la disposicion de los interesados. Defensa 192.

AVISOS FUNEBRES

[illegible]

MEDIO DE SANEAR EL AGUA

Y DE PRESERVARSE SEGURAMENTE DE LAS ENFERMEDADES EPIDÉMICAS

Todo el mundo sabe que los médicos están hoy de acuerdo en reconocer que la mayor parte de las enfermedades epidémicas, tales como la fiebre tifoidea, la disenteria y el cólera, lo mismo que la influenza y la grippe se transmiten por el agua, pues, en efecto, ésta contiene una infinidad de animálculos llamados microbios, algunos de los cuales son los gérmenes de las enfermedades más peligrosas, de donde se infiere que un agua es mala cuando contiene malos microbios.

A esto obedece el que desde hace treinta ó cuarenta años haya sido preocupacion constante de los municipios llevar á las poblaciones importantes las aguas de los manantiales, pues generalmente son muy puras y no contienen malos microbios, habiéndose hecho con tal motivo y sin vacilaciones de ningun género, gastos cuantiosos que representan cientos de millones.

Cuando se carece de un agua muy pura, sobre todo si se trata de un país en que reina una epidemia cualquiera, lo más prudente para preservarse del contagio es sanear el agua que se bebe. Es una precaucion que se deberá tomar, del mismo modo, en la época de los grandes calores en que se siente tanta necesidad de beber, muy particularmente cuando se es agricultor ú obrero. Evitase todo peligro, haciéndola hervir por espacio de algunos minutos pero todo el mundo no puede siempre hacer hervir el agua que ha de beber, ni asegurarse tampoco de que esta operacion ha sido bien hecha.

El medio mas sencillo, el más económico y el más seguro de sanear el agua, es adicionarla un poco de agua alquitranada, pues el Alquitran, mata los microbios que son la causa de todas nuestras enfermedades graves, preservándonos, por consecuencia, de ellas. Tiene, pues, la propiedad de convertir en sana y saludable el agua que bebemos, y nos garantiza, por lo tanto, contra las epidemias.

Como autoridad científica en apoyo de lo que acabamos de decir, bástanos citar una por cierto muy elevada y admitida por todos los médicos, la del Dr. Bouchardat, antiguo presidente de la Academia de Medicina de Paris, el cual dice: en *l'Annuaire de Therapeutique*, lo que sigue: «El uso habitual y cotidiano del Alquitrán, constituye un preservativo excelente contra un gran número de enfermedades, sobre todo contra las enfermedades epidémicas.»

En otro tiempo se acostumbraba á poner brea en una jarra llena de agua, y se agitaba la mezcla dos veces por dia, por espacio de una semana antes de emplearla.

En tales condiciones, el agua solo podia disolver una cantidad insignificante de alquitran resultando de esto que el producto así obtenido no sólo carecia de actividad, ó poco menos, sino que era de un sabor acre y desagradable.

Pero hará unos 30 años que un farmacéutico distinguido de Paris, Mr. Guyot, logró hacer solubles en agua los principios activos del alquitrán, y gracias á este descubrimiento se encuentra hoy en todas las farmacias, bajo el nombre de Alquitran de Guyot, un licor sumamente concentrado de alquitrán, licor que permite preparar instantáneamente en el momento de necesitarlo, un agua sumamente diáfana y de una eficacia universalmente reconocida.

Para obtener esa bebida saludable que seguramente pone á cubierto de los peligros á que nos referimos en este artículo, basta con verter una ó dos cucharaditas del citado licor en cada vaso de agua o del líquido que se tenga costumbre beber á las comidas. Tanto para preservar de las epidemias y demas enfermedades graves, como para curar con rapidez la grippe, la influenza, las bronquitis y los catarros, es el primero y podríamos decir supremo recurso á que conviene acudir en tales casos.

✝ **MARIA GRACIA CASTILLO DE** Duarte—Q. E. P. D.—Falleció el 31 de Noviembre de 1899.—Luis Duarte esposo, María D. de Guimaraes, José Duarte hijos, Justo Guimaraes hijo político, nietos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar sus restos al Cementerio del Norte, hoy 1º de Enero de 1900, á las 9 a. m. Casa mortuoria Cuba 2337 (Saavedra). En la cochería de Rivas, tablido 1881, se pueden solicitar carruajes. Única invitacion. El duelo se despedirá por tarjeta.

✝ **ZOILA R. DE GRIGERA**—Q. E. P. D.—Falleció el 30 de Diciembre de 1899.—Mariana G. de Olivares y Silvia P. Grigera hijas, Carlos M. Olivares hijo político, hermanos, hermanas y hermanos políticos, sobrinos y demas deudos ruegan á las personas de su relacion, quieran acompañar los restos mortales de dicha finada al Cementerio del Norte, hoy lunes 1º de Enero, á las 9 a. m. Favor que agradecerán. Se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Santiago del Estero 1122—Nota: La empresa de Iribarne y Cía., habrá carruajes desde 8.30 a. m.

✝ **MARIA LUISA ECHEVERRIA**—Q. E. P. D.—Falleció el [illegible] de Diciembre de 1899.—Sus hermanos Esmeralda, Elvira y el Dr. Jorge Echeverría, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones á acompañar los restos de la extinta al cementerio del Norte, hoy 1º de Enero, á las 4 p. m. Se despide por tarjeta. Casa mortuoria, Varela 119, (Flores).—Nota: En la cochería de Iribarne y Cía., habrá carruajes hasta las 3 p. m., Tacuari 3[illegible].

✝ **ANTONIO M. BARALDO**—Q. E. P. D.—Falleció el 4 de Octubre de 1899.—Fortunata M. de Baraldo esposa, Ramon María Antonia, Alejandro, Eloisa, Cárlos María Esther, Ana María y Oscar, hijos; María A. de Baraldo, madre; Mercedes B. de Fernandez y Dorotea B. de Alvarez, hermanas, hermanos, hermanos políticos y demás deudos invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se celebrará en el Templo de Nuestra Señora de Balvanera el jueves 4 de Enero de 1900 á las 10 a.m. Favor que se agradecerá. Se despedirá por tarjeta. v4

✝ **ROMAN LACAZE**—Q. E. P. D.—Falleció el 2 de Diciembre de 1899—Su esposa María B. de Lacaze y su hija Matilde, invitan á sus relaciones quieran acompañarlas al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la Iglesia Parroquial de Morón el miércoles 3 del corriente a las 10 la mañana. Favor que agradecerán eternamente. El duelo se despedirá por tarjeta. v3

✝ **CAYETANO RIMOLDI**—Q. E. P. D.—Falleció el 11 de Diciembre de 1899.—Su esposa Angela R. de Rimoldi, sus hijos Juan R., Faustina, Teresa A. José, Julia, su hijo político Constantino Griselli, su nieta y demas deudos, invitan á sus relaciones al funeral, que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia de Nuestra Señora de Monserrat, el dia 4 de Enero de 1900, á las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. Única invitacion. v4

✝ **CARLOS RUIZ DE LOS LLANOS**—Q. E. P. D.—Falleció el 4 de Enero de 1899—Sus padres, hermanos y demás deudos invitan á sus relaciones á las misas que por el eterno descanso de su alma, se celebrarán en la iglesia de San Miguel, el jueves 4 de Enero de 1900 de 8 á 10 a. m. La familia asistirá á la misa de 10. v4

✝ **PRUDENCIO GAMBOA**—Q. E. P. D.—Falleció el 12 de Noviembre de 1899.—Mercedes Vergara de Gamboa, esposa; sus hijos, Alfredo, Prudencio, Ricardo, Mercedes, Albertina, Sara, María, Inés, Josefina, Maura, Delia y Julia; sus hijos políticos, nietos; hermanos, hermanos políticos y demás deudos ruegan á las personas de su relacion les acompañen en las misas que se celebrarán en la Iglesia de San Ponciano (La Plata), el martes 2 de Enero de 7 á 11 1/2 a. m. La familia asistirá á la última misa. Única invitacion. v3

✝ **MANUEL R. DIAZ**—Q. E. P. D.—Falleció el 24 de Diciembre de 1899—Elvira Aldao de Diaz, esposa, y las familias de Diaz y Aldao, invitan á sus relaciones al funeral que en sufragio del alma del extinto, se celebrará en la Basílica del Socorro, el jueves 4 de Enero de 1900, á las 10 a. m. El duelo se despedirá por tarjeta. v4

✝ **CAROLINA RATINO DE COY**—Q. E. P. D.—Falleció en Paris el 2 de Enero de 1899—Su esposo, hijos y demás deudos, invitan á sus relaciones [illegible] al templo de [illegible] Monserrat. La familia asistirá á la misa de 10. v1

[illegible]

"ANUARIO PILLADO"

Este anuario contiene una historia concisa de todos los empréstitos nacionales y provinciales y de las sociedades anónimas con asiento en la República, su estado actual, dividendos repar. ios, cotizaciones de sus títulos y acciones, descripcion de los territorios nacionales, promedios del premio del oro en los últimos quince años y equivalencia de todas las monedas del mundo con la nacional.

Este primer tomo corresponde al año 1899. Se vende en las principales librerias. Administracion, San Martin 351.

Vino Désiles

Fórmula del Dr A.-C., Ex-Médico de la Marina.

Cordial Regenerador

KOLA — COCA — QUINA GLICERO-FOSFATOS

Tonifica los pulmones, regulariza los latidos del corazón, activa el trabajo de la digestión.

El hombre debilitado saca de él **fuerza, vigor y salud.** El hombre que gasta mucha actividad, la sostiene con el uso regular de este cordial, eficaz en todos los casos, eminentemente **digestivo y fortificante,** y de gusto agradable lo mismo que un licor de postre.

Depósito General: 16, Rue des Arts, Levallois-Perret, PARIS, Y EN TODAS LAS FARMACIAS.

ACADEMIA DE ESGRIMA

DIRECTOR

Dr. ERNESTO DE MARINIS

ARTES 778 v4

FÉRIA EN BARRACAS AL SUD

MERCADO DE GANADO

EL MARTES 9 DE ENERO

Los rematadores señores A. Bullrich y Cía. Cobiet y Llambi, Nicolás A. Calvo y Cía, Sainberry, Lalor y Borrotche. Venderán ganado de exportacion, invernada, matadero y cría. Entre otros los famosos novillos de la sucesion de Don Spo. Casey. v8

DR. ALLIEVO de vuelta de Europa, reabrirá su consultorio, Cuyo 1560, el 1º de Enero próximo Enfermedades secretas. Bacterioterapia antigonocóccica Allievo. v10

LOTERIA DE "BENEFICENCIA DE SAN LUIS"

(Compañia Agentes Unidos)

El premio mayor de 40.000 pesos del sorteo verificado el dia 27 de Diciembre de 1899, fué cobrado por los siguientes señores: 1/5 Fernando Bandia, calle Olavarria [illegible]; 1/5 [illegible] Duero y José Stefano, Patricios [illegible]; [illegible] Juan Cavelli, Patricios [illegible]; 1/5 Santiago [illegible], Patricios [illegible], en la Capital Federal y 1/5 [illegible], vecinos de San Isidro.

El próximo sorteo de 40.000 $ y con 2000 premios se verificará el 5 de Enero. v3

EL TEATRO EN CASA

NUEVOS GRAFÓFONOS

[illegible]

VOZ HUMANA

CON CILINDROS

[illegible] LEPAGE y C.

[illegible] BOLIVAR — BUENOS AIRES

[illegible] 15,000 CILINDROS

GRATIS Catálogo ilustrado

ESTERILIDAD y enfermedades del aparato génito-urinario, tratamiento también por cartas, consulta 5 $. Dr. Cámaras, Independencia 550.

BICHOS COLORADOS

Tan incómodo insecto se destruye con una ó dos aplicaciones del Vinagre Alcanforado (fórmula Cranwell). En venta, antigua Farmacia Inglesa de E. E. CRANWELL, 647 Victoria 647

Cloralina Cranwell

Calma en el acto el más agudo dolor de muela.

25 AÑOS DE ÉXITO

EN VENTA: Antigua Farmacia Inglesa de E. E. CRANWELL 647, VICTORIA, BUENOS AIRES y principales farmacias

DR. PICCININI

Vias urinarias, piel y estómago. Cangallo 1019 entre Artes y Cerrito, de 10 á 12 y de 4 á 6 p. m. No asiste á domicilio.

INSTITUTO MÉDICO del Dr. DAVID ZANALDA

2611-CUYO-2611

Aplicaciones de Electricidad médica—Ozono—Ásoe—Aire rarefacto y comprimido, en las enfermedades nerviosas, reumáticas, parálisis, córea..., bronquitis crónica, Asma, Tuberculosis (métodos Maragliano y Cervello)

(Lúnes, Miércoles y Viérnes, de 7 á 10 a. m., consultas gratis)

JULIO NUÑEZ

Se encarga de la administracion de propiedades ubicadas en el territorio de la Capital, entendiéndose la frecuente inspeccion de las mismas, hacer practicar las reparaciones necesarias, cobranza de alquileres, pago de impuestos, &. &. á módica comision. Se encarga igualmente de la gestion de asuntos administrativos ante las oficinas nacionales y Municipalidad de la Capital. Recibe órdenes en su domicilio: JUNCAL 867.

ARTURO DE GAINZA

Abogado, Estudio, Lavalle 760 y en Mercedes (Provincia de Buenos Aires) con el Dr. Manuel F. Escobar. Atendido Miercoles [illegible].

¡CUIDADO, SEÑORA!

[illegible]

HIERRO BRAVAIS

[illegible]

LOS GRANDES TRIUNFOS

DE

EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

ó POLVOS del Dr. KUNTZ

¡¡PRUEBAS Y NO PALABRAS!!

Nuevos certificados de personas que se curaron tomando EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL

Ya no hay lugar á dudas de ningun género: EL ESTÓMAGO ARTIFICIAL es el único medicamento que cura el 98 por 100 de los enfermos del estómago é intestinos, aunque su enfermedad date de 50 años y no hayan podido curarse con otros medicamentos.

Tantos y tantos certificados de todo el mundo se reciben á diario, que llenarian las páginas todas del diario si fuéramos á insertarlos.

Así es, que no nos cansaremos de repetir que no hay medicamento para curar las enfermedades del estómago é intestinos que alcance en bondad y potencia curativa á **El Estómago Artificial** ó polvos del Dr. Kuntz.—Su reputacion está tan sólidamente sentada en Europa, que ha eclipsado á todos los **Digestivos, Elixires, etc.**, que antes eran empleados para **aliviar** los males del estómago.—**El Estómago Artificial** está plenamente confirmado que **cura radicalmente el 98 ojo** de los casos tratados, aunque ellos hayan sido **agravados** por otras **drogas** que se expenden al público incauto ó su **origen** date de muchos años.—La casa propagandista anunció muchos años en Europa que **devolvia el importe de lo gastado á la persona que justificase no haberse curado con él**, y no hubo un solo caso de tener que devolver ni un centavo. **Es esta la mayor garantia de su eficacia.**—En Berlin, Viena, Paris, Leipzig, Madrid, Barcelona, Habana, Puerto Rico, México, Estados Unidos, Venezuela, Brasil, etc. etc., **es recetado** por los médicos mas reputados, quienes acreditan haber obtenido resultados jamás alcanzados por específico alguno.—Posée el Representante sinnúmero de cartas de la Argentina y Uruguay, que acreditan plenamente esa fama de que viene precedido. **El Estómago Artificial**, así como copias legalizadas de los testimonios que obran originales en poder de la casa central de Barcelona.—Pero las mejores pruebas son los hechos, no las palabras; y para que nuestros lectores puedan convencerse de la superioridad de **El Estómago Artificial**, allá van algunos casos curados, que tomamos al azar de los muchos que tenemos á la vista:

El Sr. Pedro de Lusarreta, redactor de *El Boletin Industrial*, nos envia la siguiente carta que es un triunfo completo para **El Estómago Artificial**, pues como verán los lectores estaba completamente desahuciado por eminentes doctores. He aquí ahora la carta:

Sr. Matesanz—Presente.—Muy señor mio: Cumpliendo con un sentimiento de amor al prójimo y en beneficio de los enfermos del estómago, le dirijo la presente para que la publique si gusta, participándole los prodigiosos efectos de su medicina en mi caso de dispepsia crónica.

Desde 1889 venia sufriendo de vértigos y relativa dilatacion de estómago con cólicos periódicos de los riñones, cuyos síntomas y otros que no cito, fijaban el diagnóstico estomacal de Taresu.

El Dr. Palau en Córdoba, despues Menendez, en Pergamino y otros médicos amigos ó parientes mios, con las gotas de Beaumé, el sulfato de quinina y otros medicamentos me iban sosteniendo siempre recomendándome escrupulosidad en el régimen y nada de específicos.

Pero como mi sufrimiento continuaba y la condicion propia de todo enfermo es querer probar todo para aliviarse, podría hacer aquí una larga lista de los medicamentos de esa especie á que he recurrido.

Hace dos años como una complicacion mas se me declaró la diabetes sacarina por la que hube de someterme á un riguroso régimen, sin que su mas estricta observancia contribuyese á aliviarme de la continua sensacion de desmayo en el estómago ni la refleja de vacío en el cerebro que han sido mi *bete noire* dos años consecutivos.

Cayeron sus avisos en *El Correo Español* en Septiembre último y yo en la tentacion de probar la centésima medicina.

Desde las primeras tomas sentí cierto bienestar desconocido y cuando llevaba la segunda caja sufrí un cólico que me provino con los polvos á los cuales echaba la culpa; arrastrado por esa desconfianza que siempre tenemos por las medicinas muy publicadas.

Suspendí por ocho dias hasta que me convencí que la novedad habia tenido otro origen; durante Octubre y Noviembre he consumido ocho cajas y cual habrá sido mi extrañeza al verme curado de la diabetes y poseer un estómago á prueba de imprudencia.

He tardado un mes á escribirle despues de la última toma por cerciorarme de mi radical curacion y hace mes y medio que consumo farináceas y dulces como antes.

Le saluda att. S. S.—*Pedro de Lusarreta*.—Redactor del *Boletin Industrial*.

El Sr. D. Eusebio Santos, de la firma Maysonnave y Cia., en Estacion Halsey, nos escribe la siguiente carta:

«Estacion Halsey, noviembre 15 de 1899.—Sr. D. Manuel Matesanz.—Buenos Aires.

Muy señor mio: Acompaño á la presente 4.50 pesos %, para que se sirva remitirme otra caja del **El Estómago Artificial**, pues con la primera casi he sanado radicalmente de un malestar del estómago que padecia hace mas de un año, y creo que con esta será suficiente para quedar completamente sano del todo.

Por consiguiente, doy crédito á todos los certificados y avisos que sobre los célebres polvos se publican en los diarios de esa.

Lo saluda muy atentamente S. S. S.—*Eusebio Santos*.»

Doña Amalia G. de Pereira.—Esta respetable señora, madre de D. Domingo Pereira, habilitado de la acreditada casa comercial de D. Francisco B. Reguera, de Montevideo, afirma haberse curado de una grave afeccion [illegible]

El Sr. Roberto Suarez, distinguido procurador de Moron, y que vive en la calle Rivadavia 72, nos envia con fecha 12 del corriente el siguiente y bien escrito testimonio.

«Padeciendo de gastritis evolutiva desde hace dos años, con la siguiente precesion de males que acompañan á estas enfermedades del estómago, me decidí, despues de estar sometido á varios tratamientos médicos y de tomar otros específicos, á probar el sin igual digestivo **El Estómago Artificial** ó *Polvos del Dr. Kuntz*, los que han operado en tal forma mi enfermedad que con cuatro cajas y media de ellos ha desaparecido completamente mi mal, despertando agradecido á la vida del trabajo y la alegria despues de la atroz pesadilla de dos años de sufrir.

Es tal el cambio de mi salud que negaria mi pasada dolencia si ella no hubiera gravado en mi alma la fatal fecha de su principio como la maravillosa preparacion del Dr. Kuntz, señaló la de su fin con los caracteres luminosos del triunfo de la ciencia, sobre uno de los males mas terribles que sufre la humanidad.

Moron, Diciembre 14 de 1899, Rivadavia 72.—Su humilde y S. S., *Roberto Suarez*, procurador.»

Como no tenemos el gusto de conocer al Sr. Roberto Suarez; cuyo certificado nos ha sido enviado espontáneamente, aprovechamos esta ocasion para desde las columnas de este diario enviarle nuestra felicitacion y rogarle quiera hacer cuanta propaganda pueda por un medicamento al que deben muchos su salud. Nos permitimos esta libertad con dicho señor, porque, como dice D. Telésforo M. Rodriguez, dependiente de la camiseria «La perfeccion» de Montevideo, «hacer propaganda en favor de **El Estómago Artificial**, es hacer un bien á la humanidad que padece de dicho órgano.»

El distinguido literato y publicista D. M. Castro Lopez, director del *Eco de Galicia*, Chacabuco 345, (Buenos Aires), nos escribe la siguiente carta, que con gusto trascribimos, por ser de persona tan respetable. Dice así:

«Buenos Aires, 14 de Octubre de 1899.—Sr. D. Manuel Matesanz, agente de **El Estómago Artificial**.—Muy señor mio y amigo: Hallábame, desde hacia no poco tiempo, enfermo de dispepsia, á pesar de los *digestivos, pepsinas*, elixires, etc., que tomaba, cuando al tener noticia de haberse puesto á la venta en las Repúblicas que baña el Plata, **El Estómago Artificial**, que sólo conocia por lo que de él leia en las revistas científicas de Europa, hube de apresurarme á ensayar este nuevo medicamento. En buen hora lo he hecho: el resultado no ha podido ser mas satisfactorio para mí. Hoy me encuentro enteramente curado de aquella enfermedad, como lo están, así mismo, algunos amigos á quienes he recomendado los polvos del sabio Dr. Kuntz, que llevan las antes citada denominacion, y, por lo tanto, abrigo el firmísimo convencimiento de que V., consagrándose á expender en Sur América, donde tanto se padece del estómago, tan útil, tan benéfico, tan maravilloso preparado, logrará un ingente triunfo no sólo desde el punto de vista pecuniario, sino tambien en el órden moral. De V. affmo. S. S.—*M. Castro López*.»

La Sra. A. F. de Canel, esposa del Sr. Canel de la familia de los conocidos importadores establecidos en la Avenida de Mayo, Sres. Urrutia y Magdalena, nos dice lo siguiente:

«Buenos Aires, Noviembre de 1899.—Sr. D. Manuel Matesanz, agente de **El Estómago Artificial** ó *Polvos del Dr. Kuntz*.

Muy señor mio: Hace 11 años que en el cambio de estacion me atacan tan fuertes dolores de estómago á las horas de la digestion que me dejan completamente abatida; por fortuna mía fuí con otra persona que tambien padecia á comprar una caja de **El Estómago Artificial**, á la casa Centro de Especialidades Farmacéuticas, Avenida de Mayo 1090, en cuya casa me recomendaron con mucha insistencia que tomase este precioso medicamento. Yo, como he tomado tantas medicinas y rara vez encontraba alivio, desconfiando de su eficacia, en el momento no quise comprarla.

Por fin, á instancias de mi esposo, me decidí á tomarlo, sintiendo alivio con la primera caja, estoy con la tercera completamente mejorada; como de todo, y espero que con alguna constancia no vuelvan á mortificarme los dolores.

Quedo á V. muy agradecida, lo mismo al empleado de la casa que me lo ha recomendado, y le autorizo á V. para que publique esta carta en bien de la humanidad.

Se suscribe de V. S. S. S.—*A. J. de Canel*, Montevideo 187.

Monsieur Dominique Morin, viajante de la fábrica de barnices de Mr. Georges Guittet en Paris, dice lo siguiente:

Diez años de dolores agudos al estómago, sin poder nunca tomar manjares que eran de mi agrado, me hacian imposible la vida y sólo pensaba en encontrar el descanso eterno, cuando un dia me decidí tomar **El Estómago Artificial**. El alivio lo noté al primer dia y la curacion no se hizo esperar, pues ocho cajas me dejaron sano completamente, hoy trabajo con gusto, hace tres meses que no tomo **El Estómago Artificial** y me encuentro bueno completamente.

Con gusto lo hago constar y me he constituido en uno de los mejores propagandistas que tenga **El Estómago Artificial**.—(Firmado.) *Dominique Morin*.

Don Telesforo M. Rodriguez, dependiente de la camiseria «La Perfeccion», 15 de Julio [illegible]

D. José Piedra, fabricante de licores en San Juan, calle de Buenos Aires, núm. 88, se curó, despues de padecer 40 años de sufrimientos, y su señora despues de 10 años, habiendo ensayado antes todos los tratamientos, tomando digestivos, elixires, pepsinas, etc., siempre con resultados negativos; véase ahora la carta siguiente que nos ha dirigido dicho señor:

«Señor Agente de **El Estómago Artificial**. Muy señor mio: Tengo mucho gusto en hacerle saber que mi esposa y yo nos hemos curado del estómago, tomando **El Estómago Artificial**.

Mi señora hacia diez años que estaba enferma, habia tomado cuantos medicamentos hemos visto anunciados en los diarios y nada habia conseguido la aliviara. Hoy está completamente bien, y como si estuviera en su juventud.

Respecto á mí, puedo decir á usted que, desde la edad de 14 años, venia padeciendo y hoy me encuentro bien, despues de 40 años de sufrimientos.

Lo que tengo el agrado de comunicar á usted por si gusta hacerlo público y me suscribo *s. s.*—*José Piedra*—San Juan, Calle Buenos Aires, núm. 88.»

El Sr. Victor García, importador de artículos de almacen, Santiago del Estero 176 á 186, certifica haberse curado radicalmente de una enfermedad al estómago que venia molestándole hacia *diez* años.

Doña Teresa G. de Zárate, de mas de 60 años de edad, dice lo siguiente:

«Buenos Aires, Setiembre de 1899.—Sr. D. Manuel Matesanz, agente de **El Estómago Artificial** ó *Polvos del Dr. Kuntz*.

Muy señor mio: Siete años padeciendo horriblemente del estómago, sin encontrar alivio con nada á pesar de usar infinidad de digestivos. Los dolores agudos, pesadeces y ardores al estómago, no me dejaban vivir.

Quiso Dios que cayera en mis manos un folleto del Dr. Salgado, lo leí, y en la Farmacia Alemana, calle Santa-Fé 3523, del Sr. Emilio Olombrada, compré una caja de **El Estómago Artificial**, notando alivio en seguida, y curándome en un mes de tratamiento.

Bendigo al Dr. Kuntz por tan maravilloso preparado y se queda muy agradecida, encareciéndole mucho de publicidad á esta carta, para que se enteren los que, como yo, lleven padeciendo tantos años.

Me suscribo de V. atta. S. S.—*Teresa G. de Zárate*.—S/c, calle Paraguay núm. 4111.»

El Sr. Juan Leidi, de la pinturería del Sr. Leidi, nos escribe la siguiente carta:

«Buenos Aires, 31 de Agosto de 1899—Señor D. Manuel Matesanz, agente de **El estómago Artificial**—Ciudad.

Muy señor mio: Una sola caja de **El Estómago Artificial** ha sido suficiente para curarme de un peso grande que sentia en el estómago, pudiendo hoy hacer espléndidas digestiones.

Lo que comunico á V. para que haga el uso que le parezca de esta manifestacion de verdad.

De V. seguro servidor—*Juan Leidi*.»

Los Sres. Minuzzi Hnos., dueños de la botica y droguería La Estrella, y únicos agentes en Córdoba de **El estómago Artificial**, nos remiten el siguiente certificado de D. B. Aranguren, empleado de la casa del Sr. D. Modesto Torres, la mas importante casa de Jesús María.

Lease ahora la carta:

«Jesús María, Diciembre 9 de 1899—Sres. Minuzzi Hnos.—Córdoba.

Muy señores mios: Despues de haber sufrido horriblemente, por varios años, de digestiones difíciles al extremo de pasar 10 y 12 horas despues de tomar algun alimento sin hacer la digestion, de diarreas continuas que me postraban, vahidos, etc., y despues de haber llegado al extremo de no saber con que alimentarme, por que mi estómago no admitia ningun alimento, tuve la felicidad en estos dias de desesperacion, que Vds. me indicaron *los Polvos del Dr. Kuntz* ó **Estómago Artificial**, los cuales me han curado por completo al concluir la cuarta caja.

Hoy no me privo de nada; por el contrario, hasta he abusado en las comidas sin sentir indigestion ninguna.

Encontrándome ahora sano por completo del estómago (gracias á Vds.) me es muy grato manifestarles mi agradecimiento, repitiéndome affmo. y S. S.—*B. Aranguren*.

El Sr. Manuel Borau, de la firma Terren y Borau, dueños de la acreditada camisería «La Central», Cangallo 900, se expresa en esta forma:

«Buenos Aires, 7 de Setiembre de 1899.—Señor agente de **El Estómago Artificial**—Presente.

Muy señor mio: Tengo el gusto de dirigirme á V. para darle un millon de gracias por haber importado á esta República el maravilloso preparado para curar el estómago, titulado **El Estómago Artificial** ó *Polvos del Dr. Kuntz*.

Cuatro años llevaba padeciendo del estómago, sin poder obtener alivio con nada. [illegible] dolores fuertes y á veces [illegible] arrojando toda la comida [illegible]

He tomado [illegible] drogas anunciadas en los diarios, sin conseguir nunca curarme. Cuatro cajas de **El Estómago Artificial** me han curado por completo [illegible]

Quedo á V. muy agradecido y le autoriza [illegible] carta el uso que le [illegible] *Manuel Borau*.

Herr Paul Kessler, propietario [illegible] en Frankfurt [illegible] despues de cuatro años de sufrimientos.

Don Juan Iriart, propietario de la acreditada sombrería y camisería *Au Car de Paris*, 25 de Mayo, 308 (Montevideo), se expresa en esta forma:

«Montevideo, 22 de Agosto de 1899.—Señor representante general de **El Estómago Artificial**.—Muy señor mio: La gratitud, y al mismo tiempo la humanidad, me impulsan á manifestarle á V., por si lo quiere hacer público, que despues de haber sufrido durante muchos años del estómago dolores gástricos, solo encontré alivio en los polvos de **El Estómago Artificial**, los que recomiendo al público al que sufra del estómago. Sin más, lo saluda S. S. S.—*Juan Iriart*.»

Don Rosendo Regueiro, calle Cerrito, 304 (Montevideo), dice en carta 22 de Agosto del corriente año: «Hacia más de 15 años que sufria horriblemente del estómago é intestinos; he consultado en ese tiempo á cuanto médico hubo en Montevideo y he tomado cuanto remedio han anunciado los periódicos como eficaz en las dolencias del estómago, sin conseguir mas que ir de mal en peor.»

Luego agrega que, estando ya sin fé fué grande su sorpresa al sentirse completamente curado con **El Estómago Artificial**.

José Antonio Rodriguez, dependiente de la acreditada cervecería de don Antonio Irigoyen, 25 de Mayo 316, Montevideo, se curó del estómago usando **El Estómago Artificial**, despues de estar sufriendo seis años sin que le aliviaran multitud de remedios que tomó.

Don Luis Vila, residente en la villa de Treinta y Tres, manifiesta que se curó de una enfermedad del estómago, de la que sufrió más de *cuarenta* años, usando los maravillosos polvos del Dr. Kuntz.

Don Clemente Ortega García, calle Colonia 86, Montevideo, se curó despues de 12 años de sufrimientos, durante los que usó cuantos específicos vió anunciados, sin resultado. Hoy está completamente curado con **El Estómago Artificial**.

Señores Gayoso y Moreno.—Madrid, 16 de Febrero de 1894.—Tengo una verdadera satisfacion en poder comunicar á ustedes que he tomado los *polvos del doctor Kuntz*, por consejo de mi médico Sr. Almaraz, pues hacia 10 años que estaba padeciendo de malas digestiones, y desde la primera toma conseguí una mejoria notable; al concluir de tomar la primera caja estaba completamente curado: Lo que tengo el honor de participar á ustedes para su satisfaccion por si quieren hacerlo público.—Cura de la Real Casa de Campo, *Fabian Cámara* (mayor de 50 años de edad).

«Granada, Abril de 1897.—Sres. Moreno y Gayoso—Madrid.—Muy señores mios; *Veintitres* años de padecer del estómago, *veintitres* años de no hacer bien una digestion y *veintitres* años de tomar cuantas medicinas y específicos se recomendaban para esta enfermedad, me habian desesperado de conseguir mi curacion. Sin fé en el resultado y como un específico mas, compré **El Estómago Artificial** ó *Polvos del Dr. Kuntz*, y desde la primera dósis sentí tal alivio, que hoy me encuentro perfectamente, como si no hubiera padecido tal enfermedad. Lo que en prueba de agradecimiento hago público, autorizándoles para hacer de esta carta el uso que crean conveniente, y con este motivo se ofrece de V. afmo. y s. s. q. b. s. m.—*Eduardo Avila*.—Eminente profesor de la Real Escuela de Farmacia de Granada, (de mas de 60 años de edad).

Don Joaquin Acedo y Amarillas, doctor en Medicina y Cirugia y médico-director por oposicion del Hospital Provincial de Cáceres. Certifico: Que habiendo empleado en muchos enfermos del estómago el preparado del Dr. Kuntz, denominado **El Estómago Artificial**, sus resultados han superado á cuantos hasta el dia se vienen utilizando como específico para dichas enfermedades; por tanto, no tengo inconveniente en asignarle el primer lugar entre sus similares. Para que así puedan hacerlo constar los propagandistas de esta medicacion, doy la presente, que firmo en el Hospital Provincial de Cáceres, á 25 de Julio de 1894.—*Joaquin Acedo*.

—No nos es posible insertar otros muchos testimonios de España, porque tenemos que dar cabida á otros de estos paises.

Herr Johann Kade, fabricante de ropas hechas en Rochlitz (Sajonia), certifico lo siguiente:

«Despues de muchos años de sufrir una dispepsia gastro-intestinal, hoy me encuentro bien, despues de haber tomado tres cajas de los maravillosos *Polvos del Dr. Kuntz*. Y para que conste lo firmo en Rochlitz, á 18 de mayo de 1899.—(Firmado.) *Johann Kade*.

Don José Segrera, domiciliado Ouncionés, [illegible] de mas de 50 años de edad, atestigua en fecha 1° de abril del corriente año haberse curado con **El Estómago Artificial** de una grave enfermedad al estómago é intestinos, de la que venia sufriendo hacia mas de [illegible] años [illegible]

Herr Eduard Weissbach, dueño del Hotel [illegible] Leipzig [illegible]

[illegible]

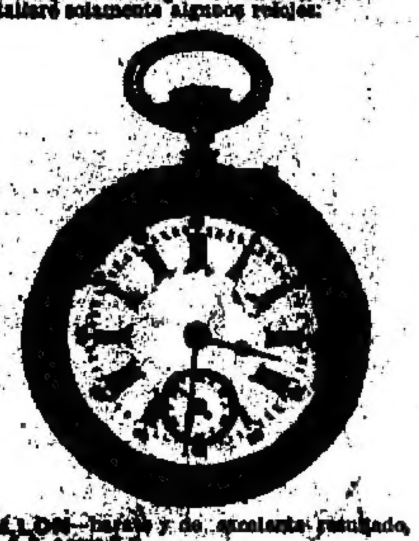
AGUINALDOS

ALHAJAS — RELOJES — BRILLANTES

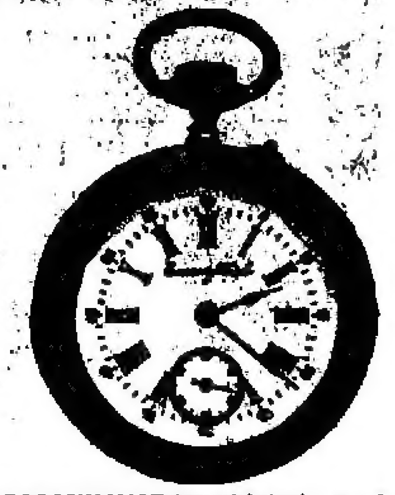
96-FLORIDA-96

¿Quiere Vd. demostrar prácticamente su amistad ó cariño á un pariente, á una novia, á un amigo? pues regálele Vd. una alhaja, un reloj, un anillo... ¿Y qué mejor ocasion que Navidad ó Año Nuevo? En mi reciente viaje por algunas ciudades europeas de Francia, Alemania, Suiza, Italia, etc., he podido darme cuenta de lo más nuevo que en el ramo de joyeria el arte produce y puedo ofrecerlo al público á precios sin competencia. ¡Detallarlos!— es imposible. Piedras preciosas, alhajas cincelladas, estilo moderno, mazzolas de los mas raros y originales gustos. Es necesario visitar mi casa ó pedir catálogos. *Se envia gratis.*

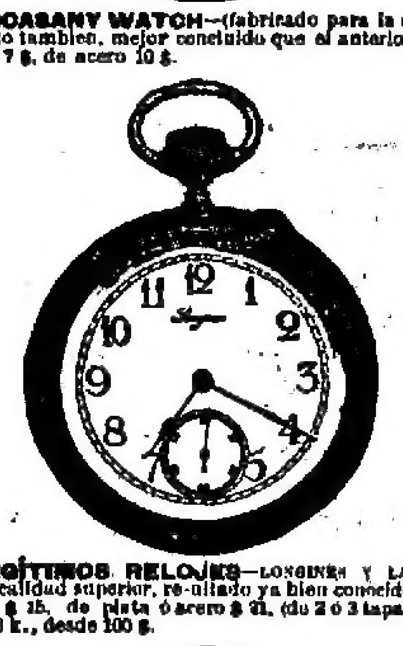
Detallaré solamente algunos relojes:



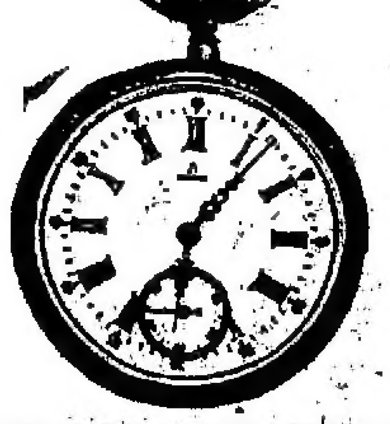
[illegible]—barato y de excelente resultado, de níkel 6 $, acero 7 $.



ESCASANY WATCH—(fabricado para la casa, barato tambien, mejor concluido que el anterior; de níkel 7 $, de acero 10 $.



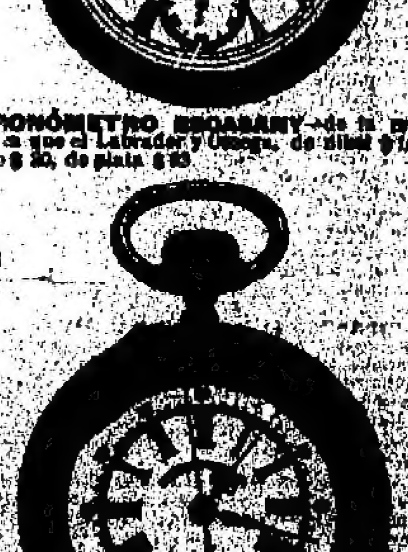
LEGÍTIMOS RELOJES LONGINES Y LABRADOR; calidad superior, re-afinado ya bien conocido, de níkel $ 15, de plata ó acero $ 21, (de 2 ó 3 tapas) de oro 18 k., desde 100 $.



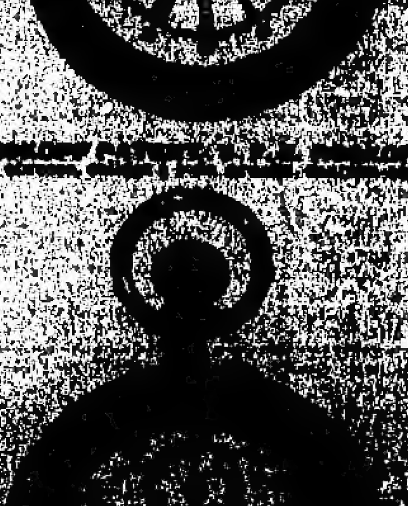
OMEGA—Precision y seguridad. Níkel $ 11, acero $ 12.50, plata $ 16.—NOTA: Los verdaderos relojes Longines, Labrador y Omega, etc., que vendo á precios tan reducidos, son repasados y observados, y los entrego con garantia de dos años. *¡Cuidado con las imitaciones!*



CRONÓMETRO ESCASANY—de la misma fábrica que el Labrador y Omega, de níkel $ 16, de acero $ 20, de plata $ 25.



[illegible]



[illegible]

RELOJES

"OMEGA" Y "LABRADOR"



AVISO

Prevenimos al público que únicamente relojes "OMEGA" y "LABRADOR" cuyas marcas tenemos registradas, siendo nosotros los únicos introductores en esta República, llevan el nombre completo de

"OMEGA" Y "LABRADOR"

Los que se vendan en esta plaza sin tener dichas marcas no son legítimos relojes "OMEGA" y "LABRADOR".

¡¡¡ATENCION Á LA MARCA!!!

VENTA POR MAYOR UNICAMENTE

ANEZIN HERMANOS Y Cia.

SECCION DE REMATES

Roman Bravo y Cia.

Muy central Esmeralda 317, al lado de Cuyo. Una casa baja y alta, para negocio y familia. Un terreno pequeño, bien aprovechado en la distribucion del edificio. Venta por liquidacion de bienes testamentarios, entre herederos todos mayores. Base $ 12.500 Ad-Corpus.

El miércoles 10 de Enero á las 5 p. m. Mide 5 v. 41 de frente por 15 v. 13 de fondo, con un martillo de 37 centivaras á favor, en el costado Sud, que empieza á las 7 v. 96 de la linea del frente. El piso bajo consta de un salon con piso de pino de tea, con escalera interior á los altos. El cuerpo alto se compone de 3 habitaciones, cocina y w. c. Tiene gas, aguas corrientes y cloacas. La construccion es en cal, con techos de azotea, tirantes de hierro, bovedillas; pisos de pino de tea, carpinteria de cedro, etc. Produce ps. 170 por mes. Título perfecto. Seña 8 %, comision 2 %. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y C. d30

Como judicial Lo mejor situado de Lomas de Zamora. 3.360 varas de terreno con frente á las calles Necochea, Jujuy y Magallanes. A 8 cuadras al S. O. de la Estacion Lomas, á 2 cuadras al O. de la Avenida Meeks y lindando calle Real (Necochea) en medio, con las quintas de los señores Dr. M. A. Porteia, M. Chiliado y sucesion de Gené. Por órden de la sucesion del señor H. Ges Tupper. Liquidacion sin base, por lo que dén.

El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 4 p. m. Se venderá en lotes chicos, con opcion hasta el total. Mide 11 v. 54 á 17 v. 32 de frente por 45 v. á 60 v. de fondo. Superficies de 532 á 1259 varas cuadradas. Entran las esquinas de Necochea y Jujuy y Magallanes y Jujuy. El total de terrenos es excepcional para una hermosa quinta. El parage es altísimo y es la única fraccion grande disponible en aquel barrio de edificios modernos y elegantes. Título perfecto. Seña 8 %, comision 2 %. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. d30

Una fraccion notable Con cédulas Nacionales. Para especular. Para todo el que quiera ganar dinero ó para una hermosa casa quinta. 6520.33 v. c., en un solo lote. En lo más valioso del Caballito, lindando con el Colegio de Escuela Pias. Calle Provincias Unidas (Independencia) esquina Cachimayo. A pocas varas de Rivadavia, del mercado del Progreso y de la plaza del Caballito. Se presta como ningun otro terreno para dividirlo en lotes chicos. Sin base Hipoteca ps. 10.100, en cédulas série F. que corresponde á $ 1.55 v. c. y que el comprador podrá tomar á su cargo á estilo de plaza.

El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 5 p. m. Mide 84v40 á Provincias Unidas por 108v08 á Cachimayo; 74v63 en el costado norte y 65v74 en el Oeste. Está medido dentro de límites municipales, con cerco de material en el frente á Provincias Unidas y muros en los costados N y O. El afirmado llega hasta el terreno mismo Título perfecto. Seña 8 %, comision 2 ojo. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. d29

Chacra En Marcos Paz. Judicial. 49 hectáreas, 98 áreas, 60 centiáreas. A dos cuadras al Este de la estacion Marcos Paz, con frente al camino á Merlo. Por orden del Sr. Juez de 1a instancia de la Provincia Dr. Aguilar (secretario Quijano) en los autos testamentarios de D. Saturnino Gonzales y Doña Natalia Cáceres. Base $ 4 667.30

El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 2 p. m. En la misma propiedad. Linda al N. O. con la traza del pueblo de Marcos Paz; al S. O. con D. J. Bonna y otros (hoy Caralli y Altave), por el S. E. calle en medio con D. Angel Pesce. Es alto con pequeño declive, de buenos pastos y tierra excelente. Está alambrado en parte, siendo otra parte de los linderos y del inquilino. Existe una poblacion con techo de zinc. Lo ocupa D. Pedro Giovanetti, sin contrato, con ganados en parte y sementeras en otra. Renta $ 300 por año. Se visita facilmente. Es conocido por de Saturnino Gonzales. Títulos perfectos. Seña 8 %, Comision 2 %. Mas informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y Cia. d29

La quinta de Stoppani Una joya como casa habitacion y una excepcion como residencia de verano, con las ventajas del mas hermoso palacio, y las comodidades de la mas sencilla morada, en que se vive todo el año, con lujo ó sin él, en medio del mayor bienestar. En Villa Devoto. Con trenes y tramways al centro, á cada momento. Notable edificio, rodeado de espléndidos jardines, que ocupan una manzana entera. Venta por orden del Sr. Humberto Stoppani, gerente del Banco de Italia, por ausentarse á Europa. Sin base, al mejor postor. Todo en orden, sin hipotecas y sin gravámenes, con llaves en mano y lista para habitar sin gastar un céntimo.

El domingo 14 de Enero, á las 10 de la mañana, en la misma propiedad. Informes, planos y fotografias en nuestra casa, San Martin 361, despues detalles.—ROMAN BRAVO y Cia. d20

Salguero y Humahuaca La mas linda esquina, frentes al N. y al E. En 3 lotes pequeños. A una cuadra de Corrientes, en centro de edificacion moderna, de casas de familia. Sin base, por lo que dén.

El sábado 6 de Enero (fiesta), á las 5 p. m. La esquina mide 13v85 á Salguero, por 21v74 á Humahuaca. Dos lotes con frente á Humahuaca y tiene cada uno 12 v. por 13v83 término medio de fondo. Superficies 184 y 299 varas cuadradas. Están medidos dentro de límites municipales y se entregarán amojonados. Títulos perfectos. Seña 8 %, comision 2 %. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y C. d30

Notable casa quinta en Moron. Mejor que del Banco Nacional. Con cédulas nacionales y 8 años de plazo. A media cuadra al E. de la Estacion del F. C., con frente á las calles Progreso, por cuyo frente para el F. C., Santa Adelaida y Lavalle. Amplio edificio, muy cómodo y elegante, bonitos jardines y la situacion mas excepcional. Base $ 18.000. Hipoteca $ 77.000, en cédulas série H. á estilo de plaza. El saldo podrá pagarse, 20 por ciento al contado y el 80 ojo restante en 8 semestres con interes de 7 ojo, anual.

El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 10 de la mañana.

TERRENO—80 varas á las calles Progreso y Lavalle por 100 varas á Santa Adelaida, superficie 8000 v. c. Está rodeado de verja de material y hierro en los frentes principal y el resto cercado de pared con portón principal y otro de servicio.

EDIFICIOS—Casa habitacion, rodeada de amplias galerias con columnas de mampostería, [illegible]

Casa central [illegible]

Casa con cédulas Lavalle 1343. Sobre Callao y sobre Corrientes; es decir en el punto mas importante de la ciudad. Amplio terreno y buen edificio. Base ps. 12.500 en cédulas nacionales série H. A estilo de plaza. Ad-Corpus.

El domingo 7 de Enero á las 4 p. m. Mide 9 vs. de frente por 60 vs. 90 de fondo. Consta de 5 habitaciones principales, 2 piezas de servicio, baño, cocina, w. c., 2 patios, fondo con grandes plantas, gas, aguas corrientes y cloacas. Tiene cielo-rasos de yeso y pisos de pino de tea, mosaico y baldosa. Título perfecto. Seña 8 %, comision 2. Informes San Martin 361.—ROMAN BRAVO y C. d30

En las 5 esquinas Calle Libertad 1333. Preciosa casa-habitacion, en la parte mas importante de la ciudad. Venta liquidacion, á largo plazo. Base 20.000 $, que se podrán pagar á 3 años de plazo, con garantía hipotecaria é interés de 10 % anual. Ad corpus.

El domingo 7 de Enero, á las 5 p. m. Mide 10 varas de frente por 39 de fondo, previniéndose que su titulo dá 9m60x30m90. Consta de 9 habitaciones, 2 cuartos de baño, 2 w. c., 3 amplios patios, cocina, pisos exteriores de baldosa, y mosaico, piletas, etc. Tiene gas, cloacas y aguas corrientes. Puede visitarse en cualquier momento. Título perfecto. Seña 8 %. Comision 2 %. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y C.

Terrenos en Martinez Ocho lotes especiales á 3 cuadras al Oeste de la estacion Martinez (F. C. C. A.) y á una de la avenida Santa Fé, en la misma direccion. El parage mas lindo para casa-quintas. Sin base, para liquidar.

El domingo 7 de Enero, á las 4 p. m. Entran 3 esquinas y 5 lotes. Miden 20 v. de frente por 81 1/3 v. de fondo unos y otros. Forman los frentes SE., SO. y parte del NO. y NE. de la manzana letra G de los terrenos que fueron del Banco N. Inmobiliario. Se venderán con opcion de un lote á varios ó al todo. Título perfecto. Seña 8 %, comision 2 %. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO Y C. d30

Para edificar Un terreno excepcional.—Al Norte. Avenida Las Heras entre Callao y Ayacucho. La única pequeña fraccion disponible. Entre edificios, con sólidos muros utilizables para la construccion. Sin base, con el propósito de liquidar, decididamente.

El domingo 7 de Enero á las 6 p. m. Mide 7 v. 77 de frente al S. por 22 v. 14 de fondo y 7 m. 93 en el contra frente. El terreno en que se halla construido el muro del O. es medianero, los muros del Este y contra frente, son medianeros en toda su altura. Con adoquinado pago al frente y vereda de baldosas. Por su situacion, por sus dimensiones, es un terreno que no necesita recomendacion alguna para interesar. Título perfecto. Seña 8 %, comision 2 %. Informes, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y C. d30

Terrenos en Saavedra Con frentes á la Avenida Santa Fé (Cabildo), Camino Real á San Isidro y calles Ruiz Huidobro y Besares. Lo mas alto y bien situado. A 2 cuadras al N. de la Estacion del Tramway Rural y á 7 de la Estacion Nuñez (F. C. C. A.) Sin base.

El domingo 7 de Enero á las 3 p. m. Miden 10 á 20 varas de frente por 30 á 48 varas de fondo. Entran dos esquinas sobre Santa Fé una y otra sobre el Camino Real. Para pequeñas casas ó para una linda quinta, son especiales por su situacion excepcional. Se entregarán amojonados. Título perfecto. Escrituras matrices gratis por la oficina del señor E. Chaves. Seña 8 %, comision 2 %. Informes y planos, San Martin 361.—ROMAN BRAVO y C. d30

V. S. Lobato & Cia.

A los compradores Nos ocupamos como siempre de la colocacion de dinero en hipoteca. En las ventas de casas situadas en la Capital, efectuadas por nosotros en remate ó particularmente, nos obligamos á proporcionar hipotecas alpiaso de 1, 2 ó 3 años hasta el 55 ojo de su valor, pudiendo hacerse la escritura simultáneamente con la de compra.

Europa entre Castro Barros y Yapeyú. Con doble via de tramway eléctrico en su frente. Un precioso lote de terreno, que por sus dimensiones se presta para un corralon, casa de inquilinato ó para un establecimiento industrial. Base $ 2.60 v. c. Título perfecto.

El Domingo 7 de Enero á las 4 p. m. Mide 12 varas de frente por 72 vs. 36 de fondo. Está entre edificios. Seña $ 300. Comision 2 % á cargo del comprador, informes, San Martin 50.—V. S. Lobato y Cia.

Campo en el 25 de Mayo Se vende de 397 hectáreas, 43 áreas, 2 centiáreas (300 cuadras), con poblaciones sencillas y jagüel. A 4 leguas escasas del pueblo 25 de Mayo, señalado en el Registro Gráfico con el nombre de R. Dias. De tierras completamente regular, con pastos tiernos, sin paja, alto en su mayor parte. Arrendado sin contrato hasta el 31 de Enero de 1900. El comprador podrá tomar la posesion inmediatamente. Tiene quinta con montes. Es conocido por de Martin Barrechea. Para verlo, dirigirse al 25 de Mayo al arrendatario don Rafael Coello, que vive en el mismo pueblo. Base, $ 35 la hectárea. Título perfecto.

El miércoles 3 de Enero, á las 3 p. m., en nuestra casa, San Martin 50. Linderos: [illegible] S. E. con Da Ana B. de Griffin [illegible] Mongardino; al N. O. con P. C. de [illegible] O. con D. Davel. Afecta la forma de un rectángulo de 1722 metros por 1046 m. 50. Seña, 8 %, comision 2 % á cargo del comprador. Otros informes y planos, San Martin 50.—V. S. LOBATO y Cia.

10 lotes en Villa Catalinas En lo mejor y más valioso de esa localidad, á 40 varas del anden de la estacion del F. C. del Pacífico, con 35 trenes diários, á 20 minutos de la Capital. Los terrenos que se ofrecen en venta, son altos y están rodeados de hermosos edificios. Rodeados en su totalidad por buenas familias. El proyecto de construccion del boulevard Corrientes [illegible] Chacarita con Villa Catalinas, [illegible] de los terrenos, lo mismo que la [illegible] eléctrico (concesion Bridal), [illegible] Monroe, calle [illegible] 18 vs. Escrituras matrices gratis por ante la oficina del Sr. A. Reverand. Título perfecto.

El domingo 7 de Enero á las [illegible] los siguientes lotes [illegible] varas de frente por [illegible] una esquina de 30 varas por 50. [illegible] Comision 2 % á cargo del comprador. [illegible] San Martin 50.—V. S. Lobato y C.

Casa con cédulas [illegible]

Dorido y Economía [illegible]

Risso-Patron & Cia.

Importante [illegible]

Lujosa propiedad [illegible] ... de la Avenida Santa Fé. Base 40.000 cédulas ... [illegible]

El plano alto— ... 15 viviendas perfectamente ... con sus vestíbulos, galerías y demás comodidades que se pueden pensar y desear. Ambos ... cielo-rasos decorados y estucados; carpintería de cedro, herrajes de níkel, cuartos de baño, cocina, w. c. y otras dependencias revestidas de azulejos, ... luz eléctrica y todo lo que complementa una propiedad suntuosa, que no dejará nada que desear al mas exigente. Las cédulas se tomarán á estilo de plaza. Está en exhibicion todos los dias de 8 á 11 y de 1 á 5. Mas datos á nuestro escritorio, Piedad ...
El miércoles 3 de Enero á las 5. d23

Judicial! Del gran establecimiento de Embarcadero de Frutos del País, en San Nicolás de los Arroyos. Conocido por de Bancalari Hnos. Base 150.000 $. Con todos sus edificios, cercos y demás construcciones adheridas al suelo, incluso su terreno propio que consta de 3 fracciones. A saber:
LA 1ª FRACCION—Lote 25: Consta de 6940.63 metros cuadrados: lindando al N.E., con la Barranca del Paraná; al S.E., con el lote 26; al S.O., con terreno sin designacion; al N.E., con la calle Pringles en medio y con el lote 24.
2ª FRACCION—Lote 26: 1700.25 metros cuadrados: lindando al N.E., con la Barranca del Paraná; al S.E., calle en medio con el lote 28; al S.O., con el 27; al N.O., con el 25 y terreno sin designacion.
3ª FRACCION—Lote 27: 1790.66 metros cuadrados: lindando al N.E., con el lote 26; al S.E., calle en medio con el 28; al S.O., calle en medio con la vía férrea, y al N.O., terreno indeterminado. El costo de sus instalaciones es de mas de 600.000 pesos, consistiendo estas en 2 inmensos galpones y sótanos con capacidad suficiente para guardar en ellos 10.000 toneladas de cereales. El embarcadero tiene diversas canaletas, pudiendo atracar y hacer operaciones 6 buques de ultramar. Todo en perfecto estado como para poder trabajar desde el dia de la escrituracion. Fondeadero donde nunca ha faltado el agua. Prescindimos de dar mayores detalles por ser el Establecimiento de todos conocidos y el mas importante de Sud América. Esta venta es por orden del señor Juez de Comercio, Dr. Figueroa, en el juicio ejecutivo seguido por el Banco Británico de la América del Sud contra Bancalari Hermanos; cuyos autos tramitan por la Secretaría del Sr. del Campillo (hijo). El comprador abonará el 10 ojo de seña de la que se descontará el 2 ojo de comision ordenada por el Juzgado. El remate tendrá lugar en nuestro escritorio, Piedad 463. (Capital Federal).
El viernes 5 de Enero de 1900 á las 5 p. m. d21

En Haedo Lo mas bien situado y valioso de esa localidad. 11 espléndidos lotes incluso 3 esquinas con frente á la Avenida Rivadavia (macadamizada y á 500 mts. al Este de la estacion. Sin base, á liquidar por lo que ofrezcan. Las fracciones son perfectamente regulares y de idénticas áreas, miden 10 vs. de frente por 50 v. de fondo, completamente llenas de frutales injertados. Están rodeadas por las casas de recreo de los señores Devoto, Giglioni, Goris, Massa, Carcagno, Casinelli y otros y á 150 mts. de la Plaza San Martin que se inaugura el 6 de Enero; ó sea la posicion mas codiciada del pintoresco y progresista pueblo de Haedo. Los lotes se entregarán amojonados, dándose escrituras matrices gratis por el escribano Villegas. Mas datos y planos á nuestro Escritorio Piedad 463. El remate tendrá lugar sobre los mismos terrenos.
El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 5 p. m. d22

Una propiedad y 3 terrenos contiguos con edificios. etc. Con base de la deuda al Banco Hipotecario Nacional, Calle Agrelo N° 285 (antes 2 Belgrano) y Treinta y Tres N° 250 (antes Génova). El edificio que forma esquina consta de 7 piezas incluso una de altos, cuarto de baño, cocina, techos de azotea, cielo rasos de yeso, árboles frutales, jardin, etc. Mide 40 vs. á la 1ª por 27 á la 2ª. Base 3320 $ en préstamos convertidos y á la par. Los 3 lotes contiguos tiene uno: cochera, depósito de forrajes, gallinero, árboles frutales y los otros un molino, parrales y demas detalles. Miden 9.44 y 11.68 varas de frente por 40 de fondo. Base de cada uno 1600 y 3000 $. también préstamos del Banco Hipotecario Nacional. Se trata de una venta obligada, para liquidar aunque sea por el gravámen que reconoce y á comprar sin dinero! Especuladores, atencion! Escrituras matrices gratis. Seña 8 %. Comision 2 %. Pidan planos y mas datos á Piedad 463.
El sábado 6 de Enero (fiesta), á las 5 p. m. d30

En Temperley A plazos. De 116.650 varas cuadradas, divididas en 21 espaciosos terrenos, incluso sus edificios, viñas, etc. Por saldo y liquidacion definitiva de negocios del establecimiento viti-vinícola «La Perseverancia». Situado con frente á la calle Nocochea, por donde pasará el tramway eléctrico, cuyos trabajos corren bajo la direccion del ingeniero Sr. Carlos Wolf, Victoria 672, en medio con la casa-quinta del Dr. Alberto Castaño, por un costado con José María Huergo y por el otro con Luciano Morales, ó sea á 500 metros al O. de la estacion del F. C. del Sud. Preciosa ubicacion alta y pintoresca. La superficie de los lotes varian desde 2308, 5112, hasta 12.542 v. c., entrando en todos las plantaciones de viñas americanas, francesas, moscatel, árboles frutales, eucaliptus y en algunos de ellos los edificios de material; pozo semi-surgente, etc. Llamamos especialmente la atencion sobre este buen negocio, por tratarse de una venta obligada con expresa orden de liquidar esta tierra con la ínfima base de 5 centavos vara cuadrada, mitad al escriturar y la otra á 1 año de plazo con el 6 ojo de interés anual. Terrenos inmejorables para explotar la uva, para casas-quintas ó cualquier otro negocio de especulacion. Se darán escrituras matrices gratis y entrega de los lotes con sus mojones correspondientes. Pidan planos y mas datos á Piedad 463. El remate tendrá lugar sobre el mismo establecimiento.
El sábado 6 de Enero (fiesta) á las 4. d28

En Flores Con base de las cédulas nacionales, de la gran quinta conocida por de Ventura Martinez y una manzana lindera, con sus edificios y plantaciones grandes; con frente á la Avda de FLORES y á las calles TERRERO, SAN JULIAN y SAN MATIAS. A 200 metros al Norte de la Avenida Gaona, por donde pasará el tramway eléctrico á los Nuevos Mataderos (concesion C. Bright) y lindando con la ex fábrica de almidon de Martinez Campos (hoy) de tejidos, sociedad anónima «Textil» donde están colocando maquinarias por un valor de 90.000 $. Superficie de la quinta 44.700 v. c., y un edificio alto y bajo forma de chalet, de 10 habitaciones, cuarto de baño, pieza de servicio, cocina, 2 pozos con cañerías y depósito, gasómetro de gas acetileno, cochera, caballeriza, gallinero, gran parque, glorieta, árboles frutales y de sombra, siendo estos inmensos, etc. Base 22.600 cédulas nacionales; y la manzana contigua, consta de 18.978 v. c., con 2 edificios de 12 piezas, 1 galpon, caballerizas y plantaciones grandes, siendo las chicas del inquilino. La venderemos en un solo lote con la base de 6500 cédulas que ambas las tomarán los compradores al tipo de plaza el dia de la venta. Es preciso visitarla para darse cuenta del importante negocio de especulacion que ofrecemos. Seña 8 % comision 2 %. Pidan planos y mas datos á Piedad 463. NOTA—En la cochería del Progreso, calle Sud-América 65 (frente á la plaza) habrá carruajes para conducir á los interesados sobre la misma propiedad donde tendrá lugar el remate.
El Domingo 7 de Enero á las 4. d30

Anchorena 1550 entre Arenales y Beruti. Buena propiedad. Linda ubicacion, entre las Avenidas Santa Fé y Centro América, con adoquinado y con todos los adelantos de los grandes barrios. El edificio en perfecto estado consta de 3 salas y antesalas, 8 habitaciones, cocina, 2 w. c., pozo con bomba, gas, gran parral con zarzo de hierro, cielo rasos de yeso y papel, pisos de pino de tea, zaguan y primer patio de mosaicos y el segundo de baldosas, umbrales de mármol, frente elegante con balconcitos, celosías y demas pormenores. Mide 12 vs de frente por 36 de fondo, (Ad-corpus). Base de venta $ 9000, por division de herencia y venta obligada. Otros datos á Piedad 463.
El domingo 7 de Enero á las 5 p. m. d31

Billinghurst 1944 al 48. Entre Arenales y Beruti. Propiedad al Norte. A un paso de ... en el barrio de los grandes palacios. El [illegible]

Preciosa esquina al Oeste. [illegible]

[illegible]

F. P. Bollini y Cia.

Carruajes, [illegible]

Muebles! [illegible]

El remate semanal [illegible] ... de Enero de 1900 queda trasferido por ser feriado ese dia para ...
El Miércoles 3 de Enero á las 2 p. m. d30

5 espléndidos potros mestizos Clydesdale de marca la Carumalan.
El Miércoles 3 de Enero á las 2 p. m., en nuestra casa, Bolivar 160. d30

Propiedad Avenida Las Heras 760. Judicial. Edificada en un terreno de 12.10 metros de frente por 49.10 metros de fondo, teniendo en su contrafrente 14 mts. 6 cms. un superficie total de 660.76 mts. cuadrados. De los cuales 449.71 mts. pertenecen al título primitivo y el resto de 191.04 al título supletorio aprobado por el Juez y con audiencia de la Municipalidad.—compuesto su edificio de 22 piezas, de construccion antigua, ... con techos de azotea y parte con fierro galvanizado, con pisos de madera, w. c., etc., etc. Esta propiedad tiene una hipoteca de $ 4000 en cédulas nacionales, serie C. con la que podrá seguir el comprador á estilo de plaza pagando lo amortizado. Por su ubicacion á 20 metros de la Avenida Centro América, con tramways á traccion eléctrica y á sangre, por sus dimensiones y demás se presta para edificar una gran casa para habitacion ó renta. Base pesos 12.970.30 ⁿ/ₙ.
El domingo 7 de Enero á las 5 1/2 p. m. remataremos esta propiedad por orden del Sr. juez de 1ª instancia doctor Ponce y Gomez y como perteneciente á la testamentaria de don Juan Anselmo Pesce. Títulos perfectos. Todo comprador sin excepcion de persona abonará en el acto del remate el 8 % á cuenta de precio y 2 ojo de nuestra comision. Mas datos á los tribunales, secretaría del señor Bejarano ó á nuestra casa Bolivar 160. d31

Un lote de terreno en la calle Guatemala entre número 2 y número 3. Judicial. Lote 20 de la manzana C. del plano especial que sirvió para la venta compuesto de 7 metros 794 milímetros de frente por 15.423 de fondo con un área total de 120.20 metros cuadrados. Base ps. 841.18 ⁿ/ₙ.
El domingo 7 de Enero á las 4 p. m. Remataremos este lindo lote de terreno por órden del señor juez de 1ª instancia doctor Luis Ponce y Gomez y como perteneciente á la testamentaria de don Juan Anselmo Pesce. Títulos perfectos. Todo comprador sin excepcion de persona abonará en el acto del remate el 8 ojo á cuenta de precio y 2 ojo de nuestra comision. Mas datos á los tribunales, secretaría del señor Bejarano ó á nuestra casa Bolivar 160.

350.000 v. c. divididas en 23 quintas, casi en frente á la Estacion Burzaco, pagaderos á 2 años de plazo y con la base de $ 0.05 la v. c. son las únicas á vender y las mas altas de la localidad. Burzaco es el paraje mas alto de los pueblos del Sud, á solo 30 minutos de Constitucion y con 30 trenes diarios.
EL SÁBADO 6 de Enero (fiesta de Reyes) á las 4 p. m. daremos principio al remate. Los trenes salen de Constitucion á 1. 1 1/2. 2 y 3.15 p. m. Planos almacen de Minetto frente á la Estacion Burzaco, ó á nuestra casa Bolivar 160. d31

En el pintoresco pueblo de Burzaco, F. C. del S. 75 soberbios lotes de terreno y 23 espléndidas quintas, calle por medio con la estacion, lo último que queda para liquidar con la reducida base de pesos 0.10 y 00.5 cts. v. c. respectivamente, pagadero en 24 mensualidades sin interés, con escritura matriz gratis, y grandes cuentos á los que quieran pagar al contado.
El sábado 6 (fiesta), y Domingo 7 de Enero, á las 4 de la tarde, venderemos sobre los mismos terrenos, con opcion y al gusto de los compradores. Fíjarse que Burzaco queda á 25 minutos de la capital, ubicado en uno de los parajes mas altos de los de la linea del Sud, y tiene 30 trenes diarios. Títulos perfectos. Seña 30 pesos por lote y 50 id. por quinta, de los que deduciremos el 2 ojo de comision, que es á cargo del comprador. En caso de lluvia el remate se efectuará en la estacion. Planos en el almacen Minetto en Burzaco, y en nuestra casa, Bolivar 160. v7

Un lote de terreno ubicado en la calle Castillo entre Godoy Cruz y Darwin. Judicial. De 8.66 metros de frente por 52.62 de fondo en el costado Oeste y 39.83 en el costado Este, teniendo en su contrafrente 12.12 metros sobre el Arroyo Maldonado, ó sea un área total de 401.23 metros cuadrados. Base $ 936.36 moneda nacional.
El domingo 7 de Enero á las 3 p. m. remataremos este lindo lote de terreno por órden del señor juez de 1ª instancia doctor Luis Ponce y Gomez y como perteneciente á la testamentaria de don Juan Anselmo Pesce. Títulos perfectos. Todo comprador sin excepcion de persona entregará en el acto del remate el 8 % á cuenta de precio y 2 ojo de nuestra comision. Mas datos á los tribunales, secretaría del señor Bejarano ó á nuestra casa Bolivar 160. d31

22 soberbios lotes de terreno—JUDICIAL—Con frente al gran boulevard Caseros y Rioja (adoquinado-Rondeau Dean Fúnes. Entrando dos lindísimas esquinas y la mayor parte de los lotes con frente á dos calles. Brillante oportunidad para especuladores.
El domingo 14 de enero á las 4 p. m. Remataremos por órden del señor juez de 1ª instancia doctor Felipe Arana y como perteneciente á la testamentaria de don Francisco de Burzaco estos lindísimos terrenos de diferentes dimensiones y á propósito para una edificacion inmediata, de acuerdo con el siguiente detalle y por las 2/3 partes de su tasacion:
Fraccion A—Compuesta de 10 lotes siendo: los los números 9 y 10 con frente al boulevar Caseros, compuesto cada una de 10 metros de frente por 21 metros de fondo, los números 15, 16, 17 y 18 con frente á la calle Dean Fúnes, teniendo cada uno 10 metros de frente por 44.10, 44.42, 44.74, 45.06 en el costado Sud y 45.38 en el costado Norte respectivamente. Número 19 una esquina, Dean Fúnes y Rondeau de 33.15 metros a la primera y 32.12 en su contra frente por 15.60 á la segunda y 15.33 en su contra frente. Número 20, 21 y 22 con frente á la calle Rondeau, teniendo cada uno 10 metros de frente por 31.43 metros, 30.84 y 30.20 respectivamente. Base de venta pesos ⁿ/ₙ 3.34 metro cuadrado.
Fraccion B—Compuesta de dos lotes números 8 y 9 teniendo cada uno 10 metros de frente por 40 de fondo. Base de venta pesos ⁿ/ₙ 3.34.
Fraccion D—Compuesta de 10 lotes del número 1 al 10, entrando una esquina calle Rondeau y Dean Fúnes de 16.35 metros á la primera y 19.15 metros en su contra frente por 25.54 metros á la segunda y 27.28 en su contra frente y 9 lotes de 10 metros de frente cada uno por 23.37, 29.49, 30.59, 31.70, 32.81, 33.92, 35.03, 36.14 y 37.25 respectivamente. Base pesos 2.67 m. c. Títulos perfectos. Todo comprador sin excepcion de persona entregará en el acto del remate 8 % á cuenta de precio y 2 % de nuestra comision. Mas datos á los Tribunales, secretaría del doctor Arechávala á nuestra casa Bolivar 160. d31

Manuel Castellar

39° Gran remate-féria en el Azul. 2500 novillos y vacas, habiendo muchos lotes de buenos mestizos, para invernada y gordos, 10.000 capones y ovejas para frigorífico, exportacion é invernada, 650 carneros Lincoln de las cabañas mas acreditadas del país, 40 toros Durham, etc.
El domingo 31 de Diciembre y lunes 1° de Enero de 1900 á la 1 del dia, en mi local de férias del Azul, remataré las haciendas ante dichas, cuyo detalle es el siguiente: 1000 capones gordos para frigorífico, 100 vacas gordas, 300 capones gordos, 150 novillos muy buenos mestizos para invernada, 150 novillos mestizos invernada, 600 vacas de vientre para invernada mestizas y mestizonas, 150 novillos cruzados de 3 años, 50 id id, 250 ovejas gordas, 40 novillos gordos, 300 ovejas gordas frigorífico, 200 novillos mestizones, 100 vacas para invernada, 100 vacas mestizonas para cria, 100 id id id, 1200 capones Lincoln gordos, exportacion y frigorífico, 400 capones gordos, 100 novillos criollos gordos, 500 capones gordos exportacion de 60 kilos arriba, 500 capones y ovejas gordas para frigorífico, 400 capones gordos, 100 novillos Hereford gordos (especiales), 500 lanares gordos, 600 ovejas muy mestizas Lincoln para cria, 600 id id gordas para frigorífico, 1000 ovejas invernada y gordas, 50 vacas mestizas al corte, 500 lanares gordos, 80 vacunos al corte, 300 capones gordos frigorífico, 150 novillos mestizos clase exportacion para invernada, 300 lanares gordos, 150 novillos mestizos y mestizones y tal vez otras haciendas que han sido anunciadas y cuyo detalle no se ha recibido.
40 toros Durham, de las siguientes procedencias: ... [illegible]

[illegible]

Angel M. Devoto

[illegible]

Leoni y Cia.

En Lomas de Zamora, [illegible]

50 lotes á plazos. En Lomas de Zamora frente mismo á la ... «La Manzana de Manzibis, calle Ol... ... de 300 á 700 v... ... fértil y solo 2 cuadras de la estacion. ... en 12 meses sin interés. Sin base, por lo que den, y con órden terminante de vender á cualquier precio, escrituras matrices gratis.
El 1° de Año nuevo (Enero de 1900), á las 3 y 1/2, Seña 10 $, comision 10 $, para mayores informes y planos, Bolivar 256. d22

Una manzana en 35 lotes de 250 y 500 v. c. cu., en el riñon de la Capital, calles Alberdi, Juluy, Armonía, y Rondeau, por liquidacion de condominio, todos mayores de edad, venta forzosa, mejor que judicial. Sin base y á largo plazo sin interés, como posicion es inmejorable, está situado á 4 cuadras del Boulevard Entre Ríos, á 20 varas del boulevard Caseros, con doble línea de tramway, 2 líneas en construccion de tramway eléctrico en el mismo terreno, frente al gran parque del Sur, barrio de gran porvenir y todo edificado. Verdadero aguinaldo de año nuevo; espléndido negocio para los especuladores y gente de pesos.
El domingo 7 de Enero de 1900, á las 3, sobre los mismos terrenos, donde habrá una buena carpa, Seña 5 ojo, comision 2 ojo, escrituras matrices gratis, auto del hilo y Rivarola. Planos y mayores informes, Bolivar 256. d20

Juan Gaitan

De todas las existencias de la talabartería Sud-Americana, situada calle de Santa Fé 4390, esquina Darregueira.
El miércoles 3 de Enero, de 1900 á las 12 1/2, del dia venderé en remate público y dinero de contado todas las existencias de la expresada talabartería lujosas armazones y mostradores etc. Datos calle Alsina 750. d31

Fúnes, Lagos y Cia.

Remate semanal todos los miércoles á la 1 p. m., en nuestra casa, San Martin 158 y Reconquista 158. Caballos de tiro y silla, carruajes, etc., y animales de raza. m13 perm

Sr. Diego Church Avisamos á los señores cabañeros y criaderos de Lincoln, que el Sr. D. Diego Church, ha embarcado á bordo del vapor «Rembrandt», 30 espléndidos carneros Lincoln de las cabañas Dudding y Fisher. El selecto lote de carneros que el Sr. Church pone todos los años á disposicion de los criadores del país. A la llegada del vapor «Rembrandt», que será al fin de este mes, anunciaremos el dia en que ha de tener lugar el remate.—Fúnes, Lagos y Cia. v1E

Philo L. Mills El conocido y acreditado cabañero inglés, nos envia para venta en remate tres soberbios toros Durham de sangre Cruickshank pura, que vienen á bordo del vapor «Heraclides», que debe llegar á fin de Diciembre. Los buenos informes que tenemos de estos, toros los han de corroborar los criadores de Durham cuando se revisten en nuestro patio en la fecha que fijaremos en oportunidad.—Fúnes, Lagos y Cia. v1E

4°. remate-féria en nuestro local de la estacion Muñiz, F. C. P., tendrá lugar.
El sábado 6 de Enero á las 12 m. Hacienda para invernada, consumo y tambos. Detalles en oportunidad. d20

Mariano G. Oyhamburu

1er. Remate-féria en Rauch, en el local de la Sociedad Rural.
El 14 de Enero de 1900. 200 reproductores lanares, 1000 vacas y vaquillonas, 1000 capones y ovejas, 200 potros, etc. Desde el dia 5 detalles completos. Por pedidos de local é informes á Garabento en Rauch, ó á mi escritorio en General Belgrano. v6e

B. Alchourron y Hnos.

Gran féria en Laboulaye F. C. Pacífico. Se invita á los señores hacendados á concurrir á la 3ª Féria anual que tendrá lugar los dias 21, 22 y 23 de Enero de 1900, en el local de la Sociedad Rural de Laboulaye. Se otorgarán premios á los mejores reproductores nacidos en el país. Por datos, condiciones y pedidos de locales, dirigirse á lu Secretaría hasta el 10 de Enero. d19

Judicial 3700 cabezas vacunas Hereford, 11.127 id lanares Lincoln y Rambouillet, 173 id yeguarizas existentes en el establecimiento «La Margarita», partido de Lobería, á 10 leguas de Tandil.
El jueves 4 de Enero de 1900, á las 2 1/2 p. m., en nuestra casa, Cangallo 362/366, por lo que den, al mejor postor, remataremos por orden del señor juez de 1ª instancia Dr. Juan A. García (hijo), y como pertenecientes á la testamentaria de Don Zoilo Peralta, las haciendas arriba indicadas, cuyo detalle es el siguiente: 13 toros Hereford, contramarca de la sucesion del Sr. L. Pereyra, 153 señaleros mestizos Hereford, mayor parte 4 años y arriba, b. estado 3537 cabezas vacunas al corte, mest. Hereford la mayor parte, resto Durham, incluso novilladas; la entrega de esta, en caso de remitar varios compradores, la haremos tomando las haciendas por puntas en el campo, emparejándolas y sorteando á quien corresponde cada lote. 1800 ovejas al corte mest. Lincoln (Puesto San Pedro) con bastante capanada, b. estado. Se deducirán 65 al corte ó la 4ª parte del puestero, 1870 id id (Pto. Mataderos) con capanada, buen estado. Se deducirán 20 al corte ó la 4ª parte del puestero, 2274 id id (Pto El Carmen) id id. Se deducirán 73 al corte ó la 4ª parte del puestero; 1824 id id (Pto. San Manuel). Se deducirán 62 al corte ó la 4ª parte del puestero—Estancia—2299 id id, 565 id Rambouillet de vientre, como para consumo; 20 carneros Lincoln, buen estado; 9 caballos, incluso la yegua; á mas la cria ovejas (tropilla la ruana), 24 id, incluso 3 de pelo, 93 potros criollones, 2 y 3 años; 42 yeguas id sin contar los mamones, buen estado. Toda la hacienda lanar está en general en buen estado sin sarna y sin manquera. NOTAS—Las haciendas se venderán en lotes segun establezcamos en el acto del remate. El término de la entrega será de 3 dias ó sea hasta el 7 inclusive, debiendo retirarlas los compradores en dicho término. Para revisar las haciendas, debe bajarse en el Tandil; allí dirigirse al Sr. Dhers, Hotel de la Piedra Movediza, quien dará datos al respecto. Todo comprador entregará el 10 % en seña. Forma y condiciones de venta, las especificaremos en el mismo acto. Los autos tramitan por la secretaría del Sr. Gaiget, tribunales. Por datos. Cangallo 362 al 366, Buenos Aires. d12

Gran remate-féria 150 carneros Lincoln puros, 200 ovejas id plantel, 36 carneros Rambouillet, 100 vacas Durham 1° y 2° plantel, 150 novillos, 5 padrillos anglo-normandos, hijos de importado, 10 potrillos id medio galpon, 10 potrancas id y 10 id Clydesdale, productos del establecimiento «El Venado», del Sr. Valino Saulliosa, Pila.
El Domingo 14 de Enero remataremos en General Belgrano, F. C. S., local de férias, las haciendas arriba indicadas. Probablemente habrá otros lotes de haciendas, lo que haremos constar en los diarios desde el dia 7. Por datos, á nuestra casa, Cangallo 362 Buenos Aires.—B. ALCHOURRON y Hnos. d22

3er. remate féria de reproductores lanares en el local de la Sociedad Rural Argentina, Palermo; rematarems.
El 10 de Enero de 1900. Desde el 6 detalles, por pedidos de local y datos, á nuestra casa, Cangallo 362 Buenos Aires.—B. Alchourron y Hnos. d24

550 vacas al corte en las que hay como 200 lecheras, 250 mestizas, Polled Angus, marca del «Espartillar Chico», el resto mestizas Durham y Holstein, á mas el ternerajo de esta parícion.
El domingo 7 de Enero de 1900 á las 2 p. m., con las haciendas á la vista, remataremos en el local de la Sociedad Rural de General Belgrano, [illegible] ... Por datos á nuestra casa, Cangallo 362, Buenos Aires.—B. ALCHOURRON y Hnos. d21

3500 novillos y vacas para invernada, buenas ... [illegible]

180 novillos tamberos, [illegible]

[illegible]

Bollini y Alcorta

En Palermo 5 manzanas del Boulevard Santa Fé, 100 lotes de los cuales unos 30 con frente al boulevard Leblanc, donde se está construyendo el ramal del tramway eléctrico por donde circularán los coches rápidos de la línea de la Plaza de Mayo á Belgrano, habiendo se finalmente todos los materiales necesarios y operarios trabajando á este efecto. ... en 20 minutos, ... los operarios. Hay ... frente al Boulevard ... calle la Avenida Alvear con ... un recorrido de ... de 5 kilómetros ... gran importancia por su ancho de 30 varas y por ser único del NE. al SE. En estos terrenos están ... edificios que producen renta y que serán vendidos como parte integrante de cada lote, dándose la posesion inmediata á los compradores para que gocen de la renta para atender al pago de las mensualidades. Esta tierra tiene todos los privilegios posibles. Vecindad á las casas quintas mas lindas de la capital, 3 líneas de tramway eléctricos, una por frente á los terrenos, otra por Santa Fé y otra por la Avenida Alvear de la que dista solo 3 cuadras. A mas están las estaciones del F. C. al P. y la del F. C. al N., así como el cuartel Maldonado y varias fábricas, etc., á pocas varas, lo que contribuye á dar un enorme movimiento á ese nuevo barrio en formacion, donde se han edificado mas de 30 casas desde el mes de Junio del corriente año, época en que recien salió á la venta esta espléndida fraccion de tierra.
El domingo 14 de Enero á las 3, remataremos estos inmejorables terrenos con base de 1 ps. la vara á pagar en 12 mensualidades sin interés, siendo el único desembolso al contado 100 ps., de lo que deducirá el 2 ojo de comision y 300 por los lotes con edificio. Habrá música, carpa y cerveza. Escrituras matrices gratis por Oyuela y Gutierrez. Descuento al que pague al contado. Se dará escritura hipotecaria al que lo exijiese siendo los gastos por su cuenta. Entrega inmediata de los terrenos amojonados sobre calles abiertas y abovedadas escrituradas á favor de la Municipalidad. Por planos en los siguientes negocios: Santa Fé y Centro América, Bolívar y Caridad; Santa Fé 1940, Santa Fé y Serrano y Santa Fé 27 ó Reconquista 183.
NOTA—Los interesados para llegar á los terrenos pueden ir por el tramway de la calle Santa Fé bajando en el cuartel Maldonado ó por el eléctrico de la Avenida Alvear, bajando frente á la primer entrada del Hipódromo de Palermo. e1

Especuladores! ESPECULADORES!! 54.000 varas de terreno en el pueblo de Adrogué, á 6 cuadras de la Estacion, rodeado de buenas casas quintas, como ser: la del Sr. Hunt, Casal, etc. Linda con Antonio Lorax, Galiguiana, Flores y Hunt. Tierra especial para dividir en lotes y obtener un pingue resultado, pues, no es ignorado el precio que se está obteniendo por la tierra en este pueblo, considerado como el primero de esta Ciudad. Tierra apta para todo. Venderemos la mitad con opcion á la otra mitad.
El domingo 7 de Enero, á las 4.30 p. m. en los mismos terrenos, remataremos esta preciosa tierra. Con base de $ 0.04 ctvs. la vara. Venta forzosa, debiéndose vender hasta por la base. Títulos perfectos. Seña 8 % y 2 % de comision. Por ver el plano y mas datos, á nuestra casa Reconquista 183. d31

Casas en mensualidades Hay varias en los terrenos que menciona el aviso anterior que pueden entrar á ocupar los compradores ó beneficiar de la renta que producen para atender las mensualidades. e1

Roberto A. D'Atri

De la tienda y mercería Victoria 1608 El dia 3 de Enero del año 1900 procederé á vender en público remate todas las existencias al contado y al mejor postor, omito detalle por su extension. No faltar á la 1 p. m. el dia 3. Datos, Cevallos 813. d31

Hotel de Ventas

Propietario gerente: **Mariano Bosch**
Martillero: Florencio Madero
Florida 146

Propiedad, Pozos 968 entre los grandes boulevares del Sur, Independencia, San Juan y Entre Ríos, con tramways para todas direcciones, á pocos metros del tramway eléctrico de los boulevares San Juan y Entre Ríos. Barrio de gran porvenir, donde vale 60 $ la vara cuadrada de terreno.
El domingo 7 de Enero de 1900, á las 5 de la tarde, venderé al mas alto precio esta linda propiedad que mide 9.66 metros de frente al Oeste por 24.63 de fondo; con un martillo á su favor que comienza á los 17.32 metros del costado Norte y mide 7.37 N. y S. por 14.05 E. y O. Tiene 8 lindas piezas bajas y tres altas, pisos de madera, cielo rasos de yeso, dos patios con mosaicos, zaguan id, y pintado al óleo, puerta cancel de cedro y cristales grabados, frente pintado al óleo. Plantas en piletas y en el fondo (que es todo el martillo), cuarto de baño y todos los servicios sanitarios excelentes. Edificada á todo costo, Base ínfima 15.000 $. Seña 8 ojo, comision 2 ojo á cargo del comprador. Mas datos, Florida 146.—Mariano Bosch. d18

Régia tapicería rico juego de sala Luis XV, forrado en Gobelinos, otro id marquise tapisado en lampás de seda, dormitorio Luis XV, para matrimonio, cortinados y muebles varios que estarán á la vista.
El miércoles 3 de Enero, á las 9 de la noche, en el Hotel de Ventas, Florida 146, al mejor postor.—Mariano Bosch. e1

Públio C. Massini y Cia.

Espléndida esquina, con frente á dos Boulevares (Europa y Boedo. Con cédulas. Unica sin edificar. Con el tramway eléctrico á la puerta, que va de Plaza Mayo á Nuevos Mataderos; barrio poblado y de inmenso porvenir, sus dimensiones se componen de 18 vs. por 35. A vender sin base, á tanto la vara cuadrada. Tiene 2000 cédulas Nles. serie C, que podrá tomar á su cargo el comprador, abonando la diferencia de precio de cotizacion en plaza, el dia de la escrituracion, como es de práctica.
El domingo 7 de Enero, á las 5 p. m. Remataremos esta esquina que por su central ubicacion, dimensiones y forma de pago, la hacen su mejor recomendacion. Títulos perfectos. Se exijirá el 8 ojo de seña y 2 ojo de comision. Mas datos, Cuyo 535. d29

Guerrico & Williams

Ovejas puras Y mestizas Lincoln, Yeguas percheronas y padrillos etc., por liquidacion de la estancia San Francisco en General Villegas de los Sres. Frias Hnos.
El domingo 7 de Enero de 1900, á las 2 de la tarde en el mismo establecimiento que queda á 5 leguas del pueblo de General Villegas, remataremos á la mejor oferta 3000 ovejas mestizas Lincoln divididas de las cuales 2400 de vientre y 600 borregas en lotes de 500; 250 ovejas plantel puras por cruzamiento de 10 en lote; 70 ovejas puras Lincoln al corte; 250 yeguas mestizas percheronas con 5 padrillos puros por cruzamiento; 30 caballos de silla; máquinas de cortar pasto, de picar maiz, arado, corrales de ovejas y vacas, con manga etc. Pueden visitarse todos los dias y por otros datos á nuestra casa, Piedad 530. Arrendamiento—Las 3 leguas de esta estancia con buenas poblaciones, jagüeles, baños, corrales, etc. divididas en potreros se arrienda desde hoy. Para tratar Piedad 530.—G. y W. d27

Parte del mobiliario de la señora M. R. de Nadero, en la casa-habitacion, Florida 829 (por cambio de domicilio).
Se rematará el jueves 4 de Enero, á la 1 1/2 del dia: Sala, juego tapizado, cortinados, rico piano 1/2 cola Steinway Nacht. Comedor francés, aparador 2 mesas trinchar, mesa comer y gran espejo de chimenea, rico juego de sala y 20 sillas francesas nogal y marroquin. Alfombrados de Aubusson y de Bruselas. Ricas arañas de salas, comedor, escritorio, dormitorios, brazos de gas. Buena alfombra de escalera con varillas de bronce. El interior de un piano. Mesas de cocina, piedra mármol. Muebles de despensa, etc., etc. En exposicion desde un dia antes del remate, de 10 a. m. á 5 p. m. Esta gran casa se alquila, para tratar, Florida 835, de 1 á 5 p. m.—Guerrico y Williams. d29

Lindo mobiliario, Avenida de Mayo ... El martes 9 de Enero á las 2 de la tarde, por ausentarse la familia. Sala, ... [illegible]

Buen piano perpendicular, [illegible]

Buen mobiliario [illegible]

Braga y Sandes

[illegible]

Francisco Rayneli

Sin base. Notable casa de familia, central, Pavon 561. Frente á la hermosa plaza 29 de Noviembre, hoy Garibaldi, entre Cevallos y Lorea, de 9 y 3/4 de frente por 50 fondo, edificio en cal, de 8 grandes piezas, cuarto baño, cocina, gas, agua, celosías y puertas cedro, lindo cielo-rasos yeso, ... madera, no hay otra casa mas elegante, ni mejor construida que esta, ... tramways, ... adoquinado, ... de Victoria.
El domingo 7 de Enero, á las 4 de la tarde. Seña 10 %. Informes Victoria 561. d30

Judicial Una casa en calle Colombres 873, por 33 metros 66 centímetros de fondo, 2 piezas de material y demás comodidades. Pertenece á la testamentaria de doña María Pey y se vende por orden del señor juez de 1ª instancia Dr. Juan Agustin García (hijo), con la base de $ 2657.33.
El dia 21 de Enero, á las 4 de la tarde. Seña á cuenta de precio 8 %. Comision 2 %. Informes á la secretaría del Dr. Estrada Zelis, Tribunales ó Victoria 561. e1

Collet y Llambí

Remates semanales Todos los martes y jueves, á las 2 p. m., en nuestra casa San Martin 175 y Cangallo 474. De caballos, carruajes, guarniciones perros, aves, pájaros, etc.

12 carneros Lincoln puros por cruzamiento procedentes del establecimiento «Siempre Amigos» en el Azul, de los Sres. Peña Hnos.
El martes 9 de Enero á las 2 p. m. se rematarán en nuestra casa, San Martin 175, y Cangallo 474. Collet y Llambí. d31

12 potros mestizos procedentes del establecimiento «El Socorro» en Juarez, de los Sres. Emilio V. y Rodolfo Bunge.
El jueves 4 de Enero á las 2 p. m. se rematarán en nuestra casa, San Martin 175 y Cangallo 474. Collet y Llambí. d31

Judicial. Paraguay 1337 y 1339 entre Libertad y Talcahuano, á 20 vs. de la plaza y á 2 cuadras del gran teatro Colon. Propiedad alta y baja (2 casas) construidas con los mejores materiales, en cal, techos de azotea, etc. Rentan ps. 320. Base de venta ps. 22.125.
El viernes 12 de Enero á las 5 p. m. venderemos por orden del señor juez de 1ª instancia doctor Luis Ponce y Gomez y como perteneciente á la testamentaria de don Hernabé Burgos esta bien situada propiedad edificada en 8.75 x 30 m. (igual 10.10 x 34.66 varas).
CASA BAJA—Compuesta de 4 piezas, cuarto de baño, w. c., cocina, etc.
CASA ALTA—8 piezas, baño, w. c., cocina, etc., pisos de tabla, cielorasos de yeso, aguas corrientes y cloacas. Título perfectos. Seña 8 %, comision 2 % al firmar el boleto en el acto del remate. Mas informes á la secretaría del señor Juan B. Palacios ó á nuestra casa San Martin 175 y Cangallo 474.—Collet y Llambí. d7

Judicial A plazos. 2 importantes establecimientos de campo, denominados «Cabrera» y «Real Viejo», en el partido de Gral. Lavalle (antes Ajó). Con poblaciones, puestos, alambrados, aguadas, riquísimos y variados pastos. Divididos en 5 fracciones. A solo 4 leguas del Pueblo y rodeados de valiosos establecimientos. Por órden del señor juez de 1ª instancia Dr. Luis. F. Posse. Procederemos á la venta de estos magníficos campo. Con bases regaladas.
El viernes 9 de Febrero á las 2 pm., remataremos en nuestra casa, San Martin 175, Buenos Aires.
N° 1—Estancia «Cabrera» compuesta de una superficie de 5401 hectáreas, 91 áreas y 95 centiáreas dividido en 3 fracciones, conocido en el mapa gráfico con el nombre de Pedro Luro é hijos. Todo alambrado, con poblacion principal y varios puestos, aguada permanente, arrendado actualmente á los señores Pedro Luro é hijos á razon de ps. 16.000 m|n. anuales; el contrato vence el 1° de Marzo de este año 1900. Base 2|3 partes de la tasacion, ps. 33 m|n. la hectárea.
N° 2—Estancia «Real Viejo» superficie 4189 hectáreas, 45 áreas, 30 centiáreas dividido en 2 fracciones conocidos en el mapa gráfico con el nombre de Lino Girado, con poblacion principal, varios puestos alambrados, con aguada y variedad de pastos tiernos, etc. Esto campo reconoce un contrato de arrendamiento al Sr. Tomás Bordo á razon de ps 6000 anuales, que vence el 31 de Enero de 1901 y que tendrá que respetar el comprador, siendo además la contribucion directa á cargo del mismo Sr. Bordes.
Base:—2|3 partes de la tasacion, $ 20 % la hectárea. Creemos inútil recomendar estos riquísimos campos, pues son conocidos por la famosa invernada de Luro. En las siguientes condiciones de pago: 1|3 parte al contado, 1|3 parte á un año y 1|3 parte á 2 años de plazo con el 6 % de interés anual é hipoteca de los mismos. Títulos perfectos.
Todo comprador abonará al 8 % á cuenta del precio, mas el 2% de nuestra comision.
Mas informes á los Tribunales secretaría del señor Persiani. Por planos y datos nuestra casa San Martin 175 y Cangallo 474.—Collet y Llambí. d29

Guillermo Gowland & Cia.

Remates semanales los miércoles los comestibles, bebidas, ferretería, etc. Los viernes de tienda, mercería, ropería, etc., á las 12 1/2 p. m. En nuestra casa, Bolivar 137. Se liquida dinero.

José Faustino Lopez

Judicial Los dias miércoles 3 y viernes 5 de Enero del año 1900 á las 12 1/2 p. m., calle Esmeralda 845, procederé á vender en pública subasta y al mejor postor por orden del señor juez suplente del juzgado de paz de la capital, seccion 2ª, señor Héctor Benitez, en el juicio que por cobro de pesos sigue don Teodoro Privat, contra «La Flora Misionera». Selecta coleccion de plantas del Brasil y Misiones, única en su género, forman dicha coleccion las siguientes: Orquídeas, Anophyllas asmaticas, id Paraguayensis, (Helechos arborecentes), Dydymoclaenas (Helechos muchos), Blechnums, Brasileusis, Phylodendrones Iris del Iguazú, Helechos varias clases, acuáticas, plumas reales, bananas, Ambahnes. Visítese para darse exacta cuenta de lo que voy á vender. Aprovechen horticultores, jardineros y particulares, que con muy poco dinero tendrán espléndidos jardines, pues pocas veces se producen remates de esta índole, hay para liquidar unas 2000 plantas; las que quedan! Ya saben, Esmeralda 165, á las 12 1/2 p. m. Mas datos al martillero Puna 1330. v5

Félix Lora y Cia.

En San Martin 3 espléndidas quintas, las mas altas, lo mejor, el verdadero plantel de la antigua chacra conocida por la de los señores Spinetto, al lado del Cementerio, rodeadas de muchas hermosas quintas, á 3 cuadras de la parada del Tranvía, Tramway Rural ... [illegible] ... á pocas cuadras de la iglesia, plaza pr... juzgado, estacion del F. C. Las 2 quintas tienen alfalfar, huerta é infinidad de plantas de adorno y frutales de mas de 20 años, cerco vivo de cina-cina, y alambrado. Una quinta es de vs. cds. 19.471.30 con 8 espaciosas piezas, galería, cocina, w. c. Base de venta 18 centavos v. c. ó sea $ 3 505 $. La otra es de vs. cds. 13.397.03 y la base es 9 centavos la v. c. ó sean $ 1.205.70. Venta forzosa y urgente por cualquiera oferta que mejore la base! Vean las! son verdaderamente baratas y hermosas.
El sábado 6 de Enero (fiesta) á las ... p. m. Seña 8 ojo y comision 2 ojo. Planos y datos, San Martin 223. d28

Judicial. En San Martin (Provincia de Buenos Aires). De la alta y espléndida chacra dividida en grandes fracciones, conocida por la de Salvador Cabrera, frente mismo al colegio militar y á la chacra de la señora Hue, á pocas cuadras de la iglesia y plaza del pueblo, escuela, juzgado, comisaría, tramway rural, Correos y estacion del F. C. Terrenos altísimos, tierra vegetal, lo mejor que se puede desear para agricultura. Especial para especulacion, pues por su gran proximidad al pueblo y por la infinidad de trenes diarios se prestan para fraccionarlos en pequeños lotes para edificacion. Se rematará en lotes de 2931 á 8522 mts. segun el plano levantado por el agrimensor don L. A. Aubin, de acuerdo con la traza aprobada del pueblo con la base de 20 centavos de peso m|n m. c. (7 1|2 la vic).
El sábado 6 de enero (fiesta) á las 5 p. m., por orden del señor juez de 1ª instancia en lo civil de la capital federal doctor don Luis Ponce y Gomez y como perteneciente al juicio sucesorio de don Juan Spinetto, cuyos autos tramitan por la secretaría del señor Juan B. Palacios. Escrituras matrices gratis por el escribano José F. Bustillo. ... [illegible] ... á la llegada del tranvía de las 2 y 25 p. m. Seña ... d28

En Barracas al Norte [illegible]

Ramon 721 al 727 [illegible]

[illegible]

José Conti

Una esquina que renta 70 $ por mes. El ... de Enero de 1900, á las 5 venderé por orden de un propietario la esquina calle Victoria y Liniers con frente Sud y Oeste, con adoquinado pago por la calle Liniers y por la de Victoria, que es un Boulevard en esa altura, lo están adoquinando. De suerte que aquel paraje, hasta hace poco abandonado pronto, estará convertido en uno de los mejores. El edificio lo constituye, sala á la calle, 2 piezas y demas oficinas. Tiene una hipoteca de 3.000 cédulas Nacionales serie V. que el comprador las tomará al último tipo de bolsa antes del dia del remate y devolver lo amortizado. Base de venta 5.000 $ ó sea 2300 $ m|n. de las cédulas. Lindo negocio. Se compra sin dinero. Exijiré el 8 ojo de seña y el 2 ojo de comision. d28

Vicente Greco

Del gran café con billar de la Renaissance, sito en la calle Esmeralda 441.
El miércoles 3 de Enero, á la 1 de la tarde procederé á vender en público remate, todas las mercaderías y útiles de este café, gran cantidad de licores y vinos finos, un espléndido billar, varias docenas de sillas de Viena, id de mesas de cedro, espléndidos armazones y mostradores, heladera, una gran entrepuerta de cedro, espejos, cuadros, varios pendientes de gas, incluso una gran bomba de porcelana, á la calle, ... vidriera, una infinidad de copas y vasos, id de tazas y otros enseres, que no se detallan. Mas datos en mi Oficina del Sud, Lima 1118, (altos).—Vicente Greco. e1

Adolfo Bullrich & Cia.

Para cabañeros Notable lote de 40 CARNEROS Lincoln, muy especiales de gran tamaño y lana fina y 10 carneros Shropshire elegidos en las principales cabañas de Inglaterra; por el Sr. Federico Miller.
El jueves 4 de Enero, á las 2 p. m. se rematarán en nuestra casa, San Martin 254 y Florida 273.

Lincoln 20 carneros puros de la cabaña San Gregorio en CHACABUCO del Sr. Gregorio Villafañe. Estos notables productos que gozan de tan buena opinion se rematarán.
El viernes 5 de Enero á las 2 pm., en mi casa SAN MARTIN 254, y Florida 273—A. Bullrich y Ca. e1

Lincoln 22 carneros Lincoln, importados de la conocida cabaña de Brocklebank, recientemente en el vapor «Rembrandt» á la consignacion del señor Charles Nelson.
El miércoles 3 de Enero, á las 2 p. m. se rematarán en nuestra, San Martin 254 y Florida 273.—A. B. y Cia. d30

Férias Rurales 47ª remate-féria, en nuestro local, en Gral Rodriguez, F. C. O. á se efectuará el domingo 7 de Enero, á la 1.30 p. m. d28

Al llegar En el vapor «Heraclides» Un notable lote de carneros y ovejas Lincoln remitidas de Inglaterra por el señor Donald Maclennan. Dentro de breves dias estarán en exhibicion en nuestra casa, San Martin 254 y Florida 273. v1e

En Lomas de Zamora Una espléndida fraccion de terreno compuesta de 270.674 metros 08 centímetros cuadrados distante solo 25 cuadras de la estacion Lomas y 8 de Santa Catalina. Terreno de gran porvenir, rodeado de hermosas quintas de recreo. Su fácil y rápida comunicacion con la capital con 30 trenes diarios y solo 20 minutos de viaje, los ponen en condiciones inmejorables para transformarlo en una hermosa mansion veraniega. Venta en un solo lote, sin base.
El viernes 5 de Enero á las 2. p. m. en nuestra casa San Martin 254 y Florida 273, remataremos esta espléndida fraccion de terreno que linda con los señores Sanchez, J. Perez, Casares, Podestá, Guillermo Bertram, herederos de Jacinta Fresco, Warrell, Bergare y sucesion Avellaneda. Los señores interesados pueden solicitar planos en nuestra casa. Exigiremos al comprador el 8 ojo á cuenta de la compra y el 2 ojo de nuestra comision. A. Bullrich y Cia. d29

Ferreiro y Padilla

Colosal remate de muebles y obras de arte. la gran casa de compra y venta del Sr. Rider, Cuyo 1365|69, sale á la venta al mejor postor.
El martes 9, miércoles 10 y viernes 12 de Enero, de dia y de noche, á la 1 de la tarde y á las 8 p. m., pronto extenso detalle.—F. & P. Florida 431. d30

Julio Besada, hijo

Quinta San Antonio en Adrogué hecha con materiales extrangeros, uno de los mas hermosas y mejor construidas del aristocrático pueblo, á solo dos cuadras de la estacion, con sala, comedor, 5 dormitorios 2 vestíbulos decorados, cuarto baño con lavatorio, w. c. y bañadera con servicio de agua caliente, cocina con económica, caballeriza, cochera, piezas de servicio, agua corriente, aljibe y luz eléctrica. El terreno se compone de diez mil vs. cuadradas con grandes parques y florestales de lo mas escogido en venerables, gran cantidad de frutales, un soberbio parral de 80 vs., gran gallinero é infinidad de comodidades, es necesario visitarla para darse cuenta del confort y hermosura de esta casa-quinta, estando abierta todos los dias. La venderé teniendo por base 20.000 $ lo que costó 50, con orden de vender por la misma base ó no hubiera mas. Seña 5 ojo y 2 de mi comision.
El domingo 14 de Enero á las ... Mas datos al escritorio Bolivar 173. d31

Alfredo Cárdenas

Judicial Espléndido campo al sud, en el partido de Balcarce.
El Miércoles 10 de Enero, á las 4 1|2 p.m., remataré sobre los mismos terrenos, por orden del Sr. Juez de 1ª Instancia en lo civil y comercial, del departamento del Sud de la Provincia de Buenos Aires, Dr. José A. Carrillo, y como perteneciente á la testamentaria de D. Rómulo Castelli, dicho campo queda situado á dos leguas del pueblo de Balcarce. Mide 790 hectáreas, 90 áreas, 21 centiáreas, 45 decímetros dividido en 4 lotes de iguales dimensiones, 149 hectáreas, 98 áreas, 80 centiáreas, 45 decímetros. Base $ 46.34 ⁿ/ₙ la hectárea. Seña 8 %. Comision 2 % al comprador. Sobre los mismos terrenos donde estarán mis banderas. Datos y planos en Balcarce, Señora Inés G. de Castelli, y en la Capital Federal, Cangallo 682.—Alfredo Cárdenas. v9

Sociedad Rural de Brandzen

A. Amorelli, martillero

Haciendas para el abasto é invernada en sus propias y cómodas instalaciones Estacion Ferrari F. C. del Sud.
El sábado 6 de Enero á las 12 m. Notables lotes de novillos de alta mestizacion, vacas de primer órden, terneros tamberos, capones, ovejas, yeguas mestizas etc. Justifica la importancia de este remate los remitentes señores: Almanza, Bourg, Arraga, Chaves Paz, Dorado, Dominguez, Ureta, Brown, Lastra, Vera, y muchos otros. Pídanse informes y local á sus directores Amorelli y Martinez y tómese el tren que sale de Constitucion á las 7.a. m. d31

Gimenez y Posada

Independencia 1663 Espléndida finca edificada en un terreno de 7 metros 51 centímetros de frente por 60 metros 62 centímetros de fondo. Ad corpus.
El sábado 6 de Enero (dia de fiesta), á las 5 p. m. procederemos á la venta de esta magnífica propiedad, lista para entrar á habitarla. Consta de nueve piezas empapeladas con cielos rasos de yeso decorados, pisos de madera, gran cuarto de baño con piso de mosaico, cocina, con económica, ambas piezas pintadas al óleo y con cielos rasos de yeso. Al fondo 3 piezas para servicio, letrina de lavado, depósito, gallinero, etc. etc. Las puertas de calle, ventanas, cancel y primer patio son de cedro y de mosaico los pisos del zaguan y primer patio. Toda la propiedad está pintada al óleo exteriormente desde el frente hasta el 2º patio. Base de venta, $ 26.000. Tiene una hipoteca de 10.000 cédulas serie A nacionales que el comprador podrá tomar á su cargo al precio de cotizacion en la bolsa el dia anterior al remate. Títulos perfectos. Seña 8 ojo. Comision 2 ojo. Por mas datos ocurrir á nuestra casa, Cangallo 654. d24

Mackinlay Hnos.

Muebles Importados en Belgrano calle Blanco esq. Conde frente á la estacion F. C. Rosario.
El sábado 6 de Enero, á las 12 m. rematáremos el sólido mobiliario que adorna la casa habitacion del señor Jason Rigby, por ausentarse á Europa; compuesto de sala, ... piano Steinway, comedor, 4 dormitorios, ... servicio, ... etc. ... [illegible] ... San Martin 32. d31

Anchorena 729 [illegible]

Magnífico campo [illegible]

[illegible]

Sanchez & Abalo

5 magníficas propiedades, hechas son mucho gusto, ... á todo costo. En Flores, calle de Miró 355, ... Miró 359, ... Mirol 373 y ... base ps. 6000. Quedan ... cuadra del Boulevard Rivadavia y 30 varas del tramway eléctrico. Pueden visitarse á cualquier hora. Datos ...
El domingo 7 de Enero de 1900 á las 5 ... d30

Joaquin Sesé

Remataré el día 25 de Enero á las 3 de la tarde en el escritorio del Sr. Waldino C. Ponce, Perú 147, (Buenos Aires) 11.600 hectáreas de rico campo, en Córdoba. Departamento de San Justo, lote N° 30, seccion B, campo ubicado por Belle, á 3 leguas de la Estacion F. C. Brinkmann y 8 de Monteros, lindando por el Norte, con la colonia «Mira Mar»; al E. «Mar Chiquita»; al Sur con la colonia «Bartolina» y los señores Lavarello y Reybal, y por el Oeste, con las colonias «Brinkmann» y «Porteños, base de venta 8 pesos la hectárea, mitad al contado y el resto á un año de plazo, con interés del 9 ojo y con garantía hipotecaria. Seña 8 ojo y 2 ojo de comision á cargo del comprador. Títulos perfectos, por datos y planos á Waldino C. Ponce, Perú 14; Pedro Chillhecoft, Victoria 1026; Dres. Daguerre y Chapar, San Martin 142 y Joaquin Sesé, Piedad 1521, Buenos Aires. d20

Francisco Constenla & Hno

Por orden del señor Teodoro Moreno, que se ausenta al campo, en su casa, Avenida de Mayo 1414, izquierda. Precioso mobiliario casi nuevo, de muy buen gusto y de rica calidad. Piano Gaschard, cortinados de rico género de seda con peluche id. id blancos, consolas con espejo. Bisauté, espejos, etc. Columnas, guarniciones, cuadros, objetos de fantasía, araño de bronce, alfombrado, alfombra turca, chichas, adornos, etc. Escritorio secretaire, etc., sillas de fantasía, bronces para luz.
El martes 9 de Enero á la 1 p. m. Regio comedor con sillas, sofá y sillones de vaqueta importado, casi nuevo, el aparador y la mesa de trinchar así como la de comer es de nogal de Italia y roble por dentro con tallas delicadas, magnífico espejo del juego, reloj, alfombrado, cuadros, adornos, porcelanas, cristales, etc. Gran dormitorio completo, con colchones, almohadones, colcha, etc., con ropero de tres cuerpos, toilet, cama, mesa de luz, lavatorio, etc., alfombrado, adornos. Juego de Lavatorio, sillas de fantasía, chichos, etc. Otras piezas, varios útiles, artefactos de cocina, etc. d30

Judicial ¡COLOSAL!! ¡AGUINALDOS!! de 106 lotes de terreno, 16 esquinas, en el centro de la capital. Rodeadas de edificios, tramways, tramways eléctricos. Frente al gran boulevard Rio de Janeiro y á la estacion del tramway eléctrico. Donde no queda un palmo de tierra á vender. Remate excepcional por todos conceptos. Se vende sin base, al mas alto postor. Testamentaria de Don Angel Speroni órden de sus herederos y separacion de condominio con la sucesion de Pestalardo, Juzgado del Doctor Ponce y Gomez. Habrá lunch para la concurrencia.
El domingo 7 de Enero, á las 3 de la tarde dará comienzo la venta. No olvidar las condiciones especiales en que se presenta esta gran venta. Todo verdad, sin restricciones, venta forzosa. Es pues inútil toda recomendacion. Con calles abiertas cedidas gratuitamente á la municipalidad por la testamentaria. Los frentes dan á las siguientes: Boulevard Rio de Janeiro por donde irá el tramway eléctrico, Rocamora, Pringles, Yatay, Lambaré y Guardia Vieja. Es necesario visitar el paraje para darse cuenta de lo que ofrecemos: ahí varios lotes hay edificio y quinta con árboles frutales. Aprovechen pues los especuladores y los tenedores de pequeños capitales; está al alcance de todos, no existe mejor caja de ahorros; diariamente aumentará de valor en aquellos parajes. El crecimiento natural de la poblacion por sí solo, sería un factor suficiente para su valorizacion, además existen las facilidades de comunicacion rápida con el centro, que lo hará tomar proporciones extraordinarias. Es la mejor manera de metalizarse comprando tierra en este remate. Exijiremos en el acto del remate el 10 % á cuenta de la compra y 2 % de comision á cargo del comprador. Títulos perfectos. Escrituras matrices gratis, estendidas por el escribano Sr. Miguel Barreneches, Victoria 480. Por planos y datos á nuestra casa, Bolivar 120. d17

Judicial (1) Aguinaldo de Reyes. Centralísima finca, calle Piedras 541 y 545, entre Venezuela y Mejico. 10m60 de frente por 53.58 de fondo. En el contra frente mide 9m35. Tiene en el costado Norte un martillo de 0.25x23m en contra y una de 0.48x9.65 á su favor. Superficie 555 m. cuadrados ó sean 740 v. c. 60 Tasacion 27000 $. Base de venta las 2/3 partes 18.000 $. Testamentaria de doña Romualda Gomez. Juzgado del Dr. Ponce y Gomez. Orden de sus herederos.
El viernes 12 de Enero á las 4 de la tarde. Excusamos llamar la atencion de los capitalistas sobre esta finca, su situacion y dimensiones así como lo ínfimo de la base son mucho mas elocuentes que cuanto pudiéramos decir. La calle está adoquinada de madera. A 7 cuadras de la plaza de Mayo. Exigiremos el 10 ojo y 2 de comision al firmar el boleto. Títulos perfectos.
(1) La venta practicada el 27 á favor de D. Manuel Noviera, quedó sin efecto á causa de estar equivocado el aviso respecto de sus dimensiones, pues decía que tenía 70 varas de fondo y solo tiene lo arriba expresado mas de 53. Damos esta explicacion porque hace 24 horas lo hemos vendido. Mas informes á nuestra casa, Bolivar 120. d29

Judicial. Del rico mobiliario perteneciente á la testamentaria de D. Angel Speroni, Juzgado del Dr. Ponce y Gomez. Orden de sus herederos, en la casa del finado, calle Corrientes núms. 4515 y 4517.
El domingo 14 á la 1 p. m. Muebles casi nuevos. Pronto detalles. d30

Judicial. De la gran casa-quinta calle de Corrientes 4515 y 4517, con magnífica cochera y toda clase de comodidades. La tasacion da 17 mts 21 por 43.80. El título da 17.32 mts por 43.80. SIN BASE. POR LO QUE DEN. Perteneciente á la testamentaria de don Angel Speroni, Juzgado del doctor Ponce y Gomez. Orden de sus herederos.
El domingo 14 á las 4 de la tarde. Dias habitaciones, hermosos patios con mosaico, galería, cochera, altillo para forrajes, etc. Magnífica entrada para carruajes, árboles, lindo jardin. El paraje y la calle es hoy de lo mas importante de la capital. Tramway para todas direcciones. La superficie que ocupa es de 750 metros c. La escritura matriz se dá gratis por ante el escribano señor Miguel Barreneches, Victoria 480. Exigiremos el 10 % al firmar el boleto y 2 % de comision á cargo del comprador. d30

En nuestra casa Bolivar 120 El Jueves 4 á las 12 del dia, 1er. remate del año. Gran surtido y variacion de artículos de todas clases, comedores, dormitorios, juegos de sala, consolas con espejo, arañas fantasía, vitrinas, camas, planos nuevos y usados, tienda, sederías.—Nota: La casa anticipa dinero sobre lo que se la mande para rematar sin cobrar interés por ello. d31

Nicolás A. Calvo y Cia.

En los Nuevos Mataderos A plazos. Al frente de la entrada y administracion de los Nuevos Mataderos, 500 lotes grandes y chicos.
El sábado 6 de Enero 1900, á las 3 p. m., venderemos estos lotes, lo mas alto que hay en esos parajes, los mas bien situados para fábricas, graserías, etc., etc., con grandes facilidades para el pago. Escrituras gratis. Las escrituras serán otorgadas por el Banco Hipotecario Nacional ante el escribano ... Estos terrenos lindan por el Norte con la calle ... Unidas, por el Sud con don Bernardino ..., por el Este con una calle ... de Nueva ... [illegible] ... escritorio, Corrientes 554. ...

Oficina de Tierras Públicas

Aviso oficial Se hace saber que el dia lunes 8 de Enero de 1900, el martillero ... por orden ... de la Provincia, ... y de Patagones, ... [illegible]

[illegible]